

Con paz,  
orden  
y buen sol

# Zaragoza se ha

# volcado en las urnas

En muchos colegios se han formado colas de hasta 200 metros

Todos los candidatos se muestran optimistas y esperanzados

En el resto de España, la concurrencia a las urnas es muy numerosa

A las doce del mediodía

## HA VOTADO LA CUARTA PARTE DE LOS ARAGONESES

ZARAGOZA, 15 (ARAGON/expres).— En el Gobierno Civil de Zaragoza se nos han facilitado los datos sobre el porcentaje del número de votantes, referidos a las doce y media del mediodía que son los siguientes: Zaragoza, 29 por ciento; Calatayud, 20; Ejea, 20; Tarazona, 22 y Caspe 15 por ciento. A las 12,30 horas la media de la provincia estaba entre el 28 y el 29 por ciento. Durante toda la mañana la jornada electoral ha transcurrido con absoluta y total normalidad.

EN TERUEL

TERUEL, 15 (ARAGON/expres).— La mañana de esta jornada electoral que estamos viviendo ha transcurrido en paz y en orden, tanto en la capital como en los pueblos de la provincia. Es de destacar la afluencia masiva a las urnas y las largas colas que se han formado en la mayor parte de los colegios electorales. A las doce del mediodía el porcentaje de votantes, en capital y provincia, era de un 30 por ciento aproximadamente, según datos facilitados en el Gobierno Civil de la provincia.

EN HUESCA

HUESCA, 15 (ARAGON/expres).— La jornada electoral en Huesca capital y provincia se está desarrollando con absoluta normalidad. A las trece horas, en el Gobierno Civil se nos ha facilitado los siguientes porcentajes de votantes: Huesca capital, 29,07 por ciento; Barbastro, 20,07; Fraga, 50,10; Monzón, 25,65; Jaca, 27,54; resto de la provincia, 25,40. El porcentaje total de la provincia a las trece horas era de un 27 por ciento. A partir de esa hora la cifra de los que acuden a las urnas se está incrementando considerablemente.

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)



CONFIRMADO

## Hernández Gil, presidente de las Cortes

MADRID, 15 (Logos).— El Rey ha nombrado presidente de las Cortes y del Consejo del Reino a don Antonio Hernández Gil.

El acto de juramento se celebrará mañana a las 11,00 horas en el palacio de La Zarzuela.

(Más información, en última página.)



Las monjas madrugaron para votar. Aquí las vemos dispuestas a cumplir con su deber de ciudadanas ante las urnas. Pero, según la imagen demuestra, allí vemos cómo alguien madrugó más que las monjas para votar: el ex-jugador zaragocista José Luis Violeta.

**ARAGON**  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

MIÉRCOLES, 15 JUNIO 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.280

**BAZÁN**

JOYERO  
diseñador UNCETA, 99

# PROPAGANDA A ESCAPE LIBRE

En abril pasado publicábamos en este diario unas declaraciones de Adolfo Suárez al semanario alemán «Der Spiegel» en las que decía, entre otras cosas, que no le gustaría ser candidato. Bien. Todos sabemos la capacidad de sacrificio de este hombre, y aunque no le hiciese ilusión, sí ha sido candidato.

Pero, claro, hay quien asegura — el conde de Motrico entre ellos — que Suárez tenía decidido ir a los comicios desde hace bastante tiempo. Concretamente ya lo tenía por la mano el 22 de marzo, día en que les comunicó a Areilza y a Pío Cabanillas sus intenciones. Nadie puede decir «no me gustaría» (en condicional) cuando ya tiene decidido algo. En tal caso, tendría que haber utilizado el verbo en presente de indicativo. Pero, pelillos a la mar. Quizá sea una traducción no ajustada del periodista alemán. Suele ocurrir. ¿Recuerdan con «Paris Match»?

Ustedes se preguntarán por qué hemos citado aque-

(primera que concede a un medio español con contenido político) para animar a los indecisos. Eso, sin dejar al margen los 22 millones de cartas electorales con las que ha obsequiado a la parroquia y que dicho sea de paso, ha provocado un respetable caos en Correos.

Y luego lo de anteanoche por televisión. Resumiendo: esto es la... (relléense los puntos suspensivos a gusto del consumidor).

EL GOBIERNO ES YA DEMOCRÁTICO

Para F. Giralt, en «Ya», este Gobierno surgió en la

DECLARACIONES DE ADOLFO SUÁREZ A EUROPA PRESS  
NO DESEO CONTINUAR SIN EL RESPALDO NECESARIO



TRANQUILO, AMÍ...  
...«No me gustaría ser candidato»



## polémica

Por Angel Sánchez  
(De "Mundo Diario")

llas palabras de Suárez a «Der Spiegel». Bien. Es que, miren por dónde, ayer volvió esta revista a salir a la palestra con tema suarista. Nada menos que señala lo siguiente: «La revolución de Suárez desde arriba sólo tiene un paralelo europeo en la creación del Reich alemán por Bismarck». Esto, dicho así, a dos días de las elecciones y en boca de una publicación de la derecha alemana, resulta sospechoso. Máxime cuando en la República Federal se está viviendo el momento español en una doble dirección: apoyo al socialismo de Felipe González, compañero de equipo de Brandt y compañía, y apoyo al Gobierno para que no haya brusquedades que tuerzan las exportaciones germanas.

Pero es que no para ahí la cosa. El candidato Suárez que no «baja a la arena» (Felipe dixit), porque la arena es él (decimos nosotros), ha apretado de tal forma el acelerador de la propaganda que ha debido sonrojar a los más timoratos. Viaja a Barcelona a fin de apoyar a los Sentís, Jiménez de Parga y demás familia que andan escasos de «chance», al mismo tiempo que se descuelga con la típica entrevista de una veintena de folios a «Europa Press».

democracia orgánica vía Consejo del Reino, es ya democrático. Sí, sí. Vean por qué.

«Hay unas palabras en la declaración del presidente del Gobierno a la agencia «Europa Press» que merecen un mínimo comentario. Son las que se refieren a su deseo de abandonar el cargo si no obtiene el respaldo su-

ficiente como para poder gobernar con eficacia. Suárez, como es público, tiene todavía por delante un mandato de cuatro años y quince días. Mientras no se cambien la Constitución y el mecanismo de designación del jefe del Gabinete, no tiene por qué pensar en su renuncia. El hecho de que lo haga, y de que lo plantee abiertamente casi en víspe-

ras de las elecciones, tiene un importante significado: la democracia, de alguna forma ya está en marcha, aunque no esté consolidada plenamente. Un gobierno que se somete al resultado de lo que decidan las urnas es ya un gobierno democrático.»

### GROTESCO CULTO A LA PERSONALIDAD

Ismael Medina, desde «El Alcázar», le atiza un palo a Suárez de aquí te espero.

«Desde aquellos lejanos días de militancia cenetista en zona roja, no recordaba un espectáculo tan grotesco de culto a la personalidad. Ni los aduladores de Franco se habían atrevido a tanto. Sólo Hitler y Stalin llegaron

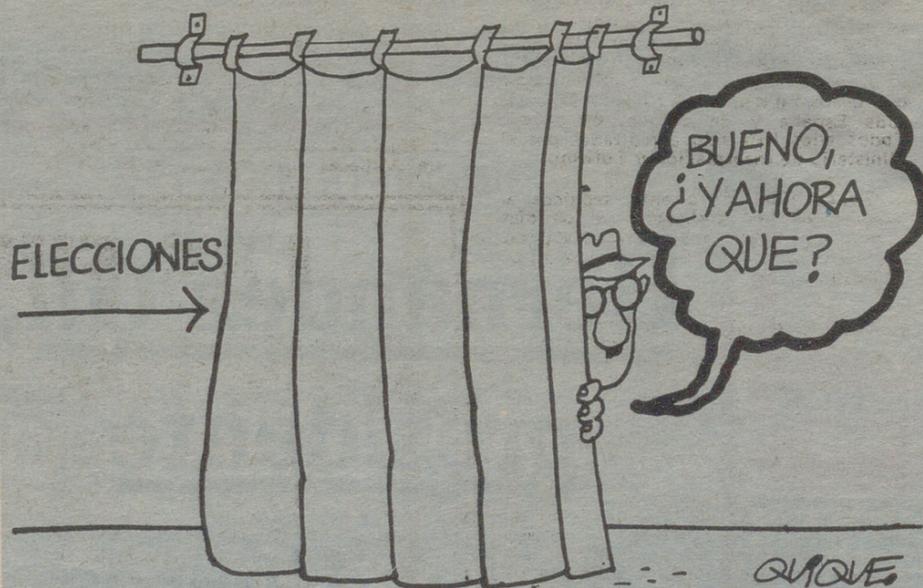
a tales excesos de borrachera de poder. Hasta Mussolini, pese a su barroquismo italiano, poseyó mayor sentido del ridículo.

Alzado sobre los hombros de sus servidores, sin aguardar al resultado de las urnas y a su interpretación por las computadoras gubernamentales. Adolfo Suárez ha sido proclamado jefe indiscutible de la nueva España. Todavía hoy se canta eso de «Vota Centro, Vota Suárez». En la madrugada del día 15, entre mareas de banderas rojas y verdes y entre explosiones pienso que de júbilo, España cantará «Suárez, Suárez, único Capitán», acaso bajo el balcón del Palacio de Oriente. Es lo consecuente.»

### LA CAMPAÑA ACTIVA

En «ABC», Pedro J. Ramírez dice lo que puede o quiere decir. Ni más ni menos.

«El presidente Suárez ha concedido a la agencia «Europa Press», tres días antes de las elecciones, sus primeras declaraciones políticas en once meses de Gobierno, contestando extensamente a dieciocho preguntas formuladas por su director, Antonio Herrero. El candidato de la Unión de Centro Democrático completa así una serie de movimientos que se iniciaron con la visita de la semana pasada a la calle Cedaceros y concluirán el lunes con la emisión televisada de su mensaje electoral. Según su propia interpretación, el «candidato-presidente» ha hecho campaña, pero no «campaña activa», tal y como se comprometió al anunciar su candidatura.»



(Exclusivo para ARAGON/expres)

ARAGON  
expres

DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

EN PAZ Y ORDEN, PERO CON ALGUNAS DEFICIENCIAS DE ORGANIZACION

# ESPAÑA está votando

## 8 DE LA MAÑANA ENTREGA DE CREDENCIALES A LOS INTERVENTORES

MADRID, 15 (Europa Press).— En estos momentos —entre las ocho y las ocho y media— los miembros de las mesas electorales están procediendo a la admisión de interventores (máximo de dos por cada candidatura).

Los interventores entregan sus credenciales a la mesa y esta las confronta con los talones que obran en su poder, admitiendo a los interventores en la mesa si son conformes. En los casos de duda se les da posesión, pero se consigna en el acta la reserva de la mesa con el fin de exigir, en su caso, la responsabilidad que corresponda.

## 8,30: EXTENDIDAS LAS ACTAS

MADRID, 15 (Europa Press).— A las ocho y media de la mañana de hoy quedaron extendidas las actas de constitución de las mesas electorales, en las que estamparon su firma el presidente, los adjuntos y los interventores.

A continuación, los presidentes de mesa procedieron a entregar un

Madrid las elecciones legislativas. La tónica más destacada está siendo en la mayor parte de los colegios las colas, que se han formado desde primera hora de la mañana, antes de abrirse los locales electorales.

La impresión existente es que muchos madrileños prefieren depositar sus papeletas cuanto antes, con el fin de aprovechar las cuatro horas de margen concedidas por las empresas para la práctica del voto.

Varios líderes de los partidos políticos, que también pretendían votar a primera hora para eludir las esperas, se han visto sorprendidos por estas colas, en las que se han situado a la espera de poder entrar en el colegio electoral Fraga Iribarne, que había pensado votar a las nueve de la mañana, a las nueve y media seguía en una cola ante su sección.

## 9 HORAS: DOS MIL PERIODISTAS EN EL PALACIO DE CONGRESOS

MADRID, 15 (Europa Press).— A las nueve de la mañana ha comenzado a funcionar en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, el centro de

## IRREGULARIDADES EN UN COLEGIO ELECTORAL

MADRID, 15 (Cifra).— En el colegio electoral de Santo Domingo en la calle de San Feliu de Guixols, no existían papeletas a las nueve treinta y cinco de la mañana.

Al parecer las urnas no estaban precintadas y la votación no había podido comenzar con la consiguiente impaciencia de los que aguardan en la puerta.

## CENSO ELECTORAL: 23.532.148

MADRID, 15 (Europa Press).— El censo electoral en las actuales elecciones generales, para cubrir 350 puestos de diputados en el Congreso, 207 senadores, en todas las provincias españolas es el siguiente:

Alava, 153.080; Albacete, 211.249; Alicante, 677.156; Almería, 239.935; Avila, 130.998; Badajoz, 414.915; Baleares, 337.708; Barcelona, 3.009.992; Burgos, 240.455; Cáceres, 279.372; Cádiz, 559.590; Castellón, 282.161; Ciudad Real, 310.705; Córdoba, 451.021; La Coruña, 731.499; Cuenca, 151.099; Gerona, 304.448; Granada, 458.283; Guadalajara, 97.328; Guipúzcoa, 436.759; Huelva, 252.941; Huesca, 153.109; Jaén, 403.142; León, 364.561; Lérida, 242.429; Logroño, 167.563; Lugo, 302.293; Madrid, 2.745.989; Málaga, 569.535; Murcia, 541.546; Navarra, 322.040; Orense, 314.733; Oviedo, 781.906; Palencia, 125.385; Las Palmas, 365.063; Pontevedra, 548.711; Salamanca, 241.658; Santa Cruz de Tenerife, 397.732; Santander, 331.445; Segovia, 100.074; Sevilla, 842.042; Soria, 73.771; Tarragona, 331.744; Teruel, 113.525; Toledo 309.585; Valencia, 1.287.981; Valladolid, 295.410; Vizcaya, 757.750; Zamora, 164.706; Zaragoza, 547.995; Ceuta, 31.672; Melilla, 25.359. Total de electores: 23.532.148.

papeletas necesarias para el escrutinio.

Concretamente en el colegio de Fray Junípero de la calle Almonacid, las papeletas fueron recibidas a las 11 de la mañana; desde primeras horas cerca de un millar de personas esperaban en el edificio y sus alrededores, con gran descontento por este retraso de las votaciones.

Al parecer, la falta de papeletas ha ido originada por un retraso del camión encargado del reparto, que ha comenzado hace escasas horas su recorrido partiendo del alto de Valderribas, en la zona más al sureste.

## MARTIN VILLA SIGUE DESDE SU DESPACHO LA JORNADA ELECTORAL

MADRID, 15 (Europa Press).— El ministro de la Gobernación, don Rodolfo Martín Villa, está siguiendo desde su despacho la marcha de la jornada electoral en todo el país.

El señor Martín Villa llegó al Ministerio de la Gobernación pasadas las ocho de la mañana, y permaneció en su despacho hasta las once, en que salió para ir a votar en su colegio electoral.

Como es sabido, el ministro mantendrá a las once de la noche una rueda de prensa para informar de la jornada electoral y su desarrollo. También lo hará posiblemente a las cuatro de la madrugada para facilitar el primer avance de resultados, y a las ocho de la mañana para dar datos prácticamente definitivos.

## ALGUNOS SOCIALISTAS ROMPEN LA TREGUA ELECTORAL

BARCELONA, 15 (Europa Press).— A primeras horas de la mañana han aparecido en diversas viviendas del barrio barcelonés del Clot grandes pegatinas de los socialistas de Catalunya adheridas en los ascensores.

Consultadas por Europa Press fuentes de directivas de la coalición PSC-PSOE han manifestado que puede tratarse de una iniciativa salvaje de algún militante, pero que en modo alguno es una actitud de la candidatura.

## BARCELONA: LA MAYOR PARTE DE LIDERES HAN VOTADO A PRIMERAS HORAS DE LA MAÑANA

BARCELONA, 15.—(Europa Press).— La mayor parte de líderes políticos catalanes han acudido a primeras horas de la mañana a los colegios electorales para depositar su voto.

Entre los dirigentes que "Europa Press" ha tenido conocimiento de que había depositado su voto antes de las once de la mañana se encuentran Octavi Saltor, Eduardo Tarragona, Jaume Mata, Luis Millet, Gregorio López Raimundo, Lluís María Xirinachs, Manuel Almodóvar, Francisco Candel, Manuel Jiménez de Parga, Jordi Pujol, Guillermo Díaz Plaia, Antón Canyellas, Joan

(Pasa a la página siguiente)



ZARAGOZA: Con las dos papeletas en la mano, bien a la vista de todos

certificado de dicha acta, firmada por él y los adjuntos, a los representantes de candidatura, apoderados o interventores que lo solicitaron.

En las actas figuran el nombre y apellidos de las personas que constituyen cada mesa electoral, así como la correspondiente candidatura de cada uno de los interventores.

## ANTES DE LAS NUEVE YA HABIA COLAS

MADRID, 15 (Europa Press).— Las primeras impresiones sobre afluencia de votantes, en el momento de abrirse los colegios electorales, es que son muchas las personas que han acudido a las urnas a primera hora, para lo que ha sido preciso que se formaran diversas colas en las puertas de los locales, antes de su apertura.

En Madrid, en zonas como las próximas al Palacio Real, o en la zona de Cascorro, estas colas han alcanzado alguna consideración, con más de doscientas personas esperando antes de las nueve de la mañana.

## BUEN TIEMPO EN TODA ESPAÑA

MADRID, 15 (Europa Press).— Hoy, día 15 —día de las elecciones— ha amanecido en toda España con buen tiempo. El cielo está despejado y los pronósticos meteorológicos para las próximas horas señalan temperaturas benignas y buen tiempo general para toda la Península, lo que puede ser un factor que contribuya a disminuir el número de no votantes en las urnas para la elección de senadores y diputados de las nuevas Cortes Españolas.

## COMIENZAN LAS VOTACIONES

MADRID, 15 (Europa Press).— En un orden completo, han comenzado en

prensa instalado para los informadores que cubrirán las elecciones legislativas.

Unos dos mil periodistas españoles y extranjeros se concentrarán en el Palacio de Congresos, para cubrir la información con destino a medios de comunicación de toda España y de decenas de países. Todos ellos han sido acreditados por el Ministerio de Información y Turismo.

Doscientos cincuenta técnicos y especialistas han trabajado en los días anteriores al de las elecciones para ultimar las instalaciones que serán utilizadas por los informadores.

## BARCELONA: ORDEN ABSOLUTO

BARCELONA 15 (Europa Press).— Al abrirse los colegios electorales, redactores de Europa Press que han recorrido diversas zonas han podido observar como tónica general la presencia de abundantes colas y un orden absoluto en toda la ciudad. Desde las ocho y media de la mañana se ha podido apreciar la presencia de público esperando la apertura de las votaciones la presencia de público esperando la apertura de las votaciones y a partir de las nueve el número de personas frente a cada sección oscilaba entre las cincuenta y las cien. En cada uno de los colegios se ha podido apreciar también la presencia de policía municipal, encargada de ordenar las colas, y un policía armado provisto de un subfusil encargado de la vigilancia y en previsión de cualquier intento de perturbar el orden.

Por otra parte, el ambiente ciudadano es de absoluta normalidad. Con la única excepción del previsto aumento de los servicios de vigilancia montados por la policía, concretado en la presencia de guardias frente a todos los edificios públicos, puntos neurálgicos de la ciudad y el patrullar de vehículos policiales.

## PROTESTAS DE LA FDC

MADRID, 15 (Europa Press).— La Federación de la Democracia Cristiana ha presentado protestas, a las diez de la mañana, ante la junta electoral provincial de Madrid porque al menos en cinco electorales no existían, al comenzar las votaciones, papeletas de la FDC.

Los colegios son: Serrano 186, Ferraz, 32, Galbia 16, paso de la Chopera (Matadero municipal) y colegio "Puerto Rico" (poblado de Orcasitas).

Según fuentes de la FDC, su protesta ante la junta provincial ha sido respondida en el sentido de que la junta no tiene dichas papeletas, por lo que militantes de la Federación están procediendo a distribuir las en los citados colegios electorales.

## MADRID: COLEGIOS ELECTORALES SIN PAPELETAS

MADRID, 15 (Europa Press).— A las once de la mañana, aún no habían comenzado las votaciones en varios colegios electorales de la zona del puente de Vallecas, por carecer éstos de las

# LAS FUERZAS ARMADAS, ALERTA

SU INTERVENCION DIRECTA SE PRODUCIRIA A REQUERIMIENTO DE LAS AUTORIDADES CIVILES

MADRID, 15 (Europa Press).— Ha continuado hoy en vigor en toda España la "Operación Ariete", destinada a disponer de todos los efectivos de las fuerzas de Orden Público para garantizar el desarrollo normal de las elecciones, y con el apoyo y colaboración de las Fuerzas Armadas.

Los dispositivos que se han adoptado esta mañana, y los que se acuerden a lo largo del día, por las unidades militares se acordarán a petición de las autoridades civiles, de acuerdo con las necesidades que estas estimen.

Por lo que se refiere a Madrid, en la mañana las medidas no han sido incrementadas con relación a los días anteriores, en que fuerzas militares comenzaron a custodiar instalaciones eléctricas y centros de comunicación, así como algunos edificios. Se han reforzado las medidas de vigilancia donde ya existían.

En cualquier caso, si se producen incidentes o la autoridad civil lo requiere, unidades militares se encuentran alertadas en sus acuartelamientos y preparadas para intervenir. Todos los efectivos se encuentran concentrados en los regimientos, dispuestos para una eventual intervención.

Hasta el momento, la actividad de las Fuerzas Armadas se reduce a misiones de vigilancia y protección, sin actuaciones directas, que no se producirán si la situación de orden público no lo requiere.

CON SUAREZ

# La plana mayor del Centro reunida en La Moncloa

MADRID, 15 (Europa Press).— El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, número 1 de la candidatura de Unión de Centro Democrático para el Congreso en Madrid, se encuentra reunido esta mañana en el palacio de la Moncloa con varios de los integrantes de su candidatura por Madrid que siguen en el palacio las incidencias de la jornada electoral.

Entre otros, se encuentran reunidos con el presidente los candidatos señores Calvo Sotelo, Garrigues Walker, Fernández Ordóñez, Camuñas, Iñigo, Cavero y Pío Cabanillas.

El presidente se reunirá en diversos momentos del día con sus compañeros de candidatura, para conocer los datos y primeros resultados de las elecciones.

(Viene de la página anterior)

Rayentós, Carlos Sentís, Anna Mercadé, Josep Verde Aldea y Josep Millet.

## TRESCIENTOS METROS DE COLA

MADRID, 15 (Europa Press).— A primeras horas de la mañana, un gran número de ciudadanos ha acudido a los colegios electorales de Madrid para votar. Se estima que la "cola" ante algunos de los centros más concurridos alcanza los 300 metros y los electores tendrán que esperar cerca de una hora para poder depositar su voto.

A pesar de la notable concurrencia, las elecciones se están desarrollando con toda normalidad.

## EN MATAPOZUELO (MADRID) NO PUDO COMENZAR LA VOTACION POR ESTAR LAS URNAS ABIERTAS

MADRID, 15 (Europa Press).— Las votaciones no pudieron iniciarse en el momento de comenzar las elecciones en el colegio electoral de Matapozuelo (zona madrileña a de Hortelega), por encontrarse todavía las urnas abiertas.

A media mañana se procedió al cierre de las urnas, tras de lo cual comenzó la votación.

## VIZCAYA: GRAN AFLUENCIA Y NORMALIDAD

BILBAO, 15 (Cifra).— La gran afluencia a las urnas y la total normalidad son las dos principales características que registra Vizcaya en estas primeras horas electorales.

Poco después de las ocho de la mañana comenzaron a formarse colas en los colegios electorales; estas colas de votantes superaban los cien metros en algunos colegios a las diez de la mañana.

Las votaciones se realizan con bastante lentitud, debido a que muchas personas no conocen los mecanismos de las votaciones.

Hasta las once de la mañana no se tenían noticias de que se hubiese registrado ningún incidente en Vizcaya, donde, por otra parte reina un gran tiempo.

## MONSEÑOR ENRIQUE Y TARANCON VOTO A LAS DIEZ MENOS VEINTE

MADRID, 15 (Europa Press).— El cardenal Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal Española, ha depositado su voto a las diez menos veinte de la mañana, en el colegio electoral situado en el colegio "San Ildefonso".

El cardenal llegó en coche hasta el colegio, solo, vestido con sotana. No hubo de esperar apenas para acceder a la urna, dado que en su sección no había nadie esperando. No hizo ninguna manifestación.

## PROTECCION POLICIAL EN LAS SEDES DE LOS PARTIDOS Y A ALGUNOS LIDERES POLITICOS

MADRID, 15 (Europa Press).— Las autoridades gubernativas de Madrid han adoptado medidas especiales de seguridad para el día de hoy, con el fin de que la normalidad reine en la jornada electoral.

Entre estas medidas especiales figuran servicios de protección y vigilancia a los distintos líderes políticos, que fueron montados ya en días pasados. Ultimamente se ha montado vigilancia policial en torno a Dolores Ibárruri, "La Pasionaria", presidente del Partido Comunista de España, que se encuentra ya en Madrid tras diversas estancias en provincias nortenas.

Las fuerzas del Orden Público que prestaban servicios en la periferia de Madrid han sido relevadas por efectivos militares. Las citadas fuerzas han sido desplazadas a Madrid, y puestas en servicio en el casco urbano de la ciudad. Todos los efectivos policiales se encuentran en servicio permanente y han sido movilizados también para servicios de vigilancia los alumnos de la Academia de la Policía Armada.

Durante la mañana, no existen retenes en las calles en los lugares más frecuentados o claves, aunque no se

descarta que a lo largo del día puedan ser montados. Tienen protección policial algunos edificios, entre ellos los periódicos y las sedes de los partidos.

Efectivos de la Policía Armada, prestan servicio en todos los colegios electorales, en número que varía según los votantes inscritos en el citado colegio. El mínimo es de un agente por colegio, aunque en la mayoría de ellos al menos hay dos policías de servicio.

## A PRIMERAS HORAS DE LA MAÑANA: PEQUEÑAS DIFICULTADES

MADRID, 15 (Europa Press).— Las elecciones en la zona norte de Madrid han comenzado con normalidad. A partir de las ocho de la mañana se han iniciado las colas ante los colegios electorales, registrando mayor afluencia entre nueve menos cuarto y nueve de la mañana.

En los colegios existe una discreta vigilancia de Policía Armada y policía municipal, que orientaban a los electores y les ayudaban a resolver sus dudas. Los primeros momentos de la votación han sido algo dificultosos debido a que los votantes no saben con claridad el mecanismo, lo que originaba algunos "atacos" en los pasillos que conducen a las salas donde se realiza la votación.

La tranquilidad era la tónica general en estos primeros momentos, originándose algún pequeño incidente lógico y protestas por parte de algunas personas cuando otras pretendían "colarse" en los colegios sin esperar en la fila. Al margen de estos hechos anecdóticos, no hay dificultades de importancia.

Las personas, que llevan ya los sobres preparados con las correspondientes

papeletas de votación, no tienen que esperar casi nada en estas primeras horas de la mañana. En algunos colegios, el presidente de la mesa introduce los sobres sin pegar, para ganar tiempo, mientras en otros, se pide al votante que pegue al menos la punta de la solapa posterior del sobre.

Las personas que están acudiendo en estos primeros momentos en la zona norte de la capital son en su mayoría mujeres, ya que en los centros de trabajo dan permiso para votar a partir de las 11 o las 12 de la mañana, o por la tarde.

## CINCO MEDICOS, CUATRO PRACTICANTES Y UN EQUIPO DE LA CRUZ ROJA EN EL PALACIO DE CONGRESOS

MADRID, 15 (Cifra).— Es incesante la llegada de periodistas nacionales y extranjeros, calculándose a la hora de transmitir esta información, las 11 de la mañana, cerca de doscientos.

El Palacio de Congresos y Exposiciones se encuentra bajo estricto control de seguridad. Sólo hay un acceso. No se puede aparcar en los alrededores y todo el que llega al centro es identificado por fuerzas del Orden Público.

Al servicio de los informadores además de los elementos técnicos de transmisión de datos, se encuentran cinco médicos, cuatro practicantes y un equipo de la Cruz Roja.

## LA CORUÑA: NOTABLE AFLUENCIA

LA CORUÑA, 15 (Europa Press).— Desde las nueve de la mañana se observa una notable afluencia de público, a las

218 mesas electorales de La Coruña, tanto que la normalidad es absoluta.

A los 9 esaños para el Congreso aspiran por la provincia coruñesa candidatos. Los partidos han movido entre 3.015 y 4.000 interventores apoderados. Destacan por su número del Partido Comunista Gallego, que dispone de unos 1.200 hombres para vigilancia de los comicios.

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA (Cifra).— Bastante concurrencia votantes y total normalidad son las que caracterizan a las primeras horas de jornada electoral en la ciudad compostelana.

El buen tiempo ha sido influyente en que numerosas personas escogiesen las primeras de la mañana para depositar su voto.

## EL SERVICIO DE AMBULANCIAS COMIENZA A FUNCIONAR A LAS 10,30 HABIA TRASLADADO A VEINTE ENFERMOS

MADRID, 15 (Logos).— El servicio ambulancias de la Seguridad Social, ha hecho 20 traslados de enfermos votantes hasta las 10,30 de la mañana.

También en el servicio municipal, ambulancias se han recibido, desde peticiones de ambulancias para enfermos que deseaban emitir su voto.

## BARCELONA: NUEVE COALICIONES ELECTORALES LIMPIARAN LA CIUDAD

BARCELONA, 15 (Cifra).— Una de nueve coaliciones electorales se ha comprometido con el ayuntamiento barcelonés a limpiar la ciudad de propaganda electoral, a partir de las horas del viernes, día 17.

Con el objeto de hacer más fácil tarea de limpieza, las coaliciones electorales se han repartido por zonas Ciudad Condal, mientras que, por parte, el ayuntamiento se encargará de limpieza de los monumentos, parques, jardines y postes de tendido eléctrico telefónico.

Las coaliciones electorales que se han comprometido a las tareas de limpieza son el P.S.U.C., Falange Española (auténtica), Alianza Nacional del 14 Julio, Esquerra de Catalunya, Pro Democrático, Unión del Centro y Democracia Cristiana, Socialistas Catalanes, y Reforma Social Catalana.

Entre las coaliciones que no asistieron a la cita con el ayuntamiento para el tema de la limpieza de la ciudad figuran Alianza Popular, Partido Socialista Popular, Lliga de Catalunya, Candidatura de Trabajadores, Alianza Socialista y Frente para la Unidad de Trabajadores.

## SUAREZ SEGUIRA LOS RESULTADOS A TRAVES DE TERMINALES DE DATOS INSTALADOS EN LA MONCLOA

MADRID, 15 (Europa Press).— El presidente del Gobierno sigue desde el palacio de La Moncloa la marcha de la jornada electoral, y conocerá al momento los primeros resultados y el escrutinio final.

Se ha instalado en el palacio de La Moncloa terminales de datos conectados directamente con los terminales de Dirección General de Tráfico y de Correos y Telecomunicación, y a través de ellas irá recibiendo los datos conforme sean computados. Este mismo tipo de terminales, es el que se ha instalado en el centro de prensa montado en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

Terminales iguales existen también en el palacio de La Zarzuela

## VALENCIA: NORMALIDAD ABSOLUTA

VALENCIA, 15 (Cifra).— La tónica general de la jornada electoral en Valencia es de normalidad absoluta y de gran afluencia de votantes en las dos primeras horas de funcionamiento de los colegios.

La capital ofrece un aspecto sereno de menor intensidad de tráfico que



ZARAGOZA: Los presidentes de mesa, colocando las papeletas antes de las nueve de la mañana

(Pasa a la página siguiente)

el político

Por Pedro CALVO HERNANDEZ

MADRID "jornada de para descansar en las sedes de los disp... instante de abiertas y ya que sien...

En las Democrát... optimismo... impresiones... que reflejan... como las p... "Información... primer lugar... vez— al PSC... seguido de... 100, y a co... 100), Alian... Unidad Soc... (3,9 por... "Información... a la Unión... con el 29,5... segundo lug... 100; es d... escasa. Uno...

(Viene de

días habituales, da fijado en sus resp... cientos de miles... se trasladan a V... gestiones diversas... También la... limpias, después... intensivo por p... limpieza para... propaganda que... arrojaron de for... de la campaña. Ante los cole... bastantes largas... Armada mantien... vigilancia en los... capital.

VIGO

VIGO, 15 electoral trans... afluencia de vo... sido bastante nu... horas, y en nu... colas para deposi...

UN MILLON DE SE QUEDARAN

LA CORUÑA Don Manuel Dí... Gallego de Lon... Ideal Gallego... emigrantes qued... votaciones?"

Añade que izquierdas se han... a los emigrantes... hacer para poder...

En opinión de... permitir el voto... mismos consulta... autoridades cons...

UNA NOTA DE SENALA LA FA... DE ALIANZA P... NACIONAL Y U... DEMOCRATICO

MADRID, 15 diversos colegio... Coslada han falt... de la mañana... Alianza Nacion... Unión del Cen... manifiesta una... Gobierno Civil... parecer —pro... votantes las qu... casilleros. Co... subsanado envia... mesas en que fa...

Por otra par... Press, destacado... Fray Junípero... ambos en Valle... falta de papelet... y afectaba a to... de esta carenci... camión distribu... llegado a la...

el día político

Por Pedro CALVO HERNANDO



Los últimos sondeos divergen sobre el ganador

# MADRID: Duelo Suárez-Felipe González

MADRID, 15 (Crónica exclusiva para ARAGON/expres).— Durante la "jornada de reflexión", los líderes de varios partidos se tomaron ayer un respiro para descansar algo, después de la tremenda paliza de la campaña electoral. Pero en las sedes de los partidos y coaliciones la actividad era febril, en preparación de los dispositivos de información y recogida de datos para un seguimiento al instante de las incidencias del recuento de votos. Las sedes permanecerán abiertas y el que más y el que menos tiene preparadas sus botellas de champán, ya que siempre habrá un motivo para brindar.

En las oficinas del Centro Democrático se seguía respirando optimismo y aseguraban que las impresiones eran más favorables de lo que reflejan las ultimísimas encuestas, como las publicadas ayer por "Ya" e "Informaciones". La de "Ya" daba en primer lugar —creo que por primera vez— al PSOE, con un 28,9 por 100, seguido de la UCD, con el 25,6 por 100, y a continuación el PCE (5,8 por 100), Alianza Popular (5,7 por 100), Unidad Socialista (4,8 por 100), FDC (3,9 por 100), etc. La de "Informaciones" atribuía el primer lugar a la Unión de Centro Democrático, con el 29,5 por 100 de los votos y el segundo lugar al PSOE, con el 27,3 por 100; es decir, una diferencia muy escasa. Uno y otro dato significarían

que la pugna entre los dos grandes es terrible y que la diferencia se habría ido borrando.

En la segunda encuesta de las mencionadas, el tercer lugar correspondía también al Partido Comunista, con un 9,5 por 100, es decir, un porcentaje muy superior al de la anterior encuesta, y después vienen la Unidad Socialista o PSP-FPS (7,7 por 100), AP (6,5 por 100) y FDC (3,3 por 100).

HILO DIRECTO CON LAS SEDES DE LOS PARTIDOS

Me pongo al habla con gentes de las sedes de las formaciones con mayores expectativas para tener una ultimísima impresión. En la UCD, ya he hablado

de que continúa el optimismo. En cuanto al PSOE, casi es innecesario decir que el optimismo es exultante, pues parece a punto de dar la gran campanada electoral, cuando hace apenas cuatro meses el partido de Felipe González todavía era ilegal.

En el PCE esperan alcanzar alrededor de los treinta diputados, lo que acogerían como un verdadero éxito. Lo mismo que las dos formaciones anteriores, estaban preparando todo lo necesario para la recogida de datos durante la madrugada del escrutinio, de fuentes de sus propios interventores, por transmisión telefónica, todo centralizado en las oficinas de la calle de Castellón. Se muestran altamente satisfechos del desarrollo de la campaña electoral. Siguen pensando que el voto del miedo les restará muchos apoyos.

Los del PSP siguen pensando que hoy puede haber sorpresas. En la sede de los democristianos me aseguran que la corriente de opinión de esa ideología es muy superior a lo que reflejan las encuestas. Expresan la

serena confianza de obtener una lúcida minoría en el Parlamento, ya que nunca han pensado que obtendrían la mayoría.

En Alianza Popular preparaban igualmente sus dispositivos para la "noche loca" que nos espera y también advierte a los periodistas que allí tendrán whisky y los brazos abiertos para todo el que quiera pasarse por allí un rato. La impresión sobre las encuestas es igualmente de reserva, pues ellos siguen pensando en una muy lúcida votación.

Con las elecciones ya comenzadas, los principales partidos políticos, pues, permanecen esperanzados, y no sólo los dos que se perfilan como los grandes vencedores. Todo el mundo se resiste a admitir lugares muy retrasados o porcentajes demasiado bajos en el favor del electorado. Todo ello es normal y no hay por qué sorprenderse. Tal vez lo sorprendente sea que hoy, 15 de junio de 1977, ustedes y todos los españoles puedan acercarse a las urnas para elegir democráticamente a sus representantes

(Viene de la página anterior)

días habituales, dado que las elecciones ha fijado en sus respectivas localidades a los cientos de miles de personas que a diario se trasladan a Valencia para compras y gestiones diversas.

También las vallas han amanecido limpias, después de dos noches de trabajo intensivo por parte de los servicios de limpieza para eliminar las hojas de propaganda que los partidos y candidatos arrojaron de forma masiva el último día de la campaña.

Ante los colegios pueden verse colas bastantes largas de votantes. La Policía Armada mantiene un servicio reforzado de vigilancia en los puntos neurálgicos de la capital.

VIGO

VIGO, 15 (Cifra).— La jornada electoral transcurre sin incidentes. La afluencia de votantes a los colegios ha sido bastante numerosa en estas primeras horas, y en numerosos colegios había colas para depositar el voto.

UN MILLON DE EMIGRANTES SE QUEDARAN SIN VOTAR

LA CORUNA, 15 (Europa Press).— Don Manuel Díaz presidente del Centro Gallego de Londres ha declarado a "El Ideal Gallego" que "cerca de un millón de emigrantes quedarán marginados en estas votaciones".

Añade que "sólo los partidos de izquierdas se han preocupado de informar a los emigrantes de lo que tenían que hacer para poder emitir su voto".

En opinión del señor Díaz, "se debía permitir el voto a los emigrantes en los mismos consulados, bajo la tutela de las autoridades consulares".

UNA NOTA DEL GOBIERNO CIVIL SEÑALA LA FALTA DE PAPELETAS DE ALIANZA POPULAR, ALIANZA NACIONAL Y UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

MADRID, 15 (Europa Press).— "En diversos colegios electorales de Valdecañas y Coslada han faltado desde primeras horas de la mañana papeletas electorales de Alianza Nacional, Alianza Popular y Unión del Centro Democrático", según manifiesta una nota hecha pública por el Gobierno Civil de Madrid a las 11,30. "Al parecer —prosigue la nota— algunos votantes las quitaban de sus respectivos casilleros. Conocido el hecho se ha subsanado enviando nuevas papeletas a las mesas en que faltaban".

Por otra parte, un redactor de Europa Press, destacado en el colegio electoral de Fray Junípero y en el de Puerto Pajares, ambos en Valdecañas, ha observado que la falta de papeletas en los mismos era total y afectaba a todos los partidos. La causa de esta carencia ha sido un retraso del camión distribuidor de las mismas que ha llegado a la mesa electoral de Puerto



Zaragoza: cola ante la urna situada en el edificio de Capitania

Pajares a las 10,30 y a la de Fray Junípero a las 11 horas.

AFLUENCIA DE VOTANTES EN ORENSE

ORENSE, 15 (Cifra).— Una gran afluencia de votantes se registra desde las primeras horas de la mañana de hoy en los colegios electorales de la capital orensana. En algunos se formaron colas desde las primeras horas de la mañana. La jornada transcurre con plena normalidad.

VIENE DE PARIS PARA VOTAR Y NO PUEDE HACERLO

ORENSE, 15 (Cifra).— José Antonio Alvarez, natural de Celanova, empadronado en Orense y residente en París, ha venido expresamente de París para votar, pero no podrá hacerlo.

El señor Alvarez no figura en el censo, pese a que, según manifestó envió toda la documentación necesaria, y no llegó al ayuntamiento. Culpa de esta anomalía a los despistes burocráticos.

"LA PASIONARIA" NO PODRA VOTAR, PERO PUEDE RESULTAR ELEGIDA COMO DIPUTADO

OVIEDO, 15 (Europa Press).— Las votaciones en los distintos colegios electorales de la provincia de Asturias, se están desarrollando con plena normalidad. La afluencia masiva provoca largas colas delante de los colegios electorales.

Por otra parte la junta electora de

Asturias ha manifestado que no ha sido aceptada la renuncia de la candidatura Frente por la Unidad de los Trabajadores, presentada ayer en un escrito firmado por sus representantes Begoña Sánchez González, ya que, según ficha junta, la renuncia debió haber sido efectuada individualmente por cada componente de la candidatura. Por estos motivos la candidatura del Frente por la Unidad de los Trabajadores, será computada sin ninguna alteración.

Dolores Ibárruri, "La Pasionaria", número uno de la candidatura del Partido Comunista de España, al Congreso en Asturias, no podrá emitir su voto por no estar censada ni en Asturias, ni en Madrid, ni en Vascongadas. Ello no obsta para que pueda resultar elegida como diputado.

MERCEDES BATLLE: "SI NO SALGO ELEGIDA NO HABRÁ NINGUNA MUJER"

MADRID, 15 (Europa Press).— A las once de la mañana llegó al colegio electoral de la calle General Mola, esquina a Gabriel Lobo, la primer candidata de la lista de Reforma Social Española en Madrid, doña Mercedes Batlle. Tras aguardar unos minutos en la cola, efectuó la votación casi a las once y media. Estaba acompañada por varios miembros de su familia.

A preguntas de los informadores indicó que las mujeres ocupaban aproximadamente el 10 por ciento de los candidatos. Añadió que si no resulta ella elegida en Madrid, no saldrá ninguna mujer, ya que ella es cabeza de lista y las

demás mujeres de otras candidaturas van muy retrasadas en las listas de sus respectivos partidos.

Señaló que la campaña electoral había sido muy corta. Mientras la mujer no sea igual que el hombre, en cuanto a derechos, no habrá una sociedad democrática, añadió. En el caso de que resulte elegida, manifestó que insistiría en las Cortes en defender los temas relacionados con la mujer, familia, educación y minusválidos.

LOS MINISTROS VOTARON A PRIMERA HORA

MADRID, 15 (Europa Press).— A primera hora de la mañana, coincidiendo con la apertura de los colegios electorales, han depositado su voto el ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, en el Tribunal Tutelar de Menores; el ministro de Hacienda, don Eduardo Carriles, en la calle Sagunto; el ministro de Trabajo, don Alvaro Rengifo, en la calle Nuria; el ministro de Agricultura don Fernando Abril Martorell, en la calle Ramiro de Maeztu, el ministro de Industria, don Carlos Pérez de Bricio, en el colegio de la calle Santísima Trinidad, el ministro de Comercio, don José Lladó, en el Instituto de Investigaciones Científicas, y el ministro de la Vivienda don Francisco Lozano en la calle Francisco Suárez.

Como los demás electores, los ministros han aguardado en la cola hasta que le ha correspondido el turno.

VOTA EL VICEPRESIDENTE PRIMERO

El vicepresidente primero del Gobierno, don Manuel Gutiérrez Mellado, ha depositado su voto a las nueve y cuarto de la mañana en el colegio de la calle Evaristo San Miguel. A la misma hora votaron el ministro del Aire, teniente general, don Carlos Franco Iribarnegaray, en la calle Ferraz, y el ministro de Marina, almirante don Pascual Pery Junquera, en el Instituto Ramiro de Maeztu.

A las diez de la mañana depositaron su voto el ministro de Educación y Ciencia, don Aurelio Menéndez y Menéndez, en Ramiro de Maeztu, y el ministro de Obras Públicas, don Luis Ortiz González, en la casa de la Moneda. Media hora más tarde hizo el ministro de Información y Turismo, don Andrés Reguera, en el colegio Nuestra Señora del Buen Consejo.

11 DE LA MAÑANA: DISMINUYEN LAS COLAS Y AUMENTA LA FLUIDEZ DEL VOTO

MADRID, 15 (Europa Press).— Al final de la mañana las colas ante los colegios electorales de Madrid han disminuido notablemente, al haberse incrementado el ritmo de votaciones. El paso de electores está resultado bastante más fluido.

Se espera que a primera hora de la tarde vuelvan a producirse afluencias masivas, al terminar los turnos de trabajo

(Continúa en la página 9)

En la hora de la verdad

# Hablan los líderes

MADRID, 15 (Europa Press).— Don Adolfo Suárez, presidente del Gobierno, y número uno de la lista para el Congreso por Madrid, como independiente dentro de la Unión de Centro Democrático ha acudido, poco después de las 9,45 de esta mañana, al colegio electoral que le corresponde, situado en el número 77 de la calle Francos Rodríguez, en el colegio nacional, "Andrés Manjón". Presidía la mesa don Javier Vega de Seoane.

El señor Suárez llegó en su coche oficial —un Mercedes blindado— acompañado de su mujer. El público que se encontraba en esos momentos en los alrededores del colegio prorrumpió en aplausos. El presidente saludó a algunas personas.

Poco después, el presidente del Gobierno, entró en el colegio electoral en uno de cuyos pasillos se encontró a don Francisco Fernández Ordóñez, número 4, de la lista para el Congreso de la UCD, por Madrid, al que abrazó —el señor Fernández Ordóñez se encontraba esperando su turno para votar— y le deseó buena suerte.

El señor Suárez se acercó a la mesa electoral entre los saludos del público. Una señora le presentó su hija, que se llama Sonsoles, al igual que la del presidente del Gobierno.

Ya en la mesa correspondiente, el señor Suárez y su esposa mostraron sus documentos nacionales de identidad —en esta ocasión al contrario de lo sucedido en el pasado referéndum, don Adolfo Suárez no olvidó su carnet de identidad— y procedieron a votar, entre los fogonazos de los flashes y focos del medio centenar de fotógrafos presentes.

Al salir de votar el señor Suárez se encontró en la calle con don Nemesio Fernández Cuesta, otro de los candidatos al Senado por UCD a quien también abrazó.

A preguntas de los periodistas, el señor Suárez, había manifestado a su llegada: "Estoy tranquilo y optimista".

Durante el trayecto hasta el coche de don Adolfo Suárez dijo que había llegado con el voto preparado, por lo que no tuvo que pasar a la cabina donde se encuentran las papeletas.

Preguntado nuevamente si se encontraba optimista, el señor Suárez dijo que "mañana lo dirán las urnas, ya que el pueblo va a votar libremente".

Ya en la calle, el presidente del Gobierno indicó que no tenía previsto hacer nada especial hoy y que, de momento, pensaba permanecer durante todo el día en el palacio de La Moncloa.

## FRAGA: "HACE UN BUEN DÍA PARA VOTAR"

MADRID, 15 (Europa Press).— "Hace un buen día para votar", comentó don Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, momentos antes de depositar su voto, a las diez menos ocho minutos de esta mañana, en el colegio electoral de la calle Juan Montalvo, número 30.

Don Manuel Fraga, vestido con traje gris, llegó al colegio electoral a las nueve y diez minutos de la mañana, instantes después de que hubieran comenzado las votaciones. Se colocó a la fila y estuvo esperando unos cuarenta minutos hasta el momento en que le correspondió depositar su voto. Iba acompañado por su hijo, Ignacio, y mientras esperaba se encontró también con su hijo José Manuel, apoderado de Alianza Popular, que recorre los colegios electorales para comprobar que todo el mecanismo electoral se desarrolla normalmente.

■ SUAREZ: "Estoy tranquilo y optimista"

■ FRAGA: "Hace un buen día para votar"

■ CARRILLO: "Es la primera vez en mi vida que tengo derecho a voto"

Mientras esperaba, el señor Fraga Iribarne no quiso hacer declaraciones formales a los periodistas que se encontraban en las inmediaciones del colegio electoral. No obstante, comentó con ellos algunos temas. Así, además del comentario "hace un buen día para votar", indicó que iría durante la jornada de hoy a su despacho para trabajar normalmente. Añadió que esta noche se acostaría pronto, para madrugar mañana, ya que los resultados bastante aproximados no se conocerán hasta mañana por la noche.

El señor Fraga que llevaba las papeletas de votación en la mano, comentó asimismo que el próximo fin de semana se iría de pesca. Respecto al sistema electoral seguido en nuestro país, y forma de escrutinio, el secretario general de A.P. dijo que los errores que se producirán serían mínimos. No cree el señor Fraga que haya mucha abstención, aunque sí habrá bastantes votos nulos, debido a que los electores no conocen perfectamente el sistema.

Tras depositar su voto en las urnas, el señor Fraga abandonó el colegio electoral entre muestras de simpatía de los asistentes. A la salida, fue saludado por muchas personas. Entre ellas por una monja, a la que el señor Fraga pidió que no le olvide en sus oraciones.

## SATRUSTEGUI: "SI ME FIO DEL AMBIENTE, ME CONSIDERO ELEGIDO"

MADRID, 15 (Europa Press).— A las nueve y media de la mañana, ha depositado su voto don Joaquín Satrustegui, candidato al Senado por Madrid, dentro de "Senadores para la Democracia". Votó en el instituto "Ramiro de Maeztu".

Con motivo de su presencia en el colegio electoral, declaró a Europa Press: "Si uno se fía por el ambiente, me considero elegido, aunque hay muchos despistados"; criticó la posición de Santiago Carrillo, secretario general del PCE, contra el voto a Villar Arregui, que junto con Aguilar Navarro forma la terna de "Senadores para la Democracia" Añadió que son votos perdidos.

## VOTA CARRILLO

MADRID, 15 (Europa Press).— A las 9,26 minutos de la mañana de hoy, Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, votó en el colegio de San Ramón, en el número 226 de la avenida Ciudad de Barcelona, en Vallecas, situado muy cerca de su domicilio.

Santiago Carrillo llegó al colegio electoral andando desde su casa, a las 8,50 minutos de la mañana. Antes de comenzar la votación hizo unas declaraciones a la prensa en las que, entre otras cosas, manifestó que confiaba en obtener 30 o 40 diputados en estas elecciones (lo que equivaldría a un 10 por

ciento) y en Madrid concretamente 5, 6 y 7 representantes del Partido Comunista en las Cortes. Declaró que no dan confianza las encuestas y sondeos electorales realizados; "la única encuesta real es ésta —afirmó—, la que se está celebrando hoy".

Por otra parte, el señor Carrillo señaló que pasaría todo el día de hoy en los locales del Partido Comunista de España, en la calle Castelló número 36, desde donde seguirá el desarrollo de las elecciones.

Santiago Carrillo declaró asimismo: "Es la primera vez en mi vida que tengo derecho a voto. En las últimas elecciones que pasé en España, señalé, yo tenía 21 años y estaba en la cárcel. En todo caso, la mayoría de edad para participar en las elecciones era de 23 años".

Durante la votación, el secretario general del Partido Comunista estuvo acompañado por uno de sus tres hijos, Santiago, apoderado del partido en el colegio electoral de San Ramón.

La votación del señor Carrillo revistió una gran expectativa ya que más de medio centenar de informadores gráficos y literarios así como cámaras de televisión, presenciaron el acto.

Una vez realizada la votación el señor Carrillo declaró nuevamente a la prensa que el franquismo había muerto y que la democracia se consolidaba en España.

## EL VOTO DE GIL ROBLES

MADRID, 15 (Europa Press).— A las nueve y media de la mañana, ha votado en el instituto "Ramiro de Maeztu" el secretario general de la Federación de la Democracia Cristiana, don José María Gil Robles y Gil Delgado.

En el momento de emitir su voto, ha declarado a Europa Press: "Espero que la Federación consiga 20 escaños, y el Equipo de la Democracia Cristiana, 30 ó 40 puestos. Estoy contento de la campaña electoral, aunque hemos partido desde una posición de inferioridad, y hemos tenido muchos obstáculos". Más adelante añadió que no esperaba que hubiera ningún vencedor en las elecciones, y que confiaba en que su padre, don José María Gil Robles Quiñones, saliera diputado por Salamanca, donde es candidato.

## TIERNO GALVAN YA PIENSA EN LAS PROXIMAS ELECCIONES

MADRID, 15 (Europa Press).— El presidente del Partido Socialista Popular, y candidato número uno de dicho partido por la provincia de Madrid, para el Congreso, ha depositado su voto a primera hora de la mañana en el colegio electoral sito en la calle Ferraz número 81. El profesor Tierno Galván aguardó a la cola unos minutos hasta que le correspondió su turno para votar.

Numerosas personas que se encontraban en el lugar, al reconocer al presidente del PSP le tributaron unos aplausos y le saludaron con afecto.

El profesor Tierno Galván hizo unas declaraciones señalando que estas elecciones eran un primer paso para los próximos comicios en los que se configurará el espectro auténticamente representativo de las fuerzas sociales. En cuanto al desarrollo de las elecciones se mostró optimista, dentro de unos límites, pero mucho más en lo que se refiere al futuro del socialismo en España.

## RUIZ-GIMENEZ, INCREPADO POR UN VOTANTE

MADRID, 15 (Europa Press).— A las 10,13 minutos de la mañana ha depositado su voto don Joaquín Ruiz-Giménez, líder de la Federación de la Democracia Cristiana, acompañado de su esposa y su hija, que reside en Bélgica.

El señor Ruiz Giménez encontró algunas dificultades para votar ya que desconocía en qué mesa debía hacer voto dentro de su colegio electoral, situado en el Ministerio de Industria, en la calle Serrano de Madrid.

Durante su permanencia en el colegio el líder de la FDC fue ligeramente increpado por un votante que se declaró discrepante con sus ideas sobre el cristianismo.

El señor Ruiz-Giménez declaró a los periodistas que era la primera vez que participaba en unas elecciones verdaderamente democráticas, ya que durante las consultas anteriores a la guerra era demasiado joven para poder participar. Señaló por otra parte, que el número de votantes sería muy elevado, que las únicas abstenciones obedecerían a motivos físicos, como la enfermedad o dificultad en el traslado hasta los colegios electorales. Asimismo manifestó que muy satisfecho con la campaña electoral de la Federación de la Democracia Cristiana, que en ningún momento ha sido objeto de incidentes. Declaró que las mayores fuerzas de la democracia-cristiana se encuentran localizadas en el País Vasco, Valencia y Cataluña.

## OTROS LIDERES

MADRID, 15 (Europa Press).— En las nueve y media y las diez y cuarto de esta mañana han acudido varios destacados candidatos a votar en el colegio electoral de la calle Francos Rodríguez, 77, donde ha votado el presidente Adolfo Suárez.

Poco después de las nueve y media de esta mañana hizo don Nemesio Fernández Cuesta, candidato al Senado por Unión de Centro Democrático.

Momentos más tarde también acudió a votar don Francisco Fernández Ordóñez, candidato al Congreso por UCD, preguntado por los periodistas, en tono de broma, por quién pensaba votar, el señor Fernández Ordóñez, en el mismo tono de broma respondió: "Lo estoy dudando". Como anécdota curiosa merece destacarse que el señor Fernández Ordóñez se equivocó de sección en el colegio electoral, y tuvo que guardar el voto de nuevo.

Don Raúl Morodo, número dos de candidatura del Partido Socialista Popular, por Madrid acudió igualmente al colegio electoral de la calle Francos Rodríguez, número 77. Dijo a los periodistas, respondiendo a sus preguntas que se sentía muy contento de poder votar, por primera vez en su vida, a los 40 años. Preguntado si no había votado en el referéndum de 15 de diciembre, dijo que no lo había hecho.

(Continúa en la página 7)

## el día

SANTORAL: Stos. Rufino y Valerio, mrs y Eliseo pro.

EL SOL: Sale a las 4,44 y se pone a las 19,46.

LA LUNA: Sale a las 3,59 y se pone a las 6,36.

## efemérides

1808.— Guerra de la Independencia. Ante la asamblea de Bayona Napoleón presenta a su hermano José como futuro Rey de España. Aquí se originó el partido que en adelante se llamaría de "Los Afrancesados".

1822.— Terrible tormenta en Cazorla (Jaén). La "Gaceta de Madrid" dijo: "Se la ha visto arrebatar a los hombres, llevándolos por los aires, y volar toda clase de cuadrúpedos por un largo espacio de terreno".

1835.— Guerras carlistas. Durante el sitio de Bilbao, el general Zumalacárregui es herido de bala en una pierna. Le asistió un curandero y aunque la herida no era grave fallecería nueve días después.

1858.— Asesinato del vicecónsul de Inglaterra, del cónsul de Francia y de otros europeos en Diadra, cerca de la Meca.

1873.— Enrique Schliemann seducido por la lectura de la "Iliada" de

Homero, inicia unas excavaciones y descubre el tesoro de Priamo, que tal vez no fuese el de Priamo, pero sí de riqueza incalculable. Descubrió también las tumbas de Micenas, llenas de joyas de oro. Más tarde escribió: "Todos los museos del mundo, conjuntamente, no poseen ni la quinta parte de lo que aquí tenemos".

1898.— Se celebra en Granada la coronación del poeta José Zorrilla. Al acto asistieron 14.000 personas y representando a la Reina regente, que había aceptado la presidencia, actuó el duque de Rivas.

1918.— Ley declarando fiesta nacional el 12 de octubre, como Día de la Raza.

1922.— Los aviadores portugueses Gago Coutinho y Sacadura Cabral realizan la primera travesía aérea del Atlántico Sur.

1931.— El cardenal Segura es detenido en las cercanías de Guadalajara y expulsado del territorio español por el Gobierno provisional de la República que le consideraba como peligroso enemigo del nuevo régimen.

1932.— Detención y encarcelamiento del opulento financiero Juan March Ordinas, por considerarse hostil a la República.

1933.— Inauguración de un monumento a Goya, obra de Juan Cristóbal que fue emplazada entre las dos ermitas de San Antonio de la Florida, en Madrid. Fue retirado del lugar donde se hallaba, tras aguantar la metralla de tres años de guerra civil y hoy permanece esperando mejor destino en los almacenes de la Villa.

## el tiempo

MADRID, 15 (Especial por "Cifra" por "Nimbus").— Las líneas generales del tiempo en esta mañana será soleado y con temperaturas agradables. Existe la amenaza de una perturbación atmosférica centrada al oeste de la península, pero no nos afectará hasta lo menos hasta mañana.

La jornada electoral de hoy se va a desarrollar, pues, bajo un tiempo plenamente acorde con las fechas que corren, es decir, un veraniego en todas las regiones.

Ebro y Cataluña.— Cielo nuboso o despejado con temperaturas agradables.

MADRID, esta madrugada en la calle de M... Sobre las c... quena explosi... día de su con... bomberos. Al parecer unos laborator... el contenedor.

B... PARAC... Reforma... Nuev... Abierto d... AGUAS CLO... ENFERMEDA... VIAS RESPIR...

CASI SEGURO

# El Rey designará hoy nuevo presidente de las Cortes

Se espera que el elegido sea un abogado sin compromisos partidistas

MADRID, 15 (Logos).— El presidente de las Cortes, don Torcuato Fernández Miranda, se despidió ayer de los distintos cuerpos de funcionarios en las Cortes, visitando despachos, tanto de su cuerpo de taquígrafos, como de letrados, así como el personal administrativo y de los ujieres.

El señor Fernández Miranda no acudió ya a partir de hoy al palacio de las Cortes, donde cesará en su cargo a partir del día dieciséis tal y como anunció hace unos días cuando le fue aceptada por el Rey su dimisión en el citado cargo.

El presidente visitó también las obras que se realizan de acondicionamiento del palacio para dar cabida al nuevo Senado que, junto con el Congreso, compartirá las instalaciones y dependencias de las Cortes españolas. El presidente de las Cortes, señor Fernández Miranda, se reunirá la próxima semana con los periodistas acreditados en las Cortes, tal y como había prometido, a fin de aceptar la comida que los periodistas parlamentarios van a ofrecerle y agradecerles a su vez la colaboración que han prestado durante su mandato al frente de las Cortes.

## CABALAS

De otra parte, en medios legislativos, se comentaba ayer la posibilidad de que hoy sea conocido el nombre del nuevo presidente de las Cortes designado por Su Majestad el Rey. Se hacen cábalas y continúan barajándose nombres pero todos los supuestos son hipótesis de trabajo y carecen de confirmación oficial. Entre esas hipótesis de trabajo cabe destacar la de los que estiman que el presidente de las Cortes será nombrado entre algunos de los componentes de las nuevas cámaras, mientras que otros estiman que el nuevo presidente será designado por el Rey entre personas no vinculadas a cámaras, pero que, sin embargo, tengan audiencia y capacidad de negociación entre los distintos grupos políticos que van a tener representación en el Congreso y en el Senado.

## UN ABOGADO NO MILITANTE EN NINGUN PARTIDO

MADRID, 15 (Europa Press).— Mañana será hecho público el nombramiento del presidente de las Cortes españolas, según se ha informado a Europa Press en fuentes dignas de crédito. Previamente, el presidente de las Cortes será designado senador entre los nombrados por el Rey, por lo que figurará entre los nombres que serán hechos públicos esta misma tarde.

La designación del presidente de las Cortes aparecerá publicada en el Boletín Oficial del Estado el próximo

viernes, fecha en que se espera tenga lugar la toma de posesión, en el palacio de La Zarzuela.

El presidente de las Cortes será un profesor de Derecho, abogado importante y muy conocido en los círculos jurídicos, no militante de ningún partido y con larga experiencia en diversos organismos relacionados con el Derecho.

## EXPECTACION ANTE LA LISTA DE SENADORES

Durante toda la tarde de ayer, además de la expectación ante las elecciones uno de los temas más tratados entre la clase política fue la de la lista de posibles senadores de designación real, que se espera sea hecha pública hoy. Una impresión muy generalizada da como posible el que en ella abunden nombres de personas muy destacadas en el mundo de la cultura, académicos, etc., que no hayan tenido una participación activa y muy destacada en la vida política reciente. Como ejemplo de este tipo de senador que pudiera ser designado por Su Majestad el Rey se dan nombres como los de Julián Marías, Carlos Ollero, y otros académicos. También se habla de algunas personas que han tenido participación directa en la política de los últimos años. El nombre concreto que se espera sea nombrado senador es el de don Miguel Primo de Rivera, duque de Primo de Rivera.

## ANTONIO HERNANDEZ GIL, EL NOMBRE QUE MAS SUENA PARA PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 15 (Europa Press).— El nombre de don Antonio Hernández Gil, presidente de la comisión general de Codificación, es el que más suena a primera hora de esta tarde para presidente de las Cortes españolas, según se insiste a Europa Press en círculos jurídicos y políticos.

En efecto, el señor Hernández Gil es una de las tres personas de quienes más se viene hablando desde ayer para presidente de las nuevas Cortes. Las otras dos son don Carlos Ollero y el señor García Enterría, también conocidos catedráticos de Derecho. De cualquier forma, el nombramiento no será conocido hasta mañana.

Por otra parte, puestos al habla con don Antonio Hernández Gil, éste ha declarado a Europa Press que no podía hacer ninguna consideración en torno a su posible nombramiento como presidente de las Cortes, ni como senador por el Rey. Agregó que ni confirmaba ni desmentía tal nombramiento porque no podía hacerlo.

## Hablan los líderes

(Viene de la página 6)

### FELIPE GONZALEZ: CONDICIONES PARA UN GOBIERNO DE COALICION

MADRID, 15 (Europa Press).— A las 12,25 minutos de la mañana ha llegado Felipe González, líder del Partido Socialista Obrero Español, a su colegio electoral, situado en la zona del parque del Retiro de Madrid. A su entrada en el local, fue aplaudido por el público que se encontraba en la puerta.

Felipe González declaró a la prensa que las expectativas del PSOE en estas elecciones son convertirse en el primer partido del país aunque sus previsiones personales versan sobre la obtención de un 25 ó 30 por ciento de los votos.

El líder del PSOE manifestó que su colaboración con un posible Gobierno de coalición

depende de una serie de factores, tales como que dicho Gobierno se ajuste a la política económica del PSOE, sean liberados todos los presos políticos, se proclame un período constituyente, y se proceda a desmontar las infraestructuras del franquismo.

Señaló, asimismo, que Suárez ha demostrado ser hábil, y en su calidad de franquista ha desmontado correctamente el franquismo, y liquidado lo más importante.

Subrayó que la fecha de hoy, 15 de junio, es la más importante del siglo veinte, más incluso que la del 14 de abril, ya que abre un proceso constituyente.

Felipe González señaló por otra parte, que las próximas elecciones municipales serán tan esenciales como las actuales, y en ellas se librarán batalla tan importantes como las que precedieron a la fecha de hoy.

Asimismo, declaró que actualmente es necesario superar el problema de los personalismos, ya que la política es un juego de ideas y partidos, y no de personas.

Con respecto a las últimas intervenciones de sus colegas en Televisión Española, en la noche de anteayer, declaró que no podía opinar, ya que no las había visto.

Por último, manifestó que la campaña electoral había sido corta, tamplada, moderada, y con un enorme sentido cívico y de la responsabilidad, y subrayó el carácter limpio de las mismas.



## UN PACTO PARA GOBERNAR

GUTIERREZ Mellado, en el mensaje dirigido anoche al país, recomendó serenidad para hoy. Observando bajo perspectivas totales a la sociedad española de esta hora, tal recomendación casi holgaba. No obstante, algo tenía que decir el segundo gobierno de la Monarquía horas antes de que se abrieran las urnas convocadas por él. Y el encargado para decirlo ha tenido que ser precisamente el segundo de a bordo de este gabinete, puesto que la condición de elegible que tiene el número uno de La Moncloa era un impedimento moral para haber salido ayer por las antenas pidiendo calma y votos a la población.

EL teniente general, utilizando una terminología característica de los hombres de armas, aludió a la necesidad de autodefinition del pueblo español y al mal negocio que pretenden realizar aquéllos que, con sus acciones terroristas, físicas y morales, han intentado e intentan frenar este proceso hacia la normalización democrática que ha empezado esta mañana a las nueve en todos los colegios electorales.

TAMBIEN se refirió a los que, por medio del miedo, intentaron condicionar este proceso electoral. Algunos candidatos a Cortes creo recordar que han utilizado el miedo al futuro como argumento básico a la hora de reclamar votos a la ciudadanía.

DESPUES del mensaje de Gutiérrez Mellado, el Gobierno ha silenciado su voz a la espera de los resultados electorales. No se han acallado sin embargo las voces que, por todos los mentideros políticos de este país, están reclamando la formación de un Gobierno acorde con el resultado de las urnas, de las cuales, esta mañana, no se esperaba que surgiera la mayoría absoluta para ninguna coalición o lista electoral. Lo que esas voces reclaman, en definitiva, es que el nuevo Gobierno, tercero de la Monarquía, lo encabezen aquéllos que militen en el grupo que se convierta en la más numerosa de las minorías en las nuevas Cortes, y que en ese mismo Gobierno entren a ostentar carteras representativas de las dos o tres alternativas electorales que hayan obtenido, junto con la primera, un mayor número de votos populares.

ESTO se hace — dicen esas voces — por la vía del pacto postelectoral, un pacto que puede dotar a una colección de minorías parlamentarias coaligadas de la fuerza política suficiente para emprender una eficaz y estable tarea de gobierno en una etapa histórica durante la cual la tarea legislativa más importante a asumir y a presenciar va a ser la de la redacción de un nuevo texto constitucional para este país.

MIENTRAS los diputados y senadores se enfrasquen durante los próximos meses en la elaboración de esa Constitución, resultará necesario e ineludible contar con un gabinete ministerial fuertemente refrendado por la mayoría de los parlamentarios de las dos cámaras, o lo que es lo mismo, admitido en líneas generales por la inmensa mayoría del electorado español a quien, sin duda, no agradaría demasiado la presencia de un equipo gubernamental monocolor incapaz de absorber con la suficiente habilidad política la opinión mantenida por las alternativas electorales que van a obtener hoy los mayores porcentajes de entre todas las candidaturas que se han presentado.

J. L. Costa Velasco

## En la puerta del periódico "Ya"

### ARDE UN CAMION DE BASURA

MADRID, 15 (Cifra).— Un camión de basuras ardió esta madrugada frente a los talleres del periódico "Ya" en la calle de Mateo Inurria. Sobre las cuatro de la mañana se produjo una pequeña explosión en el vehículo que ocasionó un incendio de su contenido que hubo de ser sofocado por los bomberos. Al parecer el camión acababa de recoger líquido de unos laboratorios que pudo explotar al mezclarse en el contenedor.

**BALNEARIO DE PARACUELLOS DE JILOCA**  
 Reformas y mejoras en sus instalaciones  
 Nuevo propietario: JOAQUIN SORIA  
 Abierto desde 15 de junio a 30 septiembre  
 AGUAS CLORURADAS SODICAS · SULFUROSAS  
 ENFERMEDADES DE LA PIEL  
 VIAS RESPIRATORIAS, REUMATISMO E HIGADO

Teléfono 1  
 a 3 Kilómetros  
 de  
 Calatayud

SEGUN UNA APRECIACION "A PRIORI"

# Menos de 40 mujeres, en el Congreso

MADRID, 15 (Logos).— Un estudio de las encuestas realizadas y de las listas electorales lleva a la conclusión de que, probablemente, no habrá más de cuarenta mujeres en el Congreso que se elige hoy. Tal conclusión resulta del análisis de un dato ya fijo: las listas electorales de los distintos partidos y coaliciones en cada circunscripción electoral y otro probable y por confirmar: las encuestas realizadas por los distintos Institutos de Opinión. De acuerdo con los datos obtenidos, en total de candidatas que se presentan en toda España no llega a las seiscientas, incluidas las que se presentan para el Senado, lo que supone aproximadamente el diez por ciento de los aspirantes a un escaño en las nuevas Cortes.

Descendiendo a un estudio más detallado, hemos trabajado sobre los datos del sondeo publicado el domingo en un diario madrileño y realizado por una importante empresa de estudios de opinión: tomando los escaños que previsiblemente obtendrá cada partido, la mayor parte de esas mujeres elegidas estarían en la lista del P.S.O.E. y de la U.C.D.

aunque con claro predominio de las primeras. Tendrían también algunos representantes femeninos Alianza Popular, el Partido Comunista, el Partido Nacionalista Vasco, el Partido Socialista Popular y, posiblemente, Reforma Social Española. Siempre según estimaciones basadas en esta encuesta, las provincias con mayor número de diputados femeninos serían Asturias, Barcelona y Coruña con tres cada una, seguidas de Almería, Granada, Alicante, Gerona, Sevilla, Zaragoza y, tal vez, Madrid, con dos.

## POCAS ENCABEZAN LISTAS

Evidentemente, estos datos no significan que sean las provincias que más aspirantes femeninos han presentado, sino que en ellas las mujeres ocupan una mejor posición en las listas de sus respectivos partidos, como es el caso de las comunistas de Alicante, Asturias y Barcelona o de la representante de Alianza Popular en La Coruña. Así se explica que las mujeres integradas en partidos o coaliciones a la izquierda del P.C.E., que son muy numerosas, no es previsible

que alcancen un puesto en el Congreso puesto que, las listas que encabezan en muchos casos no serán muy votadas por los electores, a menos que todas las encuestas sobre el particular estén equivocadas.

## NINGUNA EN HUESCA Y TERUEL

Hablando en términos absolutos, las provincias donde figura un mayor número de candidatas femeninas son Madrid (90 mujeres en las listas de todos los partidos), Barcelona (sobre unas sesenta), Valencia (treinta y tres) y Alicante (veintiseis aspirantes femeninos). Como puede verse, solamente una de las provincias incluidas en este grupo está presente entre las tres primeras en cuanto a las posibilidades de que sus mujeres lleguen a las Cortes. En el extremo opuesto se encuentran dos provincias aragonesas, Huesca y Teruel en cuyas listas para el Congreso no figura ninguna mujer. Otro tanto ocurre con Ceuta y Melilla. En Zamora solamente tienen una representante, y Albacete, Avila, Guadalajara y Salamanca figuran con dos aspirantes al Congreso de Diputados.

En resumen, hoy se habrá consumado una "injusticia social": el cincuenta y tres por ciento de los votantes españoles tendrá en el Congreso una representación de su mismo sexo que, con bastante suerte, llegará al total del ocho o diez por ciento de los trescientos cincuenta miembros que lo componen. Mientras, el otro cuarenta y siete por ciento del género masculino tendrá representados en un porcentaje probablemente superior al noventa por ciento de los escaños. La mujer, en España, aún sigue siendo el sexo débil, porque no es previsible que de las treinta y cinco mujeres que se presentan al Senado salga un porcentaje superior al previsto para el Congreso. Indudablemente, la falta de práctica siempre se nota.

## Más de tres millones de personas PODRIAN VOTAR POR SEGUNDA VEZ

MADRID, 15 (Logos).— A un total de 22.872.586 personas se eleva el censo electoral actual, que comprende una población de 21 y más años de edad, inscrita en los últimos padrones municipales y que sirvió como censo de base en el pasado referéndum. De ese censo, cerca de doce millones de electores corresponden a mujeres y el resto a varones.

En las elecciones de 1936 el censo electoral se cifró en unas once millones ochocientos mil personas, de las que cinco millones seiscientos mil correspondieron a varones y el resto a

mujeres. De los electores de aquella época, se calcula que algo más de tres millones podrán repetir hoy la experiencia, de los que cerca de dos millones corresponden a mujeres votantes y el resto a varones.

En cuanto a las horas laborales perdidas a causa de las elecciones de hoy se calculan en algo más de cuarenta millones, en el supuesto de que los casi trece millones de habitantes de población activa empleasen las cuatro horas libres ordenadas en disposición ministerial.



BARCELONA. — La campaña electoral ha finalizado, pero en las calles barcelonesas todavía se pueden apreciar las secuelas de ésta. Las calles han sido inundadas de octavillas y las fachadas de las paredes cubiertas de carteles. En la foto, folletos, carteles arrancados y octavillas cubren la acera de una calle. (Foto Cifra)

# Concluida la campaña electoral sobresaliente para el pueblo

MADRID, 15 (José V. COLCHERO).— En la campaña electoral concluida el pueblo español se ha ganado un sobresaliente en sentido cívico y democrático. Durante las pasadas tres semanas he seguido a los líderes de los partidos por toda la península, por comarcas campesinas y por zonas industriales y prácticamente en todas partes he constatado buena entrada. El público reflejaba interés por conocer las opciones electorales. La atención y la compostura durante los actos denotaba que quienes acudían a ellos iban "a oír" no a armar jaleo.

Todos los grandes líderes a quienes he acompañado —desde Carrillo hasta Blas Piñar— han coincidido en admitirme el carácter correcto y hasta cortés de la campaña electoral, sobre todo comparadas con las habidas en España durante el primer tercio del siglo. Pese a la obligada abstinencia electoral durante la era de Franco, el pueblo español ha dado prueba de estar maduro para el sistema democrático.

Esta campaña electoral de España no ha tenido nada que envidiar en nivel cívico a las de otros países de gran tradición en la práctica del sufragio universal, como Inglaterra, Suiza, Suecia o Estados Unidos. Ha habido, al igual que ocurre en otras latitudes durante la liza electoral, abucheos y silbidos a oradores en los mítines, pero en ninguna ocasión se han impuesto los alborotadores. He comprobado en más de un acto electoral cómo los "revientamitines" —jóvenes de tendencia extremista— tomaban posiciones en la sala donde se iban a celebrar un acto, y luego no sucedía nada o se achicaban ante la intervención del servicio de orden no integrado por la policía, sino por miembros del propio partido que organizaba el mitin y ante la desaprobación del público.

Las campañas de las elecciones portuguesas que abrieron el país vecino a la democracia y que desde nuestra perspectiva de entonces nos parecieron un "ejemplo imitable" por la forma pacífica en que se desarrollaron, tuvieron un balance más violento que las nuestras de ahora; pues, si no recuerdo mal, hubo seis muertos como consecuencia de enfrentamientos en actos electorales. Otro país latino que nos supera en desórdenes en mítines electorales es Italia. En nuestra primera campaña tras cuatro décadas de anquilosamiento democrático el pueblo español ha dado pruebas de admirable madurez cívica.

## LOS PARTIDOS HUBIERAN PAGADO 700 MILLONES SI TVE HUBIESE COBRADO

MADRID, 15 (Logos).— Alrededor de setecientos millones de pesetas habrían tenido que pagar a televisión los distintos partidos políticos que en ella han aparecido en el caso de que el espacio de tiempo reservado para su propaganda electoral hubiese tenido que ser abonado por ellos. En la citada cantidad no están contabilizados los distintos programas emitidos por televisión por sus canales regionales ni tampoco ninguno de los espacios electorales de Radio Nacional.

En los programas de mediodía en televisión la tarifa de un "spot" publicitario de veinte segundos es de 185.000 pesetas, y los emitidos entre las 21.30 y las 22.30 horas cuestan 630.000 pesetas.

Teniendo en cuenta estos últimos datos, los noventa minutos dedicados anoche al cierre de la campaña electoral, supondrían un mínimo de 170 millones de pesetas.

El balance final en Radiotelevisión Española alcanzó 245 horas de programación (14.760 minutos), dedicados a estos fines políticos. Concretamente, Televisión Española empleó a este tema 89 horas (5.340 minutos)

Radio Nacional de España cubrió 157 horas (9.420 minutos)

## PREPARADO EL SALON PROVISIONAL PARA EL SENADO

MADRID 15 (Logos) En el piso segundo del Palacio de las Cortes se están dando los últimos toques a la sala grande de comisión que ha sido acondicionada para cobijar las reuniones del nuevo Senado provisionalmente hasta tanto se terminen las obras del nuevo edificio que se construye colindante con el actual Palacio de las Cortes

Es esta sala grande de comisiones donde fundamentalmente se han celebrado los debates de la comisión de leyes fundamentales y presidencia del Gobierno, se han quitado los asientos sobre una tarima que había para la prensa y ampliado el espacio a fin de dar al salón una capacidad equivalente a los doscientos cuarenta y ocho escaños que tendrá el Senado. Los asientos son de sillón amplio y se han quitado las mesas que tenían antes los procuradores sustituyéndolas por un pequeño escritorio en el respaldo de los escaños y a la prensa se le ha reducido el espacio instalando una mesa en la parte trasera de la sala lo que puede dar lugar a menor capacidad de puestos para la prensa que había anteriormente

## EL TIEMPO AYUDO SIEMPRE A LAS ELECCIONES

MADRID 15 (Logos) Tal como esta pronosticado para hoy parece que disfrutaremos de buen tiempo las principales votaciones en España desde las celebradas en abril de 1931 apenas se han visto afectadas por la climatología. Lo que más se registró en algunas de ellas fue un pequeño chaparrón que no desanimó a los electores. El tiempo según la prensa de aquellos años fue más o menos así: 12 de abril de 1931 vientos flojos y bastante nubosidad en la península, jornada de grandes elecciones pues supusieron un cambio de la forma del Estado de la Monarquía a la República. Las elecciones constituyentes que tuvieron lugar mes y medio después el 28 de junio se vieron rodeadas de nubes y tormentas locales con excepción del norte de España

En 1933 19 de noviembre elecciones generales que dan el triunfo a la derecha. Sin novedad meteorológica alguna

Las últimas elecciones durante la República se celebraron el 16 de febrero de 1936. Día lluvioso en varias provincias sobre todo en Madrid. Y desde aquella fecha el 15 de junio de 1977 en cuyas vísperas la zona norte de España se ha visto materialmente aislada por las lluvias y las riadas que han ocasionado

Entre los años 1940 a 1967 tres referéndum El primero en domingo 6 de julio de 1947 se presenta a la aprobación del pueblo la ley de Reforma Política. Algunos aguaceros sobre todo en las estribaciones meridionales del Sistema Ibérico, llovió en Valencia Baleares y Costa Cantábrica. En diciembre de 1966 nuevo referéndum, cielo soleado trece grados al medio día. Finalmente el 15 de diciembre de 1976, último referéndum para la reforma política precipitaciones por el Cantábrico.

JUEVES, 16 DE JUNIO  
A LAS 11 NOCHE,

RECITAL DE  
**JULIA LEON**

EN  
**Liverpool**

CAMINO LAS TORRES, 96

VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS EN:  
DISCOS GUATEQUE Y LIBRERIA PORTICO

AE / 15-6-77 /  
estrictar  
confide  
Cien r  
mill  
de pes  
en hu  
D E  
sirve  
advertencias  
médico  
propaga  
antitabaquist  
calidad de la  
de Tabacales  
subida de lo  
tabaco. Lo  
que los e  
fumamos o  
más. Buen  
españoles  
españolas  
venido a  
considerable  
venta de tab  
Resulta  
año los e  
nos hemos  
alrededor de  
millones de  
que represe  
16 por cie  
que el año a  
que constit  
"record"  
"fumata" es  
Las ci  
ventas se  
107.346 mi  
pesetas, m  
que los i  
pagados e  
75.000 mi  
La m  
Ducados a  
sexto lu  
Europa o  
entre l  
vendida  
mercado i  
cada pa  
20.000 m  
cigarrillos,  
total v  
calculado  
millones.  
ocuparon  
puestos sig  
el ranking  
de tabaco  
Fortu  
3.500 mill  
"rubio  
vendido,  
incluso a  
extranjera  
Total  
empieza  
potencia  
tabaco. E  
tambien e  
de pulmón

estrictamente confidencial

Cien mil millones de pesetas en humo



DE nada sirven las advertencias de los médicos, las propagandas antitabaquistas, la baja calidad de las labores de Tabacalera, ni la subida de precios del tabaco. Lo cierto es que los españoles fumamos cada día más. Bueno, los españoles y las españolas que han venido a reforzar considerablemente la venta de tabacos.

Resulta que este año los españoles nos hemos fumado alrededor de cien mil millones de pesetas, que representan un 16 por ciento más que el año anterior y que constituyen un "récord" en la "fumata" española.

Las cifras de ventas se situaron en 107.346 millones de pesetas, mientras que los impuestos pagados sumaron 75.000 millones.

La marca Ducados alcanzó el sexto lugar en Europa occidental entre las más vendidas en el mercado interno de cada país, con 20.000 millones de cigarrillos, sobre un total vendido calculado en 36.843 millones. Los Celtas ocuparon los dos puestos siguientes en el ranking de ventas de tabaco negro.

Fortuna, con 3.500 millones, es el "rubio" más vendido, superando incluso a las marcas extranjeras.

Total que España empieza a ser una potencia mundial en tabaco. ¿Lo somos también en el cáncer de pulmón?

Por graves deficiencias en la lista del censo

SUSPENDIDAS LAS ELECCIONES EN TARRASA

BARCELONA, 15 (Europa Press).— Las elecciones en la localidad de Tarrasa han sido suspendidas por decisión del magistrado al denunciar diversos partidos graves irregularidades y diferencias entre las listas del censo de que disponían y las que han sido distribuidas posteriormente.

Todos los colegios electorales han sido cerrados en tanto se celebra una reunión para tratar de llegar a un acuerdo entre las partes afectadas. Se espera que en breve, una vez localizados los errores, se reabrirán los centros electorales, que tienen en dicha localidad 268 mesas para un censo de 154.680 votantes.



Las mujeres zaragozanas también han estado en las mesas

(Viene de la página cinco)

de la mañana, y por el deseo de hacerlo antes o después de comer.

MAS DE 100.000 TRABAJADORES DEL MAR NO PODRAN VOTAR

MADRID, 15 (Europa Press).— El número de españoles residentes en el extranjero que han venido a España para poder votar no es muy elevado. Así se desprende del volumen de pasajeros en aviones y trenes, que no se ha visto particularmente incrementado estos días, según han manifestado a Europa Press fuentes de "Iberia" y "Renfe".

La compañía "Iberia" ofreció un descuento del 40 por ciento a los españoles que se trasladasen al país para votar, asimismo, las medidas de rebaja de los precios en Renfe son permanentes para los emigrantes.

Por otra parte, tampoco podrán votar hoy unos 122.500 trabajadores gallegos de la mar, según han manifestado fuentes de la coordinadora sindical del mar de Galicia. Tan sólo dos candidatos al Congreso son marinos mercantes, pero lo que las mismas fuentes añaden que los problemas de estos profesionales quedarán nuevamente marginados. Señalan que la actual ley electoral no contempla la posibilidad del voto para quienes trabajan en el mar.

GRAVES PROBLEMAS DE ORGANIZACION EN BARCELONA Y PROVINCIA

BARCELONA, 15 (Europa Press).— Aun cuando la normalidad es un hecho constatable desde que se han iniciado los comicios, en Barcelona y algunos colegios electorales de la provincia, se han registrado algunas incidencias derivadas en su mayor parte de problemas de organización.

Según han informado algunos partidos políticos a "Europa Press", la junta del censo cambió ayer mismo el emplazamiento de algunos colegios electorales con la consiguiente confusión. Por otra parte, se han detectado en algunos colegios que en las papeletas para el Senado no figuraba en el pie la nota que indica "marca uno, dos o tres nombres".

En Hospitalet —centro un colegio electoral se ha abierto con una hora de retraso con consecuencia de no haberse presentado el presidente de la mesa. Al encontrarse el suplente, el representante del Pacte Democràtic per Catalunya propuso la apertura de la mesa, hecho que no fue aceptado por los de Unión del Centro Democràtic y candidatura de Unidad Socialista, el problema quedó resuelto poco después desde la junta de zona desde donde fue destacada una persona.

Por otra parte, fuentes de otros partidos políticos han informado a "Europa Press" que en un colegio electoral de la Travesera de Gracia, el presidente de mesa deja votar a personas no censadas. "El problema está, han

afirmado los citados medios, en la información dada por la televisión. Se ha dicho que la gente que no ha recibido papeleta debe acudir al colegio en el que votó en el referéndum, aumentando las confusiones". Uno de los partidos ha hecho levantar la correspondiente acta de la infracción a las normas electorales.

CARTELEROS A SUELDO (DE UNA COALICION DE CENTRO) PRESENTAN DENUNCIA

BARCELONA, 15 (Cifra).— Unos setenta jóvenes que durante la campaña electoral trabajaron para una coalición de centro colocando sus carteles electorales, han presentado denuncia contra la agencia de publicidad que los contrató por no haber cobrado sus honorarios.

Los jóvenes habían sido contratados por una pequeña agencia de publicidad propiedad de José Donat, quien a su vez había sido encargado por la coalición electoral para organizar parte de la campaña y contratar al personal.

Cuando los carteleros fueron a cobrar, la coalición electoral les informó que ellos le habían abonado la cantidad de 1.300.000 pesetas al señor Donat. Sin embargo, el señor Donat dio diversas excusas a los jóvenes que contrató y no les pagó el día marcado, que era ayer.

De nuevo los carteleros a sueldo se trasladaron a la sede de la coalición para pedir explicaciones; finalmente la policía llegó al local y se llevó al señor Donat a la Comisaría de Enrique Granados, en donde los afectados por el presunto delito de estafa presentaron la correspondiente denuncia.

EL PROXIMO DIA 21 SERAN PROCLAMADOS LOS PARLAMENTARIOS ELEGIDOS HOY

MADRID, 15 (Europa Press).— A partir del día 18 terminará el plazo para destruir los votos recibidos por correo, que hubiesen llegado después del cierre de las secciones electorales.

El próximo día 21, martes, será la fecha límite para realizar, en primera convocatoria, la proclamación de senadores en los siguientes cinco días hábiles, es decir, antes del 28 de junio.

Como se sabe, otros 41 senadores, serán elegidos directamente por el rey don Juan Carlos, la quinta parte de los senadores elegidos democráticamente por los españoles.

Entre los días 21 y 26 de junio permanece abierto el plazo para interponer recurso, contencioso electoral contra la proclamación de senadores y diputados electos. En el caso de que la proclamación se realizara en segunda convocatoria, este plazo se ampliaría hasta el día 5 de julio.

Como término del proceso tendrá lugar la constitución de las nuevas Cortes-Congreso y Senado y la elección de los presidentes de cada una de las cámaras, realizada por el Congreso y el Senado, respectivamente. El presidente de las Cortes es designado por el Rey.

MENOS ACTIVIDAD EN LOS MERCADOS CENTRALES

MADRID, 15 (Cifra).— La actitud en los mercados centrales de frutas y hortalizas, de pescados y en el matadero municipal, ha sido un poco menor de lo habitual, como consecuencia de la jornada electoral, si bien las operaciones realizadas se han desarrollado con absoluta normalidad, según ha informado a "Cifra" el delegado de Abastos y Mercados, Pablo Gonzalez Liberal.

La razón de esta menor actividad, que la delegación había previsto con anterioridad, ha sido el que los funcionarios y trabajadores de dichos servicios han dispuesto, de acuerdo con lo ordenado por la ley, de las cuatro horas concedidas para ejercer su derecho a votar, redundando, forzosamente, en una menor actividad laboral.

El delegado de abastos y mercados manifestó que hoy se ha sacrificado menos ganado en el matadero, para que no se produjera acumulación de carne a la que no se pudiera dar salida, y también se han visto reducidas las entradas de frutas y hortalizas y pescado, por el mismo motivo. Sin embargo, durante los dos últimos días se incrementó el aprovisionamiento de todos los artículos, con lo que

Madrid y su zona ha estado perfectamente abastecido.

"Nuestra preocupación y las medidas que hemos adoptado —dijo el señor Gonzalez Liberal— han estado centradas en que la previsible menor actividad no se tradujera, para el consumidor, en un desabastecimiento ni en una elevación de los precios por una oferta disminuida. Nos consta, en este sentido, que en los mercados de barriadas, en los que las compras suelen ser muy reducidas por las tardes, en las del lunes y el martes ha habido más movimiento de lo habitual, por la previsión de los consumidores para disponer hoy de tiempo para votar".

JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL ZARAGOZA

La Junta Electoral Provincial de Zaragoza considera oportuno hacer llegar a todos los electores de la provincia, a través de la prensa y radio, el siguiente aviso:

Es sabido, por disponer de las Normas Electorales, que son votos nulos, entre otros, los emitidos en sobre o papeleta no oficial. Esta Junta ha tenido conocimiento de que algunas papeletas para la votación de Diputados y de Senadores, impresas por las diversas candidaturas, no se ajustan al modelo oficial adoptado para esta provincia, por lo que su utilización por el elector podría dar lugar a su impugnación y a su anulación. Para evitar en lo posible consecuencias tan lamentables, esta Junta aconseja a los electores que utilicen las papeletas y sobri para el Congreso y para el Senado que encontrarán en la cabina electoral y en una mesa cerca de ella en su respectivo colegio electoral, o que al menos comprueben que la que puedan traer de casa coincide exactamente con las allí ofrecidas; y recuerda que en cada colegio habrá, de cada papeleta, ejemplares en número más del doble que el de electores, y posibilidad de utilizarlos en el más absoluto secreto, en el interior de la cabina electoral.

Zaragoza, 13 de junio de 1977 EL PRESIDENTE

INTENTO DE AGRESION AL PRESIDENTE DE UNA MESA

MADRID, 15 (Europa Press).— La situación de orden público durante toda la mañana ha sido en Madrid de completa normalidad, según informan fuentes del Gobierno Civil, que mantiene un servicio de información completo y permanente.

La única nota destacable en materia de Orden Público es una intervención de la policía en un colegio electoral, donde los electores intentaron agredir al presidente de una de las mesas. El incidente no tuvo gravedad, y se restableció la calma poco después.



BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

BANCO ZARAGOZANO

Cambios para el día 15 de Junio de 1977

Table with columns: DIVISA, COMPRADOR, VENDEDOR. Lists exchange rates for various currencies like Dólar USA, Franco Francés, Libra Esterlina, etc.

LEA SIEMPRE ARAGON/EXPRES

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

Explosiones en distintos puntos de España

# El terrorismo no da tregua

SEVILLA, 15 (Cifra). — Cinco personas heridas, aunque por fortuna ninguna de ellas de gravedad, puede ser el balance de la explosión de un artefacto registrada esta mañana en el Palacio de Justicia de esta ciudad. El artefacto parece que fue colocado en una de las ventanas del Juzgado de Guardia, situado en la planta baja del Palacio de Justicia. Su explosión causó graves desperfectos en el edificio y afectó a un total de cinco personas, dos de ellas policías armados.

## ● En Sevilla, varias personas resultaron heridas al explotar una bomba en el Palacio de Justicia

acudió a nuestra casa y se llevaron algunos de los materiales, cenizas y arenilla uel camión para realizar las investigaciones oportunas. Como se sabe, los periódicos, agencias y empresas periodísticas en general, tienen estos días una vigilancia extraordinaria de la Fuerza Pública.

### VALENCIA: ARTEFACTO CONTRA UN REGISTRO DE SEMAFOROS

VALENCIA, 15 (Cifra). — Un artefacto hizo explosión, alrededor de las nueve de anoche, en el registro de semáforos existente frente al número 9 de la avenida del Cid.

La onda destruyó dicho registro, quedando cortado el servicio de semáforos en la zona que tuvo que ser regulado manualmente por los agentes. Sobre las once y media de la noche, la avería había sido reparada y había vuelto a la normalidad. Nadie ha reivindicado, por el momento, el atentado.

### ESTA MADRUGADA: EXPLOSIONES EN UNA CARRETERA DE ACCESO A MADRID

MADRID, 15 (Europa Press). — Hacia las dos y media de la madrugada, se ha registrado en la carretera le Pozuelo de Alarcón, término municipal de Madrid (Somosaguas), la explosión de un artefacto de gran potencia, situado en la carretera. No se han producido víctimas ni daños en inmuebles o vehículos.

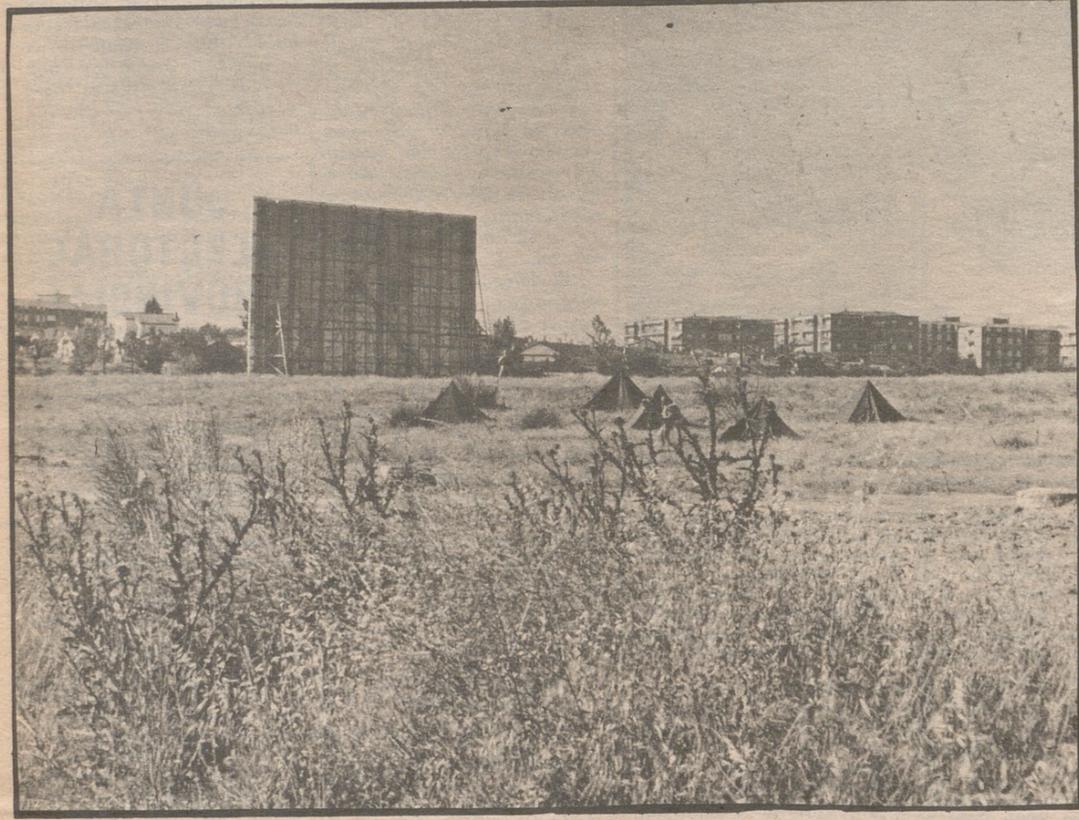
Al parecer, según los habitantes de la zona, se produjo a esa misma hora un tiroteo, aunque en fuentes oficiales no ha sido confirmado este extremo.

Por otro lado, esta madrugada ha ardió un camión de servicio de limpiezas del Ayuntamiento, en la calle Mata Inurria. Al parecer, en el vehículo se registró una explosión de un artefacto.

### ARTEFACTO EN UNA SUBSTACION ELECTRICA DE MADRID

MADRID, 15 (Europa Press). — Un artefacto de pequeña potencia ha estallado esta mañana en Madrid, en la subestación eléctrica situada en la calle de Pajares.

La explosión ha producido daños de escasa consideración que no han afectado a las instalaciones, ni han interrumpido el servicio de suministro de energía.



VIGILANDO LA PAZ

MADRID. — Durante las elecciones se ha puesto en marcha la "Operación Ariete" encaminada a garantizar la tranquilidad y el orden ciudadano. En la foto, soldados montan guardia en el cruce de la carretera de Boadilla y Aravaca, cerca del Prado del Rey (Foto, Cifra.)

Los heridos fueron trasladados inmediatamente al equipo quirúrgico municipal y al centro de traumatología de la Seguridad Social sevillana, donde se ha manifestado a "Cifra" que sus estados no revisten ninguna gravedad, aunque por el momento no se han facilitado sus identidades.

#### NUEVOS DATOS

SEVILLA, 15 (Europa Press). — A las diez menos diez de la mañana se informaba que el atentado ocurrido en Sevilla a las ocho menos cuarto, no era tan grave como en principio se pensaba.

El artefacto que hizo explosión en las dependencias del Palacio de Justicia, estaba colocado en la ventana de los servicios, y fue descubierto por un policía armado momentos antes de hacer explosión. Precisamente este policía que descubrió el artefacto resultó herido al explotar este.

Han sido tres personas las heridas: dos policías armados que se hallaban de servicio, y un paisano. No sufren lesiones de gravedad. Tampoco los destrozos materiales han sido importantes.

#### EXPLOSIONES EN PAMPLONA

PAMPLONA, 15 (Cifra). — Un artefacto explosivo ha destruido a las 2,15 de esta madrugada el coche de un policía armado, estacionado en la calle Monte Mendaur, del barrio Santa María La Real.

El artefacto, con dispositivo retardado, destruyó el vehículo, un "Seat 1430", matrícula NA-1549-E, propiedad de José Vázquez Moreno, y produjo serios desperfectos en un "R-12", matrícula LO-0531-A, estacionado detrás del anterior vehículo, y propiedad de Carlos Manrique Salinas.

La onda explosiva, de gran

potencia, rompió numerosos cristales de los edificios colindantes. Fuentes oficiales comunicaban esta mañana que antes de las explosiones habían recibido llamadas en las tres emisoras de radio locales, anunciando que ETA militar colocaría varias bombas en establecimientos militares de la capital.

Por otra parte se han escuchado esta madrugada en Pamplona tres explosiones más, sin que a primeras horas de la mañana se tuviese conocimiento de su localización exacta.

#### ESTALLA UN ARTEFACTO EN LA PUERTA DE UN TRANSFORMADOR

MADRID, 15 (Cifra). — Sobre las tres de la mañana, un artefacto hizo explosión en la puerta de un transformador de la calle Pajares, en Somosaguas.

Al parecer, estaba situado en la parte exterior de la puerta y al estallar la hizo salir disparada hacia dentro, produciendo ciertas averías que han podido ser subsanadas sin demasiada dificultad.

#### DOS ARTEFACTOS DESTRUYEN DOS CAMIONES DE TELEFONICA

BILBAO, 15 (Logos). — Otro atentado fue perpetrado ayer contra dos camiones de la Compañía Telefónica Nacional de España, cuando estaban aparcados respectivamente en Sopenana y Barrica (Vizcaya).

Dos artefactos destruyeron los dos camiones completamente, valorándose los daños en 20 millones de pesetas.

En el resto de la región, cabe destacar que la Guardia Civil retiró 35 cartuchos de dinamita, colocados al pie de un poste del tendido eléctrico, en la localidad guipuzcoana de Zumárraga, que de haber explotado hubiera dejado sin energía eléctrica a una

amplia zona.

En Eibar se detectó la colocación de un artefacto simulado en una de las lunas de los escaparates de Galerías Preciados, en el centro de esta villa.

#### MADRID: NO HUBO INCIDENTES DURANTE LA NOCHE

MADRID, 15 (Europa Press). — La noche anterior al día de las elecciones ha transcurrido en Madrid sin incidentes, según han manifestado fuentes policiales a Europa Press.

La tónica general de las últimas horas antes de la apertura de las elecciones fue de normalidad en toda España. Únicamente se han producido pequeños incidentes —dos en Madrid, sin ninguna trascendencia—, que no han supuesto alteraciones del orden público.

#### VOLADURA DE DOS PUENTES FERROCARRIL MADRID - IRUN

SAN SEBASTIAN, 15 (Logos). — Sobre las doce de la noche de ayer fue volado el puente de hierro del ferrocarril Madrid-Hendaya, situado entre Rentería y Pasajes. La carga ha destruido prácticamente dicho puente, que está situado junto a los depósitos que Campsa tiene como almacenes de combustible, junto a la población de Rentería, sin que, por fortuna, éstos se hayan visto afectados.

Igualmente, ha sido volado el puente, también de dicho ferrocarril, situado en Villabona.

El tráfico de trenes ha sido paralizado y no se sabe cuándo se reanudará, ya que los daños son cuantiosos y elevados.

#### DOS EXPLOSIONES EN CORDOBA

CORDOBA, 15 (Cifra). — A las 6,15 de la mañana hizo

explosión un artefacto a la puerta del edificio del Palacio de Justicia, ubicado en la Plaza del Almirante Carrero Blanco, en el que se encuentra domiciliada la Junta Electoral Provincial.

Poco después otro artefacto, éste de mayor intensidad, hizo igualmente explosión junto a un pilar de la puerta de entrada del edificio de servicios múltiples en la calle Tomás de Aquino, cercana al lugar anterior, donde están instaladas las delegaciones de varios Ministerios y en cuyo edificio habían de funcionar dos colegios electorales.

Este segundo edificio sufrió graves daños, por lo que hubo de ser desalojado; pero a juicio de los técnicos, una vez reparados los desperfectos, podrá entrar inmediatamente en servicio.

Las explosiones se oyeron en diversos lugares de la ciudad y muchas casas cercanas a los edificios citados sufrieron roturas de cristales, produciéndose la natural alarma entre el vecindario.

En los incidentes no ha habido que lamentar desgracias personales. La policía ha iniciado rápidamente las investigaciones oportunas para descubrir a los autores de los atentados.

#### PEQUEÑA EXPLOSION EN EL "YA"

MADRID, 15 (Logos). — Una explosión, seguida de unas aparatosas llamaradas se produjo esta madrugada, a las 3,30, en un lateral de la finca que tiene su sede "Edica", nuestra empresa, editora del periódico "Ya". La explosión se produjo dentro de un camión del servicio de limpieza que entró en el recinto, como todas las madrugadas, para retirar los "contenedores" con la basura y desperdicios del día. El camión venía de unos laboratorios químicos de donde había retirado igualmente los desperdicios por lo que no se descarta que la explosión fuese fortuita. Unas grandes llamaradas devoraron rápidamente el contenido del camión que quedó totalmente destruido. Aunque aquellas fueron muy aparatosas y se elevaron hasta los pisos altos de las casas colindantes, el pequeño incendio no registró gravedad pues fue rápidamente sofocado por el personal de servicio. Inmediatamente la policía



## VACACIONES AL SOL '77

TURISMO DE CAPITALES

Avión y hoteles en Alojamiento y desayuno.

	DIAS	PTAS.
LONDRES	4	9.250.-
ROMA	8	15.775.-
PARIS	8	13.925.-
AMSTERDAM	8	18.450.-
ATENAS	8	13.950.-
NUEVA YORK	8	22.950.-



Costa, 3 - Telf. 22 14 67 - ZARAGOZA

Para pagar el rescate su padre

# tie

BILBAO, 15 (Cifra). — Ybarra, en nombre de Ybarra, secuestrado de mayo ha hecho

Debido a circunstancias personales está pasando una familia, deseo conocer la opinión pública sobre el nombre de mis hijos en el mio propio preocupación que por la suerte que correr nuestro padre, secuestrado el día 20 de mayo de este año, comando de ETA.

Asimismo, deseo dejar muy claro que hemos hecho un comando "Zahara" las exigencias que el hecho de mil millones de pesetas a cambio de nuestro padre totalmente fidedignos nuestros recursos económicos. Y por motivo, a imposibilidad de atender a estas necesidades hemos intentado y intentando por todos los medios, de llegar a un acuerdo que permita la liberación de nuestro padre. En cuanto a la publicación de un anuncio de qu

#### Sesión de

#### DEL G

#### DE LA

#### INTER

MADRID 15 (Europa Press). — La Junta Directiva del Grupo Español de Interparlamentarios a primera hora de la mañana en las Cortes presidida por el Sr. Mayalde, vicepresidente primero de las Cortes de liquidar el balance de la actividad de dicho grupo a la legislatura de las Cortes orgánicas.

El conde de... informó de que... hecho constar la... a los miembros directiva, función... Cortes por la co... que han prestado... de estos últimos... también se e... felicitación al pr... las Cortes y la... S.M. el Rey

Asimismo, inf... liquidación de la... la 63. Con f... Interparlamentar... celebró en Madri... mes de septiemb... efectos dijo que... devuelto a las... millones de los 7... de presupuesto... conferencia, p... con el cual se... instalación de... todo el hemici... Cortes que ah... servir para que lo... puedan intervenir... español y tambié... instalación de... similitud. Tamb... un mobiliario qu... está aprovechand... nuevas instala... Senado

Próxima me n... Interparlame... reunirá en Sor... esperar que

Para pagar el rescate por su padre

# Los Ybarra no tienen mil millones

BILBAO, 15 (Logos).— D. Juan Antonio de Ybarra e Ybarra, en nombre del resto de los hijos de don Javier de Ybarra, secuestrado por un comando de ETA el pasado 20 de mayo ha hecho público el siguiente comunicado:

“Debido a las circunstancias por las que está pasando nuestra familia, deseo comunicar a la opinión pública, en nombre de mis hermanos y en el mío propio, la grave preocupación que tenemos por la suerte que pueda correr nuestro querido padre, secuestrado el pasado día 20 de mayo por un comando de ETA.

Asimismo queremos dejar muy claro —como lo hemos hecho saber al comando “Zaharra”— que las exigencias que nos han hecho de mil millones de pesetas a cambio de la vida de nuestro padre están totalmente fuera de nuestros recursos económicos. Y por este motivo, ante la imposibilidad de poder atender a estas exigencias, hemos intentado y seguimos intentando por todos los medios, de llegar a un acuerdo que permita la liberación de nuestro padre. En cuanto a lo que nos anuncian de que nuestro

nuestro querido padre venga a ensombrecer esta noble aspiración que todos tenemos derecho de anhelar para un futuro esperanzador”.

medida semejante a la de los otros veintitrés presos a José María Arruabarrena estaba siendo retardada probablemente en relación con algunas de las causas

## ● “No podemos atender a las exigencias de los secuestradores”

padre va a ser ejecutado si no se entregan las exigencias

“EL TANQUE” EN LIBERTAD

que se siguen contra él en la jurisdicción militar.

anunciadas recayendo sobre nosotros esa gravísima responsabilidad, deseamos afirmar que quienes tienen a nuestro padre son los únicos que van a decidir su suerte.

En nombre de mis diez hermanos, de todos mis familiares y en el mío propio, hacemos un llamamiento a los sentimientos humanitarios de quienes retienen a nuestro padre para que pongan fin al secuestro y lamentaríamos profundamente que en estos momentos, en los que se están haciendo reconocidos esfuerzos por parte de todos para lograr un clima de pacífica convivencia en el País Vasco, un fatal desenlace del secuestro de

MADRID, 15 (Logos).— Ha abandonado el centro penitenciario de Carabanchel, el último preso político vasco de los veinticuatro acogidos a la amnistía, José María Arruabarrena Esnaola (a) “El Tanque”, miembro de ETA.

“El Tanque”, abandonó el centro penitenciario poco antes de las siete de la tarde, pese a que ayer mismo se temía en fuentes jurídicas que la aplicación de una

De los presos políticos no vascos permanecen aún en las cárceles españolas alrededor de ochenta, a quienes no alcanzan las medidas de amnistía ya que son presuntos autores de hechos delictivos cometidos con posterioridad al quince de diciembre del pasado año, fecha hasta la que se extienden los efectos de la amnistía. La mayor parte pertenecen al FRAP, GRAPO, CNT, PC-R y grupos anarquistas.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### A la busca del nuevo secretario de la Conferencia Episcopal

TAMBIEN los medios eclesiales españoles van a estar en elecciones. Dentro de cinco días los obispos celebrarán las suyas para sustituir al que hasta ahora fue el brazo derecho de Tarancón y ha venido a residenciar en la orilla del Ebro, monseñor Yañes.

El nuevo arzobispo de Zaragoza, ha sido en las horas más difíciles y vidriosas de España, un hombre de excepcional equilibrio y de bien templado talante. Ni ha sucumbido a la lisonja ni ha desalentado a las críticas. Es, en suma, el Pastor que la Iglesia cesaraugustana necesitaba, porque en estos pazos la mies es mucha y también hay mucha cizaña que arrancar.

En los medios episcopales están preocupados con el sustituto de Mons. Yañes en la Secretaría de la Conferencia Episcopal, cargo difícil después del enorme relieve que tuvo su anterior titular. Por ahora, se barajan los nombres de Echarren, Montero, Guix, Ronco, Failde, y algún otro obispo más. Pero ninguno según el rumor, alcanza el “hormigonado” preciso para ser pilar del gran edificio tarancóniano que tantas tempestades y tantos vendavales ha sabido resistir sin que se conmovieran sus piedras.

## La Seguridad Social se defiende...

# Hay demasiadas farmacias

MADRID, 15 (Logos).— De incomprensible ha sido calificada, en medios del Instituto Nacional de Previsión, la actitud de los farmacéuticos a no seguir negociando con la Seguridad Social la renovación del concierto de 1972 por el que se fija unos descuentos del siete coma cinco por ciento del precio de venta al público. Más incomprensible es esta actitud cuando, en 1972, fecha de la firma del acuerdo, la compra de productos farmacéuticos suponía a la Seguridad Social un gasto de unos cuarenta mil millones de pesetas; entonces, los farmacéuticos consideraban el acuerdo beneficioso. Hoy, cuando el desembolso de la Seguridad Social en estos productos llega casi a los cien mil millones, lo consideran malo.

Previsión. De no llegarse a acuerdo, habría que escoger el camino legal señalado.

### PIERDE SU PAPEL

En medios informados, se asegura a Logos que el problema latente en todo el asunto radica en la función de la oficina de farmacia,

● En Holanda hay una por cada 15.200 habitantes mientras que en España hay una por cada 2.538

### LEGISLACION CLARA

En cuanto a los conciertos, la legislación es clara. La ley de 1976 dispuso que la Seguridad Social habría de concertar con laboratorios y farmacias —a través de sus

representaciones legales, sindicales y corporativas—, los precios y demás condiciones económicas para la adquisición y dispensación de medicamentos y productos farmacéuticos; al año siguiente, y tras la aprobación por orden ministerial de las normas de procedimiento, se firman los conciertos con los laboratorios y oficinas de farmacia; es más, se llega a suscribir un tercero con los mayoristas o almacenistas, que expiró en 1972 y no llegó a renovarse, por estimar estos que quedaban al margen de la obligación de concertar, situación que persiste actualmente al no aparecer incluidos en la vigente Ley de 1974 que, por lo demás, está en la misma línea que la de mil novecientos sesenta y seis. Una y otra prevén la posibilidad de que no se llegue a acuerdo o no se suscriba concierto y ambas dan la misma respuesta: la fijación de topes máximos de precios, de modo imperativo, por una comisión constituida en la forma paritaria seguridad social, laboratorios y farmacias; bajo la presidencia de un representante del Ministerio de Trabajo.

El próximo día diecisiete, se volverán a reunir las delegaciones de farmacéuticos y del Instituto Nacional de

que cada vez está perdiendo más su papel, por otra parte, el absentismo de los titulares, cada vez más patente, demuestra la afirmación anterior. A ello, se suma el excesivo número de oficinas de farmacia de nuestro país; mientras que la Organización Mundial de la Salud recomienda una farmacia por cada cinco mil habitantes, en España esta relación desciende casi a la mitad; una farmacia por cada dos mil quinientos habitantes.

El número de habitantes por farmacia en algunos países de Europa es el siguiente: Holanda, quince mil doscientos; Suecia, trece mil ciento veinte; Alemania, cinco mil setecientos treinta y cinco; Portugal, cuatro mil quinientos; Italia, cuatro mil trescientos; Francia, tres mil y España, dos mil quinientos treinta y ocho.

### PROLIFERACION DE FARMACIAS

Esta proliferación de oficinas de farmacia depende, principalmente de quienes autorizan su apertura que, en ningún caso es la Seguridad Social, sino los propios Colegios de Farmacéuticos.

Por otra parte, la Seguridad Social es el principal cliente de las farmacias; el setenta y cinco por ciento de las ventas de las oficinas de farmacia se hace a la Seguridad Social.

## Sesión de despedida

### DEL GRUPO ESPAÑOL DE LA UNION INTERPARLAMENTARIA

MADRID 15 (Logos).— La Junta Directiva del Grupo Español de la Unión Interparlamentaria se reunió a primera hora de la tarde en las Cortes bajo la presidencia del conde de Mayalde, vicepresidente primero de las Cortes, a fin de liquidar las cuentas y el balance de la actuación de dicho grupo a lo largo de la legislatura de las últimas Cortes orgánicas.

El conde de Mayalde informó de que se había hecho constar la felicitación a los miembros de la directiva, funcionarios de las Cortes por la colaboración que han prestado a lo largo de estos últimos seis años y también se expresó la felicitación al presidente de las Cortes y la adhesión a S.M. el Rey

Asimismo, informó de la liquidación de las cuentas de la 63 Conferencia Interparlamentaria que se celebró en Madrid el pasado mes de septiembre. A estos efectos dijo que se habían devuelto a las Cortes 22 millones de los 75 que tuvo de presupuesto la citada conferencia, presupuesto con el cual se hizo una instalación electrónica en todo el hemicycle de las Cortes que ahora podrá servir para que los diputados puedan intervenir desde su escaño y también para una instalación de traducción simultánea. También se hizo un mobiliario que ahora se está aprovechando para las nuevas instalaciones del Senado

Próximamente la Unión Interparlamentaria se reunirá en Soria y es de esperar que acudan los

nuevos diputados y senadores españoles que sean elegidos por formar parte del grupo. De otra parte se ha informado al presidente de las Cortes de la marcha de la creación de la agrupación parlamentaria iberoamericana que ha tenido un eco favorable y al cual se han adherido ya parlamentarios de Brasil, Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Portugal, Venezuela, Méjico y España. Los parlamentos de cada uno de estos países tienen todavía que ratificar la adscripción a dicha agrupación parlamentaria

Los farmacéuticos se niegan a negociar descuento alguno, aunque sí entrarían en una negociación que les facilitase, a través de sus propios medios, las variaciones de la demanda en el consumo de especialidades. Por su parte, la Seguridad Social, que cuenta con sus propios medios informativos para estos menesteres de conocer las fluctuaciones del consumo, así como los productos que más se recetan, no quiere tratar este tema.

## ALGUNAS ZONAS TODAVIA ESTAN LLENAS DE LODO

# Vizcaya recuperó la normalidad

BILBAO, 15 (Logos).— Vizcaya vuelve a tomar su pulso normal después de las inundaciones registradas durante el lunes y que ocasionaron gravísimos daños en los campos, en lonjas, sótanos, semisótanos, estaciones ferroviarias de cercanías y en algunas empresas.

Ayer, con un sol espléndido, las zonas más bajas de la provincia aparecían llenas de lodo.

Han quedado restablecidas todas las comunicaciones por carretera y por ferrocarril, aunque en algunos puntos hay dispendimientos que entorpecen la circulación, pero que no llegan a impedirlos.

Ha destacado la labor llevada a cabo por la Cruz Roja de Ayuda en Carretera, radioaficionados, Guardia Civil, policía y policías municipales, que cooperaron a trasladar a gentes en embarcaciones. La Cruz Roja, dispuso de un médico que atendió algunos casos, principalmente en la zona de Romo de las Arenas, repartiendo pan y leche y latas de conservas a numerosas familias. Socorristas de Cruz Roja, provistos de megáfonos de la policía, se dirigieron al vecindario para tranquilizarle y durante la pasada noche patrullaron cada hora por las calles, para conocer novedades, tranquilizar a los vecinos y estar a su disposición.



El ex-alcalde de la ciudad y actual candidato don Mariano Horno ha madrugado para votar. A las nueve en punto de la mañana ya estaba en la "cola" de su colegio, acompañado de su esposa.



En la enorme cola del colegio Cervantes, el candidato don Angel Cristóbal guarda "cola" trascendente por las horas que le aguardaban de actividad y tensión.



Don Hipólito Gómez, concejal de la calle de C...

# LOS CANDIDATOS ZARAGOZINOS

ZARAGOZA, 15 (ARAGON/expres).— Las primeras horas de la mañana han sido de movimiento continuo tanto por parte de los ciudadanos como por los responsables de las mesas de los Colegios electorales que han comenzado a las ocho de la mañana a preparar las papeletas y dejarlo todo a punto. Mientras en algunos Colegios a las nueve en punto se iniciaba la votación, en otros pasaban diez minutos de la hora prevista y aún no habían dado el visto bueno, pero lo hacían inmediatamente. Los candidatos al Congreso y al Senado, que encabezan algunas listas, han acudido a primeras horas a depositar su voto para, de esta manera, comenzar el recorrido por los distintos sectores y comprobar cómo transcurrían las votaciones. La afluencia de público ha sido intensa desde primeras horas, registrándose filas considerables incluso antes de iniciarse las votaciones.

## VOTA DON MARIANO HORNO

A las nueve de la mañana Don Mariano Horno Liria, candidato número uno por Alianza Popular acudió hasta la mesa electoral de Radio Juventud junto con su esposa y uno de sus hijos a depositar el voto. Ha guardado fila y más tarde le hemos encontrado en otro colegio ya que los candidatos están recorriendo todos para conocer la marcha de las votaciones.

— Señor Horno, ¿satisfecho de poder votar?  
— Sí. Creo que llegamos al final de una campaña que ha estado bastante bien hecha y hay que ser optimista.

— ¿Alguna anécdota curiosa de su campaña preelectoral?  
— Anécdotas tengo muchas. Unas agradables y otras desagradables. Especialmente desde la mujer que me llama preocupada porque no sabe si las papeletas del Senado valen o no valen a las cuatro de la mañana, hasta el hombrecito de un barrio que te dice que no tiene ninguna papeleta pero que te va a votar

— ¿Ha dormido tranquilo?  
— Sí, anoche me fui al cine y he dormido muy bien.

— ¿Cree en la posibilidad de ser elegido?  
— Seguro y además creo que me acompañará alguno más.  
— ¿Cuáles serán sus primeros pasos por Zaragoza si resulta elegido?  
— Seguir de la misma manera que he vivido siempre, pensando por Zaragoza y haciendo por Zaragoza lo que haya que hacer. No descansando en ningún momento.

## GARCIA MATEO: GRAN EMOCION

A pocos metros de allí, en el Colegio de la Anunciata, otro hombre que concurre como candidato a las elecciones para senador, García Mateo. Junto a él, José Luis Violeta, jugador del Real Zaragoza, seño, tranquilo, esperando su turno. El posible senador nos dijo cuando le preguntamos qué sentía en esos instantes un candidato al Senado que representa a nueve partidos políticos.

— En estos momentos, una gran emoción pensando que pueda ser elegido con el mejor deseo de cumplir, si resultado elegido, el servicio al pueblo que me he comprometido a hacer.

— ¿Qué piensa como votante?  
— Siento que tengo que contribuir con mi propio voto a elegir a los que consideramos los



En todos los colegios electorales aparecían papeletas de las distintas candidaturas. En nuestra foto, Vicente Cazarra, candidato del PCE, recoge las papeletas para votar en el colegio de "Helios".

mejores, tanto para el Congreso de Diputados como para el Senado.

— ¿Aparecieron los nervios ayer, a escasas horas de la votación?  
— No, realmente no he estado nervioso en ningún momento. Lo que sí he sufrido ha sido la tensión correspondiente a la prisa y a la precipitación de la campaña.

— ¿Cuáles serán sus primeras palabras si resultó elegido?  
— Serán de gratitud a todos los electores que han contribuido con sus votos a hacer posible mi elección.

— ¿Cuál será el resultado final, horas antes de conocerse el mismo?  
— El PSOE va con la conciencia tranquila con la seguridad que da el apoyo por las elecciones. En Zaragoza tenemos la esperanza de que vamos a ser la primera fuerza de que vamos a ganar.

— ¿Alguna anécdota curiosa que siempre ocurren en la campaña preelectoral?  
— Más que anécdota, yo diría sentimiento en los pueblos zaragozanos contacto con los viejos militantes socialistas, la vieja gente que pensaba que este mundo lo iba a vivir y que lo ha vivido con emoción, con un gozo y con una satisfacción realmente admirable, en temecedores.

— ¿Nervioso durante estas horas de elecciones?  
— Nervioso durante cuarenta años de estos momentos, se nos han quitado los nervios repentinamente.

— ¿Cuáles serán sus palabras tras los primeros resultados si son favorables al PSOE?  
— "Ha triunfado el pueblo español".

— ¿Qué pensará dentro de un mes cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.



Don Angel García Mateo, candidato al Senado, también ha madrugado para votar. Aquí le entrevista nuestro compañero Daniel Llaguerri a la puerta del colegio electoral instalado en el paseo del General Mola.



Don Juan Antonio Bolea Foradada, candidato del PCE, recoge las papeletas para votar en el colegio de "Helios".

**INFORMA: EQUIPO "A"**  
José Luis Ercilla  
Daniel Llaguerri  
Jesús Vived  
Fernando García

— ¿Cuál será el resultado final, horas antes de conocerse el mismo?  
— El PSOE va con la conciencia tranquila con la seguridad que da el apoyo por las elecciones. En Zaragoza tenemos la esperanza de que vamos a ser la primera fuerza de que vamos a ganar.

— ¿Alguna anécdota curiosa que siempre ocurren en la campaña preelectoral?  
— Más que anécdota, yo diría sentimiento en los pueblos zaragozanos contacto con los viejos militantes socialistas, la vieja gente que pensaba que este mundo lo iba a vivir y que lo ha vivido con emoción, con un gozo y con una satisfacción realmente admirable, en temecedores.

— ¿Nervioso durante estas horas de elecciones?  
— Nervioso durante cuarenta años de estos momentos, se nos han quitado los nervios repentinamente.

— ¿Cuáles serán sus palabras tras los primeros resultados si son favorables al PSOE?  
— "Ha triunfado el pueblo español".

— ¿Qué pensará dentro de un mes cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

— ¿Qué pensará dentro de un año cuando deposite su voto?  
— Tardó pero ha llegado.

## EMILIO GASTON: A COORDINARNO

Los controles de siempre que se piden documentación. Armada, en otros atienden los pequeños votantes presentando el primer candidato por diez menos veinte otro candidato al S. El líder socialista, hasta la mesa para muestra sonrientes momentos?  
— La satisfacción por primera vez  
— Y dentro de deposité su voto, ¿Teruel, y por supuesto?  
— ¿Alguna cosa electoral?  
— Sí, quizás al corrido en algunos lugares a malos e sido hasta buenos cabe duda que ha de limpieza de las elecciones.  
— ¿Está convencido de las nuevas Cortes?  
— No, cuando puede estar convencido.  
— Nervioso en estos momentos?  
— No, no, pero no precisamente.  
— Cuando ya se hará Unidad Socialista.  
— Empezar a nivel de circunscripción.



Don Hipólito Gómez de las Rocas, el hombre del anti-trasvase, deposita su voto ante la mesa electoral de la calle de Canfranc que como puede apreciarse en la fotografía estaba concurridísima.



Don Emilio Gastón, candidato al Congreso, se disponía a votar muy temprano en el colegio de la antigua Casa Sindical.

# ...NOS, AL PIE DE LAS URNAS



Juan Antonio Bolea Foradada presenta sus dos papeletas al presidente de la mesa electoral. Luego, es recorrido por los distritos electorales.

## EMILIO GASTÓN: "EMPEZAREMOS A COORDINARNOS"

Los controles en los colegios son férreos. Siempre que se penetra en uno de ellos, exigen documentación. En algunos es la Policía Armada, en otros la Policía Municipal que atienden los pequeños problemas que algunos votantes presentan. En la antigua Organización Sindical, hoy AISS, debe votar Emilio Gastón, primer candidato por Unidad Socialista. A las diez menos veinte acude. Junto a él, en la fila, otro candidato al Senado, don Manuel Vitoria. El líder socialista, Emilio Gastón, se acerca hasta la mesa para recoger las papeletas. Se muestra sonriente. ¿Qué siente en estos momentos?

—La satisfacción de votar decididamente por primera vez.

—Y dentro de breves segundos, cuando deposite su voto, ¿qué pensará?

—Pues pensaré en los votantes de Huesca, Teruel, y por supuesto, de Zaragoza.

—¿Alguna cosa curiosa de la campaña electoral?

—Sí, quizás algunos "bulos" que se han corrido en algunos mítines y que han dado lugar a malos entendidos; pero creo que han sido hasta buenos en cierto sentido porque no cabe duda que han denotado, luego, las ganas de limpieza de todos los participantes en las elecciones.

—¿Está convencido de que va a formar parte de las nuevas Cortes?

—No, cuando se viene a las urnas no se puede estar convencido de nada.

—¿Nervioso en las últimas horas?

—No. No, no; se puede decir otras cosas, pero no precisamente nervioso.

—Cuando ya se conozcan los resultados, ¿qué hará Unidad Socialista por Aragón?

—Empezar a coordinarnos, desde luego, no a nivel de circunscripciones sino a nivel de la

**SOCIALISTAS** "En Zaragoza vamos a ser la primera fuerza política"

**ALIANZA** Estamos seguros de que sacaremos más de un puesto

**CENTRO** Una gran confianza en el pueblo de Zaragoza

**P.C.E.** Por lo menos sacaremos un diputado

totalidad de Aragón. Ya se habla de posibles autonomías para el País Vasco y para Cataluña; nosotros lo que no queremos es quedarnos atrás en ningún momento. Vamos a comenzar a trabajar sobre ese tema.

### JUAN ANTONIO BOLEA: SENTIDO DE LA RESPONSABILIDAD

Los candidatos que habíamos citado a determinada hora acuden con extrema puntualidad. En el colegio de La Romareda, donde existen cuatro mesas de votaciones, espera su turno don Juan Antonio Bolea, candidato primero por la Unión de Centro Democrático. Segundos después votó.

—¿Su pensamiento en estos instantes?

—Siento una responsabilidad evidente ante estas elecciones que no puede tomarse a broma. Estamos ante un momento muy serio de la historia de España, y yo, particularmente, tengo un evidente optimismo.

—Optimismo y... ¿confianza en que va a representar a Zaragoza en el Congreso?

—Tengo evidente optimismo y, sobre todo, una gran confianza en el pueblo de Zaragoza y, por mi parte, una ilusión enorme por representarlo dignamente en el Congreso.

—¿Nervioso?

—He dormido muy tranquilo, aunque los nervios son inevitables por el resultado de las elecciones; pero, en fin, estoy confiado y esperanzado.

—¿Cuáles serán las primeras acciones por Aragón si sale elegido?

—Seguiremos en el Congreso el camino lógico que tenemos trazado. En primer lugar aprobar una constitución democrática para que Aragón sea democrático; apoyar firmemente la ley de autonomía de las regiones, para que Aragón pueda recobrar su personalidad y en todo momento que haya problemática de Aragón, por supuesto, defenderlo como el primero.

—¿Alguna anécdota curiosa?

—Me ocurrió en Gallur donde fui a ver a unos amigos personalmente. Eran las cuatro de la tarde y les dije que al regresar de Ejea los saludaría nuevamente. A las once de la noche llegué, salió la señora y cuando me vio casi se desmayó. ¿Cómo es posible que usted esté aquí si acaba de salir por televisión? La señora no podía imaginarse que estuviera allí tan pronto.

El programa se había gravado el día anterior.

—¿Qué piensa su esposa de usted como candidato?

—Ella me ha ayudado muchísimo. En los momentos difíciles ha tenido una gran entereza y ha hecho cosas por mí que yo no podía imaginar. Ha repartido papeletas, carteles. Se ha portado realmente como una auténtica mujer.

### DON VICENTE CAZCARRA: POR LO MENOS SACAREMOS UN DIPUTADO

En el Club Náutico Helios había ambiente auténticamente electoral. Las filas iban rápidas y los votos se depositaban con rapidez. Allí el candidato por el Partido Comunista de España en Aragón, don Vicente Cazcarra, esperaba su

tumo. Sonriente. Más que de costumbre. Como un ciudadano más entro en la cabina para elegir sus votos. Eran las diez treinta de la mañana.

—Señor Cazcarra, ¿qué se siente cuando se deposita un voto el 15 de junio?

—Se siente algo muy importante; se ve inclusive la cara de trascendencia de la gente. Es la primera vez que se puede ejercer en este país el derecho a votar. Creo que esto es algo realmente importante.

—Esperamos unos momentos, Cazcarra votó. ¿Qué ha pensado en esos instantes?

—He pensado que estaba votando y que ya veremos lo que pasa.

—¿Qué pasará? ¿Tiene confianza en salir elegido?

—Sí, ahora, en estos momentos, creo que, por lo menos, un candidato vamos a sacar para el Congreso y que para el Senado la candidatura unitaria va a salir, probablemente, entera.

—¿Ha pasado la noche tranquilo?

—Sí, he dormido muy bien y tranquilo.

—¿Alguna anécdota?

—No de gran importancia. Sí ha habido saludos de la gente y abrazos. Decían: ¡Por fin vamos a poder votar! En mi barrio me decían: Te vamos a votar todos, etc.

—¿Cuántos mítines tiene en su haber durante estos días?

—No los he contado, pero que están en torno a los cuarenta y cinco o cincuenta.

—Si resulta elegido ¿qué hará en el Congreso por Aragón?

—Reafirmaré mi posición de que en el Congreso voy a defender con todas mis fuerzas a Aragón y no sólo a Aragón sino a todo el pueblo trabajador de Aragón.

—¿Qué piensa su esposa de usted?

—Mi esposa no piensa nada. Dejamos de lado los asuntos particulares y la vida pública queda

(Continúa en la página siguiente)



En el Colegio de los Corazonistas del Paseo de la Mina, ha votado el candidato socialista al Senado, don Ramón Sáinz de Varanda, decano del Colegio de Abogados.

# Las monjas de clausura han salido a votar

ZARAGOZA, 15 (ARAGON/express).— Han pasado muchos años desde la última votación de las características que entraña la que hoy se está celebrando. Para muchos españoles, pues, resulta una auténtica novedad. En las líneas que siguen recogemos las facetas y aún las anécdotas de los votantes de algunos centros zaragozanos de diversa índole.

"Las veintinueve religiosas de esta comunidad —nos informaban a media mañana en el Convento de las Madres Carmelitas de la Encarnación (Puerta del Carmen)— salíamos a votar por grupos. Somos una comunidad de clausura y queremos, como ciudadanas, cumplir con nuestro deber. Hemos tenido unas charlas preparatorias sobre las votaciones en general y sobre los partidos en particular, y entre nosotras existen diversas tendencias, aunque eso sí, como es lógico, cada una votará con arreglo al dictamen de su conciencia".

Otras monjas de clausura —las religiosas Comendadoras del Santo Sepulcro— también salían por grupos a emitir su voto en el colegio electoral correspondiente. Todas menos una, precisamente la abadesa, y esto porque la madre Gemma Meddens —que ese es su nombre— es de nacionalidad holandesa. "Nosotras —nos decía la

religiosa informante— como buenas ciudadanas queremos el bien de España".

"Aquí hay mucho ambiente", nos decía alrededor de las once de la mañana una religiosa de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados de la Avenida de San José. Aunque esas monjas, treinta y cuatro en total, pensaban ir a emitir su voto, lo del "ambiente" tenía relación con los ancianos allí asilados, doscientos setenta y dos. "Todos quieren ir a la vez, y tenemos que decirles que tengan calma", nos decía la referida religiosa.

A las diez y media todavía no había votado ningún enfermo del Centro Psiquiátrico de Nuestra Señora del Pilar, donde precisamente hay instalado un centro electoral. "Creemos —se nos ha informado— que votarán muy pocos de los enfermos aquí atendidos. Acaso los que estén en mejores condiciones psíquicas".

Aquí hay pocos enfermos graves", nos advertía una religiosa de la Clínica de Montpellier. Los que pueden salir —la mayoría— son acompañados a votar por sus familiares. Son contados los que, por estar recientemente operados, los que no podrán salir, y esos se arreglarán con su familia. En cuanto a nosotras —añadía dicha religiosa— pensamos ir a votar al colegio electoral instalado en La Romareda. Estos días nos hemos asesorado sobre las votaciones y los programas de los diversos partidos para tener una adecuada información".

## LOS RECLUSOS DE TORRERO VOTARON POR CORREO

En la prisión provincial nos ha informado el director que los reclusos que lo han deseado han emitido libremente su voto por correo, previa información a su respectiva junta de censo. En cuanto a información, los reclusos tienen acceso a la prensa y pueden ver los programas de televisión. "Por nuestra parte —ha recalcado el director— no ha habido ni la más mínima interferencia".

# LOS CANDIDATOS ZARAGOZANOS, AL PIE DE LAS URNAS

(Viene de la página anterior)

aparte, queda al margen. Ha colaborado con mi partido y particularmente ella como persona.

RAMON SAIZ DE VARANDA:  
LA ELECCION PARA EL SENADO  
TERRIBLEMENTE COMPLICADA

En el Paseo de la Mina se encuentra el Colegio de los Corazonistas, donde el señor Sáinz de Varanda espera pacientemente el momento de votar. Es otro de los candidatos al Senado que presenta la colación de nueve partidos. También vemos al señor Homo Liria que ha dado una vuelta por el Colegio para conocer la marcha de las votaciones. Señor Sáinz de Varanda ¿optimista ante los resultados, finales?

—No sé, espero a que salga el final.

—¿Qué piensa en estos momentos cuando va a depositar el voto?

—Pienso que tengo la misma responsabilidad que cualquier otro ciudadano.

—¿Es importante representar a nueve partidos políticos?

—Es muy importante desde el punto de vista político y de responsabilidad personal, aunque eso no creo, que signifique nada a la hora de obtener resultados teniendo en cuenta que la elección para el Senado se ha organizado de una manera tan terriblemente complicada que pueden salir cosas que no tengan nada que ver con los deseos de la población.

—¿Cuál es su visión general de la precampaña electoral?

—Ha sido interesante e importante porque se ha visto, primero, el optimismo, los deseos de paz, la colaboración, el respeto mutuo y también se han visto restos de miedo, por ejemplo, el lanzamiento de infundios para que los ancianos voten a determinados sectores ya que si hacen lo contrario pueden perder las pensiones. En fin, todavía no hay suficiente información a muchos niveles, pero en general, optimista, respecto a la comprensión y al espíritu ciudadano, y desde luego, a la tolerancia.

—¿Nervios en las últimas horas?

—Creo que la campaña la he hecho muy tranquilo e incluso esta noche he dormido ocho horas, o sea que no...

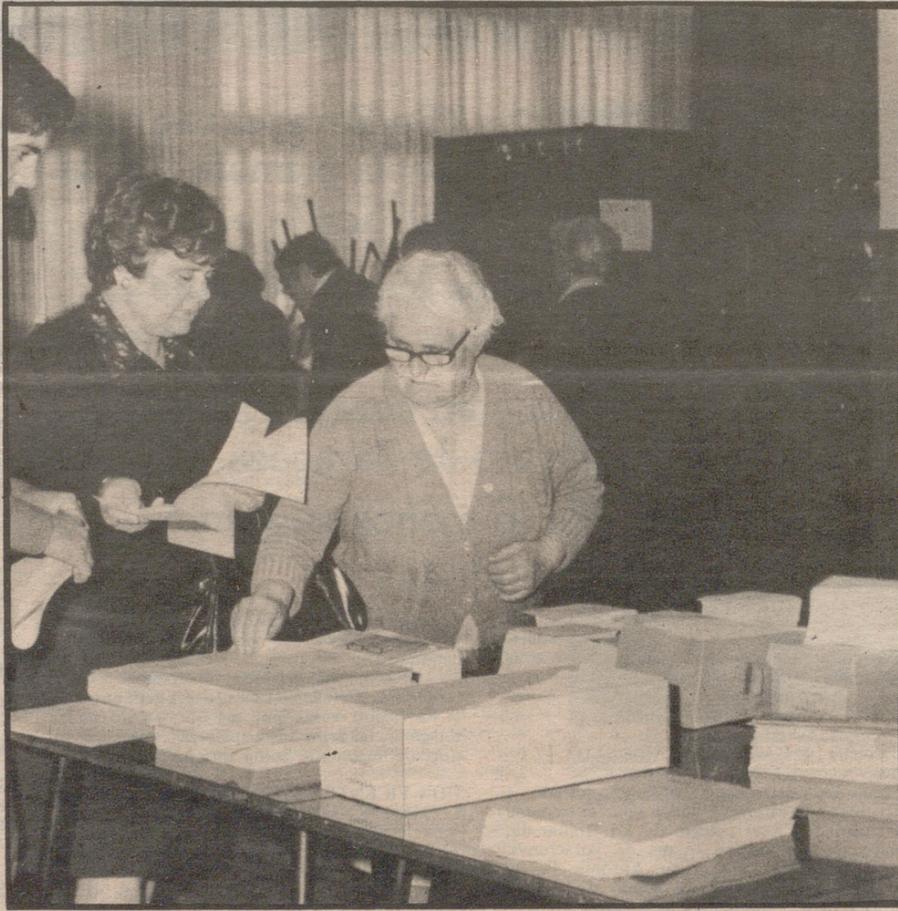
—¿Le ha apoyado mucho su esposa?

—Sobre todo dándome tranquilidad en casa que creo es lo más importante y además ayudando por que, por ejemplo, ha estado ordenando papeletas y haciendo tareas de ayuda y hoy es apoderada.

—¿Qué hará por Aragón si sale elegido?

—Yo estoy comprometido por Aragón. Lo que haré será, sin duda, alguna en todos los frentes por la defensa de los intereses aragoneses.

Hemos observado que todos los candidatos a los que entrevistamos acuden a las urnas acompañados de sus esposas. Reciben felicitaciones de personas que les reconocen en la fila. Se respira un clima de alegría. Nuestra última cita está en el colegio de la Enseñanza en la calle Canfranc. Dos largas filas. Caras conocidas. Don Hipólito Gómez de las Rocas también espera su turno. Muchos electores repasan atentamente las listas que están colocadas en las puertas de los colegios para comprobar si pertenecen a la sección. También acude a esta mesa electoral el Capitán General de la V Región Militar, don Manuel de Lara del Cid.



Una mesa electoral en la barriada zaragozana de El Arrabal

SR. GOMEZ DE LAS ROCAS: QUE SALGA EL QUE MEJOR NOS PUEDA REPRESENTAR

En primer lugar conocemos las impresiones del candidato número uno por Centro Independiente, señor Gomez de las Rocas. ¿Qué siente en estos momentos?

—Mucha serenidad y la tranquilidad de que hay que cumplir, quizás, el penúltimo de los deberes de este proceso electoral y la confianza en que el que salga sea respetado por todos como es de rigor.

—¿Nervios en los últimos días?

—No, sólo preocupaciones, mucho cansancio; pero nervios no; honradamente no.

—¿Cuántos mítines ha dado, señor Gómez de las Rocas, en esta campaña electoral?

—Más que mítines yo diría que reuniones. Cuenta usted a razón de cuatro por día.

—¿Confía en ser uno de los elegidos para el Congreso?

—Honradamente sí, pero lo importante es, de verdad, que elijamos a quienes mejor nos pueden representar en las nuevas Cortes Españolas, aunque, por supuesto no fuese yo.

—¿En quien confía más en la capital o en los pueblos?

—Esa es una pregunta muy difícil. Confío en que todos interpreten la doctrina de equilibrio territorial, a la que tantas veces me he referido.

—¿En qué medida le ha ayudado su esposa en esta larga campaña electoral?

—Soprotándome que no es poco y

ayudándome y acompañándome a casi todos los pueblos que he tenido que ir. Me ha ayudado muchísimo. Las elecciones han sido gananciales

—¿Qué hará por Aragón mañana mismo don Hipólito?

—Continuar batallando, continuar haciendo lo que he tratado de hacer durante los tres años anteriores.

—¿Cuál es su visión de estos días de campaña preelectoral?

—Han sido un buen ejercicio de convivencia política, con algunas excepciones de las que no quiero hablar, porque lo importante ha sido el tono general de mesura que casi todos los candidatos hemos empleado y pienso que es también para todos los candidatos una lección de humildad.

—¿Qué pensará dentro de breves momentos cuando deposite el voto?

—Pensaré que Dios nos de para España y para Aragón lo mejor que necesitamos.

## VOTAN LAS AUTORIDADES

Inmediatamente nos trasladamos hasta el lugar donde se hallaba el Capitán General de la V Región. ¿Qué piensa en estos momentos antes de votar?

—Estoy viendo que hay bastante animación.

—¿Y cuando deposite el voto que pensará para España?

—Lo que creo que pensará la mayoría de los que están aquí. Que se ha hecho un deber ciudadano que hemos cumplido todos.

—¿Cuál es su visión de la campaña electoral?

—Quizás demasiados papeles.

—¿Cree que todos los candidatos que se presentan serán buenos defensores de los problemas de Aragón y del país?

—Eso falta por ver. Es de suponer que su intención será buena. Ahora bien, los hechos dirán.

—El paso que hoy se da, ¿cree que es decisivo?

—Pues sí, es probable que lo sea.

Entre tanto en otros colegios electorales el ritmo de votación era importante. El gobernador civil, señor Segrelles, depositaba sus papeletas en el Colegio Notarial. El alcalde de la ciudad señor Merino había estado ya en el Colegio de la Enseñanza y monseñor Cantero Cuadrado, hasta hace unos días arzobispo de Zaragoza, también había depositado su voto en un Colegio junto a La Seo.

El ambiente era impresionante. A medida que transcurrían las horas, los ciudadanos acudían en masa hasta las urnas. Al filo del mediodía, seriedad, tranquilidad, paz y orden eran la tónica dominante en Zaragoza. Una vez más estamos dando un claro ejemplo de civismo y democracia

## ULTIMA HORA EN LAS SEDES DE LOS PARTIDOS POLITICOS

**PARTIDO COMUNISTA EN ARAGON.**— Se denota afluencia masiva de votantes. Buena impresión. Las noticias de los pueblos es que se está votando mucho. Nos mostramos optimistas. La predicción es que se está votando más a la izquierda de lo que se creía.

**ALIANZA POPULAR.**— Se está registrando un juego no muy limpio. Existe desorientación del electorado por parte de los colegios. El problema de las papeletas que nos han estado invalidando no tiene razón de ser. En general el ambiente es bueno.

**CANDIDATURA ARAGONESA INDEPENDIENTE.**— Todo va bien hasta el momento. Tranquilidad sin incidentes. Mucha afluencia de público. Tenemos un equipo de apoderados que está recomendando todas las mesas electorales y nos comunican que la asistencia de ciudadanos para votar es enorme.

**PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL.**— Actividad normal. Asistencia masiva de votantes en los pueblos. Nada que resaltar, sin incidentes. Desde Calatayud, Tarazona, Cariñena, etc. nos dicen que todo se desarrolla con normalidad. En general, tranquilidad y orden.

**FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS.**— Todo va bien. Ningún incidente de importancia únicamente que se han detectado en las cabinas algunas papeletas tapadas por otras. Enclima del montón de un partido había otras papeletas para despistar. Para subsanar este error se ha colocado vigilancia especial en las cabinas.

**UNIDAD SOCIALISTA.**— Estamos esperanzados. Un pequeño incidente se ha detectado y es que colocan papeletas falsas en las cabinas. En estas papeletas han cambiado la mitad de los nombres por los de algunas otras candidaturas. Colocan los tres primeros de la candidatura a la que pertenece la lista y luego añaden otros.

El pueblo zaragozano electoral que con redactar estas líneas sepamos, ningún día electoral transcurir

En primer lugar porcentaje de votantes aventurar un pronóstico que se ven en todos las.

Desde primeras horas recorrido practicamente hemos visitado muchas En uno de los colegios Romareda, custodiada a las nueve de la mañana de público. En general cuatro cabinas instaladas bien aprendida, pues en los sobres sin titubación.

En la calle de Casablanca, en el colegio guardando fila, esperando unas trescientas personas mañana aproximada Guardia Civil, que informado amablemente mañana ya había comenzasen las votaciones.

La Policía Municipal de Torrero. Hemos visitado Luis en la calle de Pontevedra. En los dos votantes, tranquilidad.

Esa misma tónica resto de las mesas electorales. Unas custodiadas por Armada, otras por la

la Policía Municipal tenían noticias de que menor incidente. Además de los ya

electorales, sitios en el Parque de Pignatelli Auxiliadora de la Avenida del Puente Virrey,

Academia Khunel de Escuela Hilarion de Valimaña del barrio de la calle Molino de la Jota, otros más de la Avenida de Ma las doce había una metros de longitud nacionales de And

nue

CUANDO ya su histórica jornada

Mientras impresiones que, al momento, comportamiento

Lo que es va a disipar el pueblo inmaduro porque ya el atentado cuando el terror irracionales

Es imposi

# Zaragoza se ha volcado en las urnas

■ En algunos colegios las "colas" han llegado a ser de 200 metros

■ Al mediodía no se había registrado ningún incidente en los colegios electorales de nuestra ciudad



Los electores comprueban su inclusión en las listas

El pueblo zaragozano está dando una gran lección de madurez en esta jornada electoral que con tanta expectación se esperaba. Al menos hasta el momento de redactar estas líneas, poco antes de cerrar nuestra edición, no se ha producido, que sepamos, ningún incidente. Es de esperar, por eso, que durante la tarde de jornada electoral transcurirá también por los mismos cauces de tranquilidad, paz y civismo.

En primer lugar hay que destacar el gran porcentaje de votantes. Es imposible todavía aventurar un pronóstico, pero las largas colas que se ven en todos los colegios hablan por sí solas.

Desde primeras horas de la mañana hemos recorrido prácticamente toda la ciudad. Y hemos visitado muchas de las mesas electorales. En uno de los colegios del polígono de La Romareda, custodiado por la Policía Municipal a las nueve de la mañana había gran afluencia de público. En general los que hacían uso de las cuatro cabinas instaladas llevaban la lección bien aprendida, pues introducían las papeletas en los sobres sin titubear.

En la calle de Las Rosas del barrio de Casablanca, en el colegio allí instalado había guardando fila, esperando su turno para votar, unas trescientas personas. Eran las diez de la mañana aproximadamente. Un número de la Guardia Civil, que prestaba servicio nos ha informado amablemente que a las siete de la mañana ya había gente en espera de que comenzasen las votaciones.

La Policía Municipal vigilaba los colegios de Torrero. Hemos visitado, entre otros, el de San Luis en la calle Boente y otro de la calle Pontevedra. En los dos la misma tónica. Muchos votantes, tranquilidad y orden.

Esa misma tónica se respiraba en torno al resto de las mesas electorales de nuestra ciudad. Unas custodiadas por Fuerzas de la Policía Armada, otras por la Guardia Civil y las más por la Policía Municipal. Hasta el mediodía no se tenían noticias de que se hubiese registrado el menor incidente. Hemos recorrido, también además de los ya mencionados, los colegios electorales, sitios en el Paseo de Cuellar y en el Parque de Pignatelli, en el Colegio María Auxiliadora de la Avenida de San José, otro en el Puente Virrey, luego el instalado en la Academia Khunel del barrio de Las Fuentes, la Escuela Hilarión Gimeno en el camino de Valimaña del barrio de Jesús, el Parvulario Brun de la calle Molino de las Armas en el barrio de la Jota, otros más del Arrabal, de la Química, de la Avenida de Madrid, en uno de los cuales a las doce había una cola de unos doscientos metros de longitud. También los colegios nacionales de Andrés Manjón en la Ciudad

Jardín y Cervantes en la calle Corona de Aragón, otros muchos del centro que harían interminable la lista y en todos, repetimos, la misma tónica. Más afluencia de votantes de la esperada —puede que se rebasen las cifras de noventa por ciento— y orden absoluto.

#### ANECDOTA

Como uno de los hechos anecdóticos podemos reseñar que para los componentes de la mesa electoral instalada en el Estudio Ayala muy cerca de la Puerta del Camen, el Mesón Casa Esteban, ha montado un servicio de camarero, que les visita cada hora por si desean tomar algo, previo pago de su importe, pero a precios normales. Es un detalle curioso, pues hay que tener en cuenta que la jornada para los componentes de las mesas, resulta fatigosa.

#### APODERADOS

Hemos saludado en uno de los colegios a un apoderado de la Democracia Cristiana quien nos ha dicho que todo transcurre con normalidad. Sólo había tenido que intervenir una vez, para corregir una equivocación de un presidente de mesa cuando un elector ha emitido su voto. "Pero es un detalle sin importancia" —nos ha dicho.

Otro apoderado del P.C.E., nos ha venido a decir lo mismo, añadiendo sin embargo lo siguiente:

—He intervenido solo en dos ocasiones, porque en dos colegios distintos faltaban papeletas, en la mesa, de dos partidos determinados. Pero inmediatamente se ha solucionado la pequeña anomalía.

#### DESPISTES

Hemos cambiado impresiones con algunas de las personas encargadas de velar e incluso de dar información, sobre las papeletas que se facilitan a los votantes. Una señorita que ocupaba uno de estos puestos en Las Fuentes nos decía:

—La verdad es que mucha gente tiene un despiste incomprensible. Algunos preguntan cosas realmente absurdas que sin duda son producto de su ignorancia.

—¿Usan muchos las cabinas?

—Sí, bastante. Y la verdad es que contrasta el comportamiento de quienes saben como tienen que hacerlo, al de otras personas a las que hay que facilitarles todo porque no tienen, ni idea.

—¿Tanto despiste hay?

—Sí, Hace un momento me ha venido una señora con la papeleta de los nombres para el Senado, preguntadome que dónde estaba el de don Hipólito Gómez de las Rocas para señalarlo con una cruz, ya que era a quien quería votar. Naturalmente le ha tenido que decir que don Hipólito no se presentaba al Senado, sino al Congreso. Y yo creo que al decirle esto todavía se ha quedado más despistada.

En fin, en algunos de los colegios electorales,

cercanos a alguna comunidad religiosa, también hemos advertido, a primeras horas de la mañana, grupos de monjas y de frailes, sin duda porque tienen bien aprendido ese famoso dicho de al que madruga Dios le ayuda. Y ciertamente que una gran parte de los electores zaragozanos, han madrugado para cumplir con el patriótico deber de emitir su voto. Aunque al mediodía la gran afluencia de público y las colas continuaban prácticamente en todos los colegios electorales. Si sirve de baremo, la paz, el orden y la tranquilidad, con que hasta el momento se está desarrollando la jornada electoral en nuestra ciudad, bien podemos afirmar que estamos entrando con buen pie a la deseada democracia.

## Con algunas papeletas de "Alianza Popular" en Zaragoza

### PROBLEMAS HASTA ULTIMA HORA

ZARAGOZA, 15 (ARAGON/expres).— Un problema de última hora ha surgido entre los electores de la ciudad. Alianza Popular envió a muchas personas un tipo de papeletas para elección de senadores con una medida de 105 milímetros de ancho, según AP, como indica el Boletín Oficial del Estado. La Junta Provincial ha colocado en las mesas electorales unas papeletas con el formato de 201 milímetros de ancho, también reglamentario y además advirtió ayer en una nota pública que se respetarían los tamaños que la Junta Electoral Provincial dictaminase para esta provincia. Ante este problema en algunas mesas no se aceptaban las papeletas de tamaño pequeño. Por ello Alianza Popular ha levantado actas en todos los colegios mediante un notario explicando el caso. En algunos colegios se han colocado en los tableros de anuncios unas notas diciendo que no eran válidas.

Según nos comunica AP las llamadas a la sede del partido son continuas desde todos los puntos de la provincia para saber a qué atenerse.

Nos hemos puesto en contacto inmediatamente con el presidente de la Junta Electoral Provincial quien nos ha manifestado alrededor de las dos de la tarde que habían sido enviados motoristas de la Policía Municipal a todas las mesas electorales para que comuniquen a sus presidentes que se acepten todas las papeletas y que no tengan inconveniente alguno. La decisión final se conocerá al final de las votaciones, alrededor de las ocho. Únicamente si se impugna este hecho, al no ser ambas papeletas iguales se puede presentar un recurso contencioso-electoral y el Tribunal Supremo será quien deba decidir y dar su última palabra.

## nuestro aire

# LA LECCION DE HOY

CUANDO "A/e" salga a la calle un gran porcentaje de ciudadanos habrá emitido ya su voto correspondiente, y pocas horas después se habrá clausurado esta histórica jornada electoral

Mientras el lector vaya informándose a través de nuestras páginas sobre las impresiones y ambiente de la jornada —aparte de su personal observación— pensamos que, al menos, ya tendrá una idea clara: la masiva participación y el excelente comportamiento de los ciudadanos.

Lo que es tan esperanzador como significativo. Porque, una vez más, parece que se va a disipar el tan manido como estereotipado recurso de que los españoles somos un pueblo inmaduro, y sólo gobernable con el palo en la mano. Y decimos una vez más porque ya el pueblo español demostró con creces su serenidad y moderación cuando el atentado mortal contra el almirante Carrero Blanco o, poco tiempo después, cuando el fallecimiento del general Franco. Sólo en unos reductos fanáticos e irracionales quedan residuos de violencia, generalmente condenada.

Es imposible calcular las veces que la palabra democracia ha sido pronunciada, o

impresa en el papel durante el post-franquismo. Sólo faltaba llevarla a la práctica. Con la responsabilidad y los sacrificios que ello conlleva. Porque se entrecruzan derechos y deberes, y el saber exigir como el saber aportar sólo es posible en personas responsables, que en la participación tienen muy presentes los intereses comunitarios.

Pero por si gentes revanchistas y violentas de cualquier signo no lo entendieran, así, ahí están las ponderadas y oportunas palabras del vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, para deshacer cualquier equívoco. Y ahí están el talante democrático y la actitud pacífica de un pueblo que acaba de recuperar su soberanía y no está dispuesto a perderla en envites descabellados. Una soberanía, que se habrá de perfeccionar con un ejercicio basado en el bien común. Que es, por lo que estamos contemplando, lo que va a guiar los pasos de esta nueva etapa de nuestra historia que acaba de nacer.

Este pueblo ha demostrado una vez más que tiene bien ganado un futuro de paz, justicia y libertad.





LOS BASUREROS, ¿BIEN PAGADOS?

Los basureros como vulgarmente se denomina a los empleados del servicio de limpieza de la ciudad (algo semejante pasa con las chachas o empleadas de hogar) han logrado su objetivo. El aumento considerable en su sueldo. Para llegar a él han seguido el procedimiento que, por desgracia, actualmente deben llevar a cabo todas las ramas obreras: la huelga.

—Yo lo que le digo, que a este paso tendremos que cursar una instancia para poder ser basureros...

—¿Por qué?  
—Pues porque con los sueldos que les están dando cobrarán pronto más que cualquier oficinista. Oiga, que lo sé de buena tinta que cobran un fajo de billetes.

—¿Por qué no se apunta, pues?  
—Hombre, como comprenderá esa tarea es un poco complicada. El servicio es nocturno, los malos olores, el peso de los cubos, la peligrosidad nocturna, etc.

—O sea que usted prefiere estar durmiendo...

—En parte sí, porque desde que han cerrado los bares por las noches ya no apetece salir y si es para trabajar, menos.

—¿Cree que están bien pagados los empleados de la limpieza pública?

—Muy bien. Yo no les pagaría tanto.

—¿Y todos los problemas que me ha enumerado que tienen?

—Bueno, en parte tiene usted razón. Es una profesión difícil y peligrosa. No lo había pensado, quizás tenga usted razón en que están mal pagados.

—En una rápida evaluación de encuesta, ahora que están de moda, ¿cree que se apuntarían muchas personas para el oficio de basurero?

—Quizás no. Eso de las instancias tal vez es muy fuerte. Oiga, sabe que le digo, que tiene usted razón, que deben de cobrar bien porque lo que hacen es muy engorroso.

—¿Cobra mucho usted?

—No mucho, un poco más que ellos, pero... Tengo un sueldo por un trabajo de ocho horas, luego otro por las tardes por trabajar una hora; una finca que me da una buena renta; dejo mi título a otro y por ello me da 10.000 pesetas.

—En total ¿cuánto cobra?

—Unas sesenta mil pesetas al mes.

—País, país. Ya llegará la otra cara de la moneda.

ESCUELA DE VERANO DE ARAGÓN! TODO LISTO

Continúa en marcha la Escuela de Verano de Aragón que inicia sus andares en nuestra región el próximo día 2 de julio en que comenzará el primer curso de verano. El próximo sábado día 18 a las 4 y media de la tarde en el Centro Pignatelli de la calle Marina Moreno, 6 tendrá lugar una Asamblea General de la E.V.A.

Ya han comenzado a recibir solicitudes de inscripción que son dirigidas por correo a la secretaria de la EVA sita en el colegio de Doctores y Licenciados de la calle Mariano Barbasán 12, cuyo teléfono es 254266, o bien puede hacer directamente de 7 a 9 de la tarde. Las cuotas de inscripción son muy pequeñas, 500 pesetas para los enseñantes y 250 para estudiantes.

La EVA comienza sus actividades el sábado día 2 de julio con un festival de canción popular que se anunciará oportunamente. Así mismo a lo largo de la semana se proyectarán películas sobre temas relacionados con la enseñanza y tendrán lugar exposiciones bibliográficas así como representaciones de libros. Está prevista también la actuación de grupos teatrales.

Le deseamos toda clase de éxitos en esta nueva singladura a la Escuela de Verano de Aragón, puesto que los temas que se estudiarán y comentarán son de enorme interés.

TRASVASE Y CENTRALES NUCLEARES, QUE ESPEREN!

Aquí en Aragón no se ha explotado mucho el tema trasvase y nucleares para las campañas electorales. En cambio, en Cataluña y concretamente en aquellas zonas donde acecha la sombra de un monstruo centralismo o bien donde temen que el agua les desaparezca, han arremetido fuerte contra estos dos grandes problemas y además ponen como condición indispensable para votar a un partido, el que se niegue rotundamente a ellos. Así en el pueblo de Ascó no han querido hablar de otra cosa, en sus mítines que de un no rotundo a las centrales y que el agua del Ebro siga su cauce como hasta ahora. Han pregonado a voces que su voto será para el que les dé confianza en estos términos.

En Aragón vemos como poco factibles estas realizaciones tras las campañas efectuadas en contra y por tanto ya no es un tema estelar, pero conviene no olvidarlo y seguir dando algunos toques de alerta para que nadie quede al margen y despistados, lo que puede suponer luego un retroceso en los adelantos logrados. En fin, no hay que olvidar y si rememorar estos dos grandes problemas que Aragón tiene o mejor, le acechan.

El día de hoy puede suponer un cambio radical en el organigrama de la centralización y de las obras energéticas dictaminadas a dedo. Centrales y trasvases... que esperen. Hay otras cosas más urgentes que solucionar.

CARTEL ANUNCIADOR DE LAS FIESTAS DEL PILAR

El próximo día 21 se reunirá el jurado que deberá fallar el concurso convocado para la elección del cartel anunciador de las venideras fiestas del Pilar. El jurado está compuesto, según una nota remitida por la Comisión Permanente del Ayuntamiento de la ciudad, por:

Presidente: D. Alfredo Villalba Arlegui, Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión Municipal de Festejos. Vocales: D. Sebastián Contín Pellicer, Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión Municipal de Cultura; D. Primitivo Pemán Catiuela, Concejal Vicepresidente de la Comisión Municipal de Festejos; D. Miguel-Angel Albareda Agüera, Catedrático-Director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos; D. Manuel Navarro López, Catedrático de Dibujo Artístico; D. Angel Azpeitia Burgos, Catedrático de Historia del Arte; D. Miguel Navarro Centelles, por la Agrupación Sindical de Bellas Artes; D. Luis Serrano Pardo, por la Agrupación Sindical de Bellas Artes; D. Miguel Cabré Cazarra, por la Agrupación Sindical de Bellas Artes; Secretario: D. Miguel Galbe Pueyo, Secretario de la Comisión Municipal de Festejos.

Esperamos y deseamos que el buen gusto se imponga y que el cartel sea de auténtica calidad.

FIESTAS EN LA CASA REGIONAL DE BURGOS

La Casa Regional de Burgos en Zaragoza celebra sus fiestas patronales en honor de San Pedro y San Pablo. Entre los principales actos a celebrar figuran los siguientes: El día 18 de Junio a las 11 de la noche en el Casino Mercantil, el acto de proclamación de las reinas mayor e infantil, Srta. María Lourdes Sánchez Fernández y la niña María Aranzazu Alonso Loscertales, actuando de mantenedor el Ilmo. Sr. D. Eugenio Romero Pascual, alcalde de Aranda de Duero.

El día 29, festividad de San Pedro y San Pablo, misa con homilía oficiada por el Reverendo Padre D. Emilio Ortega Sebastián, (Marianista), a las 20,15, horas en la Iglesia Parroquial de San Felipe.

A continuación se celebrará un acto de confraternidad burgalesa en el domicilio social, Plaza de Sas, núm. 7

AHORA, LIMPIAR LA CIUDAD

Con motivo de las elecciones, Zaragoza aparece plagada de carteles por todas partes. ¡Cuanta tinta y cuanto papel consumido! Y todo ello porque los partidos políticos han tenido que recurrir a ese tipo de publicidad para que los nombres y las imágenes de los candidatos calaran en todos los viandantes...

Muy pronto ya se sabrán los resultados de las elecciones, con alegría para algunos y desencanto para otros. Y mientras tanto la vida sigue y nuestras calles mantendrán ese frenético ir y venir de las gentes. Unas gentes que tienen el derecho de que la ciudad esté limpia, como tienen el deber de cooperar a que así sea. Por eso, aparte las medidas municipales, para limpiar la ciudad no estaría de más la colaboración de los partidos en ese menester, con lo cual pondrían en práctica ese trasfondo de civismo que ha presidido sus intervenciones propagandísticas.

BREVES

Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en 1 y 2 de B.U.P. en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia que la evaluación final de junio tendrá lugar en los días 17 y 18 de este mes de junio según horario que figura en el tablón de anuncios.

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avda. Cataluña (Urb. Cogullada), 160. Ruiz Avda. de Goya, 72. Jiménez. Avda. Tenor Fleta, 50. Casamayor Manuel Lasala (Entr. por Luis Vives), 28. Oreja Mayor, 9. Alloza. Miguel Servet, 14. Cabrerizo. Parcelación Barcelona, bloque. 6. Puertas Paseo María Agustín, 81. Jiménez. Santa Gema (B. Colón) 53. Alava.



JUZGADO de GUARDIA LA VISITA DE SANTA CUÑADA

TENIA que acabar de una vez con esta situación y por eso he cortado por lo sano. Así que, te lo agradezco mucho, Asunción, pero tu hermano, por muy marido mío que sea, no vuelve a poner ni sus pies en esta casa ni su cuerpo en mi cama.

—Si que te encuentro fura, Luisita. Si que es verdad que mi hermano Basilio es un poco vago y muy mujeriego, pero tú sigues gustándole y te quiere. Por eso viene a verte muchas noches.

—Pues no le abriré la puerta. Que tenga los hijos con las otras, que a mí ya me ha llenado la casa de criaturas.

—Pero si el Basilito, la Natisín y el Luisico son tres gloria de hijos y se los debes a él.

—Sí, como semental es bueno, no te lo niego, pero no me alimenta las crías. Ningún empleo le ha durado más de seis meses y eso que como mecanógrafo es muy bueno y ha estado en los mejores despachos de casi todas las oficinas de Zaragoza

—Tendrías que darle una oportunidad. Vengo a pedirte como hermana suya y como tía de mis sobrinitos, que sólo pueden ver a su padre de vez en cuando.

—Te agradezco mucho la buena intención que como cuñada tienes conmigo, pero, como comprenderás, si como padre de mis hijos, para trabajar y mantenerlos, no me sirve, tampoco me vale como marido.

—Mujer, no seas terca. Dale esa oportunidad.

—Cuando me venga con el sobre del mes, le abriré la puerta, pero hasta entonces, no.

—¿Es que Basilio ya no te gusta como hombre? Porque, eso si que te lo puedo asegurar: tiene mucha aceptación entre las mujeres.

—Pues que lo mantengan ellas. Me niego a ser por más tiempo el sostén de mi marido. Que trabaje como hago yo para sacar a los hijos adelante y entonces ya hablaremos.

—Atiende a lo que te digo, Luisa. Mamá ya está muy vieja y con estos disgustos la vas a matar.

—¡Mira, que bonito! O sea que con los disgustos que le da su hijo, voy a matar yo a su madre.

—Si tuvieras un poco más de paciencia con mi hermano, eso me consta, podrías alargar la vida de la pobre mamá, que se pasa el día llorando y toda la noche sin descansar.

—Si yo tuviera un poco más de paciencia tu hermano me habría llenado la casa de fulanas y los hijos, los míos y los de ella, se me saldrían por las ventanas. Porque, para que lo sepas, el otro día tuvo el valor de presentarse aquí con una amiga. ¿Que te parece? Esto tú no lo sabías, ¿verdad? Anda y sígueme pidiendo que tenga paciencia con él.

—Que sí, que ya sé que es muy mujeriego y hasta un poco fresco. Debieras tener un poco más de manga ancha. Según tengo entendido esa amiga que subió a tu casa, te la trajo para ayudarte a vivir.

—¿A mí una golfa me va a ayudar a vivir?

—Mujer, lo que quería es que le alquilaras una habitación porque vives en una calle discreta y como ella tiene un amigo anciano que es muy rico, podían verse aquí. Que él te lo pagaría muy bien.

—Sí, algo me quiso decir tu hermano, pero lo dejé con la palabra en la boca y con su amiga en la puerta.

—Pues hiciste muy mal, porque por arrendarle esa habitación podías haber sacado cada mes diez mil pesetas para tus hijos.

—Mis hijos para ir a la escuela, para vestir y para comer, no tienen necesidad de un dinero tan puerco como ese. Así es que, si bienes a eso, chupa escalera y vete si no quieres que te tire por el hueco del ascensor.

—Te pones echa una arpia. Contigo no se puede razonar. Total por permitir que venga un rato a tu casa ese señor con esa señorita.

—A cualquier cosa llamas tú señor y señorita.

—Pues sepas que él es fabricante de bolsas y sillas de lona y tiene muy buena reputación en todas las entidades bancarias. Así que ya lo sabes: Si no alquilas un dormitorio, no quieres a tus hijos.

Luisa, casada, de 38 años, fue visitada por su cuñada Asunción, soltera, de 41 años, modista, y cuando esta le dijo que no quería a sus hijos si no alquilaba una habitación de su casa a una "amigota" de su marido para verse con un señor amigo, la agredió, dándole en la nuca con un cenicero de alabastro, causándole herida, de la que tuvo que ser suturada y curada en un centro asistencial.

BRUNET

Ahora d

N el

NUEVA esperanzas francobritán este mes o e con el avión desde el aerayer un gr prohibición Apelaciones

En dicta tres jueces decisión de Pollac, q decisión de Nueva York denegado la del "Con aeropuertos estudio que tres meses.

El Tribu el caso al j su decisión caso y q autoridad arbitraria y grave cu

CHIPRE POSIB MAND DE LA

NACIONE (Efe-Upi).— Seguridad de Unidas pos reuna hoy otros seis me de las fuerza de la O.N.U.

Los cinco Consejo han tema piudam de hallar l apropiadas p aceptadas l greco que pot as.

Fuentes dijeron qu insisten en resolución se

GE

1. Só clu
2. So rre cric
3. La loc du VI "A lici en do
4. No de
5. No in

SE ADHES PUBLIC DE AC C/ Lu

Primer ministro de la isla de Granada

Ahora desde el Tribunal de Apelaciones de Nueva York

# Nuevo revés para el «CONCORDE»

NUEVA YORK, 15 (Efe).— Las esperanzas de las líneas aéreas francobritánicas de comenzar a fines de este mes o en el próximo las operaciones con el avión supersónico "Concorde" desde el aeropuerto Kennedy, sufrieron ayer un grave revés al restablecer la prohibición temporal el Tribunal de Apelaciones.

En dictamen unánime, el Tribunal de tres jueces del segundo circuito anuló la decisión del juez de distrito Milton Pollack, quien había cancelado la decisión de la autoridad portuaria de Nueva York y Nueva Jersey, que había denegado la solicitud de los operadores del "Concorde" para utilizar los aeropuertos de la zona, pendiente de un estudio que se ha prolongado desde hace tres meses.

El Tribunal de Apelaciones devolvió el caso al juez Pollack, advirtiéndole que su decisión no afecta a los méritos del caso y que "si la decisión de la autoridad portuaria fuera declarada arbitraria y caprichosa, se plantearía una grave cuestión en cuanto a su

compatibilidad con los tratados internacionales de los que Estados Unidos es parte".

La decisión de la Corte de Apelaciones era esperada después de que las autoridades federales, que favorecen se otorgue permiso al "Concorde" para utilizar el aeropuerto Kennedy, al igual que utiliza el Dulles, cerca de Washington no esgrimieron la razón de supremacía que en cuanto a la decisión le había reconocido el juez Pollack.

El fallo adverso en la instancia de apelaciones demorará por lo menos un par de meses una decisión final sobre el "Concorde", ya que aún cuando el juez Pollack ratifique su anterior decisión, seguramente habrá una nueva apelación y el caso pudiera llegar hasta el Tribunal Supremo.

La decisión de la Corte de Apelaciones califica de "subjetiva" la reacción de los vecinos del aeropuerto que se oponen enérgicamente a que se dé permiso al "Concorde" para utilizarlo, afirmando que produce un ruido insoportable.

# El anfitrión es todo un místico

ST. GEORGE'S (Granada), 15 (Por Gloria VALENZUELA, de Efe.) La curiosa personalidad y las creencias del primer ministro de Granada, sir Eric Gairy, dieron ayer una nota especial a la sesión inaugural de la séptima asamblea general de la Organización de Estados Americanos.

Con un discurso mezcla de oración y exposición de los problemas de su pequeño y pobre país, el primer ministro dio muestra de su doble carácter de líder carismático y ferviente creyente en Dios y en las fuerzas espirituales.

Sir Gairy, que practica el yoga y que se ha declarado repetidas veces fervientemente interesado en la mística, sorprendió un

SIR GAIRY PIDIO A LOS DELEGADOS DE LA CONFERENCIA DE LA O.E.A. QUE REZARAN A DIOS COMO CREADOR DEL HOMBRE

tanto al auditorio con un discurso inaugural dedicado en gran parte a la loa de Dios como creador del hombre y fuerza motora de la humanidad.

"Dios es la fuerza universal que nos une, es la fuente y el centro de la creación" señaló el primer ministro antes de pedir a los presentes que elevasen sus oraciones al Creador para que les ayudara en las tareas a realizar durante la asamblea.

Gairy, como señala la biografía distribuida por las

autoridades de Granada a los periodistas, es un hombre "dirigido por la fuerza motora de su firme creencias en la suprema divinidad", creencia que dejó patente en su discurso al señalar que para cumplir con sus funciones de presidente de la Asamblea cuenta con la ayuda de estar guiado por ese "gran poder que es el Dios que habita en el espacio de los astronautas"

## DIOS Y LOS OVNIS

El tema espacial, y en concreto los objetos voladores no identificados, que son otra de las preocupaciones del primer ministro también salieron a relucir ayer al recordar Gairy su asistencia al primer congreso sobre ovnis que se celebró en Méjico.

Para que la lista de sus temas favoritos no estuviera incompleta sir Eric Gairy habló también a los asistentes a la inauguración de la asamblea del misterio en torno al "triángulo de las Bermudas" la zona del Mar del Caribe donde han desaparecido de manera inexplicable numerosos barcos y aviones.

Granada es el país que planteó este asunto en las Naciones Unidas, y la prueba de que no es un tema insignificante está en que los soviéticos y los norteamericanos están también investigándolo intensamente, señaló el primer ministro.

Pero sir Eric Gairy, el hombre que formó el primer partido político en la isla de Granada, el United Labor Party, y se convirtió en primer ministro del país cuando éste alcanzó la independencia en 1974, habló también de los problemas y virtudes de su país y de cuestiones internacionales.

El primer ministro reconoció que Granada es el país más pequeño y más pobre de la OEA y recordó las dificultades por que ha

atravesado para organizar esta asamblea, pero también dijo que la isla tiene el orgullo suficiente para superar todos los inconvenientes y mantenerse como digno anfitrión.

Gairy dio gracias al "arquitecto supremo del universo" por conceder a su país el privilegio excepcional de ser la sede de esta asamblea, pero también señaló que el hecho de que los representantes de toda América vengan a Granada no es más que el reconocimiento de la lucha de los países pobres y pequeños por ser equiparados a los ricos y grandes y del innegable principio de que todos son iguales.

Vance expone el proyecto en St. George's

# Carter quiere reformar la O.E.A.

Todo gira sobre una idea básica: los derechos humanos

ST. GEORGE'S (Granada), 15 (Por Miguel LARRAYA de Efe.)

El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance expresó a los cancilleres de América el firme compromiso del Gobierno del presidente Carter en la defensa de los derechos humanos y propuso una amplia reforma de la Organización de Estados Americanos.

A las pocas horas de su llegada a Granada, donde hoy se inauguró la séptima Asamblea de la Organización de Estados Americanos, el canciller norteamericano presentó un amplio paquete de reformas que de ser aprobadas cambiarían la faz de la actual O.E.A.

Vance, en su primera intervención en el "diálogo informal" que a puerta cerrada realizan los cancilleres, señaló que Estados Unidos se siente esencialmente preocupado por la defensa de los derechos humanos.

Para ello el canciller norteamericano abogó por un reforzamiento de la comisión interamericana de derechos humanos y pidió a todos los países miembros que permitiesen a la comisión realizar las investigaciones que esta solicita.

Dos países, Uruguay y Paraguay, han sido acusados de poner trabas a los trabajos de la comisión que prepara sendos informes sobre la situación de esos países.

El canciller norteamericano señaló que no "cabe ambigüedades" en la defensa de los derechos humanos ya que estos principios están consagrados en todas las constituciones y en la propia Carta de la Organización.

El canciller argentino Oscar Montes señaló que el problema de los derechos humanos y del terrorismo van estrechamente unidos y defendió el derecho de los estados a defenderse.

Por su parte el canciller chileno, Patricio Carvajal, recordó la frase de la Biblia: "El que esté libre de pecado, tire la primera

piedra"— en una clara alusión a la política militante del presidente Carter en defensa de los derechos humanos.

El canciller chileno, en una referencia más directa se preguntó por qué los Estados Unidos no protestaban con igual firmeza cuando son los terroristas los que violan los derechos humanos.

Respecto a la reforma de la O.E.A. Vance dijo que la organización necesita dotarse de un sistema de funcionamiento más dinámico que no tenga "ningún rasgo de dominación norteamericana".

El canciller norteamericano recordó que la O.E.A.

ha tardado cuatro años en redactar una reforma de la carta fundacional que, además, no cubre los objetivos de modernización que defiende su país.

El canciller norteamericano asignó a la O.E.A. un papel fundamental, la defensa de la paz en el hemisferio. Además señaló como objetivos preferentes la defensa de los derechos humanos, el contacto permanente entre cancilleres y la colaboración, en el campo de la cultura.

En este aspecto, Vance anunció que su Gobierno solicitará al Congreso medio millón de dólares para incrementar los programas de la O.E.A. en este campo cultural.

Elecciones parlamentarias en la India

# OTRA DERROTA PARA LA GANDHI

NUEVA DELHI, 15 (Efe-Reuters).— El partido "Janata" en el poder, del primer ministro indio Morarji Desai, ha obtenido una mayoría parlamentaria en cuatro asambleas estatales y parece que va a obtener la victoria en otras cuatro, repitiendo lo que fue un triunfo abrumador de las elecciones generales de marzo, pero experimentando una dura derrota en Begala Occidental y en Tamil Nadu, donde había hecho un esfuerzo desesperado por hacerse con el poder.

"Janata" había puesto en obra todos sus medios en Tamil Nadu para recuperar el terreno perdido en marzo. Ha resultado derrotado el Partido del Congreso de la ex primer ministro Indira Gandhi, que gobernó la mayor parte de los 22 estados de la India.

Hasta ahora el Partido del Congreso sólo ha conseguido 153 escaños de un total de 2.300 en juego en los 10 estados y en el territorio de la Unión del Delhi, "Janata" ha logrado 587 escaños de los 1032 resultados declarados aunque precisa conseguir los dos tercios del total para establecer una mayoría en el colegio presidencial.

Miembros de las dos cámaras del Parlamento y de las asambleas estatales formarán el Colegio Electoral que en agosto elegirá un nuevo presidente de la India.

Los pobres resultados del Partido del Congreso seguramente desencadenarán una nueva crisis considerando su derrota como un nuevo voto contra la señora Gandhi y sus 21 meses de estado de excepción.

CHIPRE

## POSIBLE AMPLIACION DEL MANDATO DE LAS FUERZAS DE LA O. N. U.

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe-Upi).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas posiblemente se reuna hoy para ampliar otros seis meses el mandato de las fuerzas pacificadoras de la O.N.U. en Chipre.

Los quince miembros del Consejo han discutido el tema pidiendo el mandato de hallar las expresiones apropiadas para que sean aceptadas lo mismo por griego que por turco-chipriotas.

Fuentes diplomáticas dijeron que los turcos insisten en que en la resolución se haga referencia

al progreso conseguido en las conversaciones mantenidas por los líderes de ambas comunidades a principios de año. Los griegos quieren, sin embargo, una simple decisión, sin referencia a las conversaciones que, según ellos, no han llevado a ningún progreso sustancial.

Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que las consultas finalizaron anoche a las 21,30 y se reanudarán a las 16,30 de hoy.

Se espera que el Consejo celebre una reunión abierta a última hora de hoy.

## ELECCIONES GENERALES 1977 ORIENTACIONES

1. Sólo pueden votar en Zaragoza, los electos incluidos en las listas electorales de esta Ciudad.
2. Sólo se puede votar en la Mesa Electoral correspondiente a la Sección en que se está inscrito.
3. Las Mesas Electorales estarán en los mismos locales que sirvieron para el último Referéndum, salvo las Secciones 17 y 18 del Distrito VI que ahora están en Avda. Madrid 219, "Asociación de Cabezas de Familia de las Delicias", y Secciones 31 y 44 del Distrito VIII en Calle Pedro Marcuello 2, "Hogar del Jubilado Antonio Lasierra".
4. No existen Mesas Electorales para la votación de TRANSEUNTES.
5. No se extenderán justificantes de no hallarse incluidos en las listas electorales.

LA JUNTA ELECTORAL DE ZONA DE ZARAGOZA

## SERIGRAFIA-MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISetas PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* ESTUCHES DE ACETATO \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

C/Lugo, 88 (Avenida América)

Teléfono 37 78 43

Un buceo en el mundo de la genética

# EL "STRESS" DE LAS MADRES NO INFLUYE EN LA GESTACION

LONDRES, 15 (Efe-Upi).— El profesor D. H. Stott cree haber descubierto la respuesta a uno de los grandes interrogantes de nuestro tiempo y que acabará con la vieja fábula de que los disgustos experimentados por una mujer embarazada afectan al feto.

Stott indicó que sir Keith Joseph, dirigente del Partido Conservador británico, había retado una vez a los sociólogos a que explicaran por qué se producían ciclos de incompetencia social, biológica e incluso mental en determinadas familias, generación tras generación.

Desde entonces no se han descubierto bases suficientes de tipo genético o de condicionamiento postnatal que avalen estas desgracias familiares hereditarias, señala Stott en un artículo de la revista "New Society" en el "resbaladizo terreno de las influencias prenatales".

Con la cooperación de los funcionarios de Sanidad de Glasgow y el condado escocés de Lanark, una muestra de niños nacidos en dicha zona fue observada durante cuatro años.

Se encontró que los daños experimentados por las futuras madres durante su embarazo no producían efectos nocivos en el niño ni causaban enfermedad alguna.

"De la investigación se dedujo con sorprendente claridad que la inmensa mayoría de las madres que padecían tensiones emocionales durante su embarazo excepcionalmente daban a luz niños enfermos" dijo Stott, quien fue profesor de Psicología en la Universidad Guelph, de Ontario.

"Los más peligrosos tipos de stress" que las futuras madres experimentan son las discordias matrimoniales, tensiones con otros miembros de la familia, y en menor grado, pendencias con los vecinos.

"Esto no puede ser explicado por complicaciones en el parto o que éste sea prematuro, o que surjan complicaciones tras ser realizado éste".

Stott añadió que existen muchos más casos de niños afectados entre los pobres, y que la pobreza es, evidentemente, una causa de stress. Lo que no implica que sea la pobreza el único causante de estas disminuciones de facultades.

Sin embargo no queda explicado por qué los niños de familias de bajísimo nivel cultural y económico no son débiles mentales, enfermos crónicos, asociales o delincuentes. Sugirió que quizás la genética sea la causante de dichas diferencias.

"Estas investigaciones indican que no debemos caer en actitudes pesimistas y fatalistas con respecto al "problema familiar".



BELGRADO. — Vista interior de la sala de conferencias del nuevo edificio del Centro de Congresos de Belgrado "SAVA", preparado para recibir las delegaciones de los 35 países europeos que estarán presentes en la apertura de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación. (Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

## Conferencia de Belgrado: COMIENZAN LOS PREPARATIVOS

Hoy día 15, a las 10,30 de la mañana, inaugurará el ministro yugoslavo de Exteriores, Milos Minic, en el Palacio de Congresos "Sava", de la capital yugoslava, construido expresamente para este fin, la reunión preparatoria de la Conferencia de Belgrado, sucesora de la Conferencia de Helsinki.

Participan en esta fase preparatoria expertos diplomáticos de 33 países europeos, de Estados Unidos y Canadá. El único país europeo ausente es Albania. Su misión consistirá en preparar, en una labor que durará de 4 a 6 semanas, el orden del día y el modo de proceder que se seguirá en la conferencia propiamente dicha.

La fase principal de la conferencia, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores o sus delegados, dará comienzo entre el 20 de septiembre y primeros de octubre, y podría durar varios meses.

El objeto de la Conferencia de Belgrado quedó fijado ya en el acta final de la Conferencia de Helsinki. Complementar, por un lado, las conclusiones del acta final de dicha conferencia y hacer recomendaciones, por otro, en orden a promover la seguridad y la cooperación en Europa a fin de que progrese la política de distensión en este continente.

## LA C.E.E. MIRA CON BUENOS OJOS A IBEROAMERICA

Y concede una gran importancia al petróleo venezolano

CARRERA DE OBSTACULOS

BRUSELAS, 15 (Crónica de Marisol MARIN, de Efe).— Las batallas comerciales que Estados Unidos, Japón y Europa libran en todos los continentes podrían impulsar las relaciones económicas y de cooperación entre la Comunidad Europea e Iberoamérica.

La necesidad de ampliar sus mercados exteriores para paliar los efectos de la crisis económica obliga a los europeos a plantearse su papel en Iberoamérica si no quieren verse desbancados definitivamente por otras potencias occidentales.

Esta preocupación se deduce de los numerosos artículos y comentarios que la C.E.E. vienen dedicando al tema, artículos que casi siempre constituyen una advertencia.

Dos hechos que se han producido en los últimos tiempos podrían favorecer el impulso de esas relaciones: el acceso de Venezuela a la presidencia del grupo de embajadores iberoamericanos que se entrevistan cada seis meses con altos funcionarios de la comunidad y la primera visita oficial a la sede de las comunidades europeas de Jaime Moncayo, secretario general del "SELA" (sistema económico latinoamericano).

Por el volumen de su producción petrolífera y sus aspiraciones la liderazgo de los países en vías de desarrollo, Venezuela está en condiciones de reforzar el papel del grupo de embajadores iberoamericanos que hasta ahora se han venido conformando con ejercitar el derecho al pataleo.

La importancia de Venezuela en la C.E.E. no dispone de más recursos petrolíferos que los del mar del Norte y procurará cuidar sus relaciones con todos los países que producen petróleo. La importancia que "los nueve", atribuyen a Venezuela quedó clara hace dos semanas, al anunciarse el traslado de la representación permanente de las comunidades europeas en Iberoamérica de Santiago de Chile a Caracas.

La visita a finales de mayo, del secretario general del "SELA", y sus entrevistas con el vicepresidente de la comisión europea, Wilhem Haferkamp, y el responsable de los asuntos relacionados con el desarrollo, Claude Cheysson, son una prueba más de que "los nueve" se apresuran a ganar el terreno perdido en un mercado tan prometedor.

Durante este primer contacto oficial, Jaime Moncayo informó a sus interlocutores sobre la naturaleza, composición y objetivos del "SELA" y examinó con ellos las posibilidades concretas de cooperación.

Naturalmente esta entrevista no ha servido para facilitar la carrera de obstáculos que deben superar los productos iberoamericanos antes de entrar en el mercado europeo, pero ha demostrado una voluntad política de acercamiento por las dos partes.

Son muchos los problemas que enrarecen las relaciones comerciales pero casi todos se derivan de las preferencias dadas por la comunidad a sus antiguas colonias, es decir, a los 50 estados de África, el Caribe y el Pacífico, miembros de la "Convención de Lome".

La firma de esta convención dejó a Iberoamérica en evidente inferioridad de condiciones para competir con los productos de estos países dentro del mercado europeo hasta tal punto que actualmente, es raro el país iberoamericano que consigue exportar azúcar, bananas, o carne a Europa.

Años llevan los países de Iberoamérica quejándose de esta discriminación y pidiendo a la C.E.E. que demuestre más solidaridad con sus esfuerzos de desarrollo.

## LA EXPEDICION "ORELLANA", DECIDIDA A LLEGAR AL FINAL

BELEM, (Para) (Brasil), 15 (Efe).— Vital Alsar intentará salir al Atlántico y llegar a Santander en agosto con las tres carabelas de la expedición "Orellana" incluso sin el permiso de navegación de la Marina brasileña.

De los 24 miembros que iniciaron la aventura quedan 13 expedicionarios para cruzar el Océano.

Siete españoles, tres mejicanos y un ecuatoriano se fueron quedando en el camino.

Vital Alsar y los 12 jóvenes que pretenden seguir la aventura firmaron ayer un documento asumiendo la responsabilidad total sobre sus propias vidas y buscando ahora la forma de cumplir la última y larga etapa oceánica de la expedición.

## MUNDO expres

### NUEVOS EMPRESTITOS

BOGOTA, 15 (Efe).— El Banco Mundial anunció hoy la aprobación de dos préstamos por 75 millones de dólares a Colombia, destinados al financiamiento de telecomunicaciones e industrias pequeñas.

El primer préstamo fue concedido a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Telecom, por 60 millones de dólares y el segundo al Banco de la República, para financiar a unas 600 empresas pequeñas.

Telecom se propone ampliar las centrales telefónicas en unas 95.000 nuevas líneas, especialmente en poblaciones pequeñas y en las zonas rurales, y la conexión de alrededor de 75.000 nuevos abonados.

### "FIAT" SUBE LOS PRECIOS

ROMA, 15 (Efe).— Un aumento del tres por ciento a partir de hoy 15 de junio experimentarán los precios de todos los automóviles "Fiat" a excepción del modelo (127).

Así lo hizo público ayer la marca automovilística italiana, que dio a conocer, asimismo, la nueva lista de precios de todos sus coches.

Coincidiendo con este anuncio, los trabajadores de dicha empresa efectuaron paros de tres a cuatro horas, en solicitud de mejoras salariales.

### EL JEFE DEL GOBIERNO NORUEGO, EN YUGOSLAVIA

BELGRADO, 15 (Efe).— El presidente yugoslavo Josip Broz Tito, recibió ayer en Belgrado al jefe del Gobierno de Noruega, Odvar Nordli, que está realizando una visita oficial de amistad a Yugoslavia.

Ambos estadistas dialogaron sobre el desarrollo de la cooperación entre ambos países, cambiando también impresiones sobre problemas internacionales.

## AUMENTAN LOS GASTOS MILITARES

ESTOCOLMO, 15 (Efe-Upi).— Los gastos militares mundiales en 1976 alcanzaron la cifra de 334 mil millones de dólares (3,38 billones de pesetas) y los países del tercer mundo mostraron un incremento anual del 10 por ciento, en comparación con el promedio mundial del tres, informa el Instituto de Investigación sobre la Paz Internacional (SIPRI) con sede en Estocolmo.

El Instituto en el anuario de 1977, dijo que la carrera nuclear de armamento incrementó la posibilidad de una guerra nuclear. Añadió que había una relación directa entre la ampliación de la tecnología nuclear con fines pacíficos y la proliferación de armas nucleares.

Entre los asuntos a resaltar figuran: el tercer mundo fue responsable del 15 por ciento de aumento en los gastos militares mundiales en 1976, en comparación con el 12 en 1975 y el 3,2 por ciento en 1955. Más de la mitad de las compras de los países del tercer mundo fueron hechas por países de Oriente Medio y había tantos aviones de combate y carros en Oriente Medio como en las fuerzas de la OTAN en Europa.

### Mentís oficial argentino

## ISABELITA NO INTENTO SUICIDARSE

BUENOS AIRES, 15 (Efe).— Una fuente del Gobierno argentino desmintió anoche que la ex-presidente María Estela Perón haya intentado suicidarse, información que fue proporcionada por el semanario "Ultima Clave".

La mencionada publicación, que se distribuye por suscripción y que suele contar con informaciones en general veraces, aseguró en su última edición que la señora Perón había intentado quitarse la vida ingiriendo barbitúricos.

La viuda de Perón, que gobernó Argentina entre julio de 1975 y marzo de 1976 se encuentra recluida en una unidad de la Armada situada en la localidad de Azul, a 350 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Inmediatamente después de haber sido derrocada, el 24 de marzo del año pasado, fue detenida inicialmente en una residencia de "El Messidor" a 1.250 kilómetros al suroeste de Buenos Aires, bajo la custodia del ejército. Posteriormente fue trasladada a Azul.

"Ultima Clave" aseguró que la ex-presidente ha estado "torturándose" con la idea de que sería amnistiada y que "no muy dueña de su equilibrio psíquico protagonizó un episodio de intoxicación con barbitúricos, del que parece que se la sacó con energéticos procedimientos de lavados de estómago".

Agrega la información, que fue llamado con urgencia un alto prelado "que tiene mucha influencia espiritual" sobre la viuda de Perón para tranquilizarla.

Un alto funcionario de la secretaría de Información Pública declaró anoche que la información publicada por "Ultima Clave" carece de veracidad.

Dos palabras con Luis Costa...

EN la no encontramos... El ex-jugador Villanova y es que visita el este

—Es natural ya que tengo muy buenos amigos... —Sólo por... —Ya sabes que al fútbol y el que me trae por... —¿Sueñas con Deportiva Zaragoza?

—No van por en este momento Ciudad Deportiva Zaragoza es un para cualquier... —¿Entonces que has firmado técnico en el H... —Ya te vas No he firmado (esto lo decía sábado), para hacerlo; en eso... —Falta la falta algo más? —Concre detalles, at cabos.

—¿Ha sido Mallorca, experiencia entrenador? —Efectivamente Mallorca me ha el oficio y quejarme. —Pero en jornada se ascenso a División "A".

EN F... belga de vueltas kilometros de las distancias la lluvia defecto por el c a punto Andrett... La... tener s... inscribi... campeñ... mala s... Mario... igual... empare... ambos... enganch... chican... esos í... carrera... supone... disgust... su acci...

LA G... La piloto Gunnar joven, de un siemp... cualid... para e... la ha... p o d i... medic... jefe... mism... absol... en la... volve...

Dos palabras con Luis Costa...

# "El Mallorca mereció el ascenso"

EN la noche del sábado, una vez terminado el encuentro Zaragoza juvenil-Racing de Santander, hablamos con Luis Costa, en los pasillos de La Romareda. El ex-jugador zaragocista iba acompañado de Manolo Villanova y es la segunda vez, en lo que va de temporada, que visita el estadio municipal zaragozano.

—Es natural que venga, ya que tengo en la ciudad muy buenos amigos.

—¿Sólo por eso? —Ya sabes que me dedico al fútbol y el fútbol es el que me trae por estos pagos. —¿Sueñas con la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza?

—No van por ahí los tiros en este momento, aunque la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza es una meta ideal para cualquier entrenador. —¿Entonces, será cierto que has firmado como técnico en el Huesca?

—Ya te vas aproximando. No he firmado todavía, (esto lo decía en la tarde del sábado), pero podría hacerlo; en eso estamos.

—Falta la firma, ¿o quizá algo más? —Concretar ciertos detalles, atar todos los cabos.

—¿Ha sido ésta, con el Mallorca, tu primera experiencia como entrenador?

—Efectivamente. Con el Mallorca me he entrenado en el oficio y no puedo quejarme.

—Pero en esta última jornada se os escapó el ascenso a la Segunda División "A", ¿cierto?



—No quiero ni acordarme de este último partido. Nos ganó el Tarragona por un cero y además de penalty.

Penalty totalmente imaginario, por supuesto. Mis jugadores ante semejante injusticia, estuvieron a punto de provocar un escándalo de órdago a la grande.

—Y si no hubiese perdido el Aragón con el Tarragona en La Romareda, siete días antes...

—Tal vez hubiese resultado todo mucho más sencillo para nosotros. La victoria granate en Zaragoza les permitió soñar con el ascenso a la Segunda "B", pero luego resultó que ni ellos ni nosotros alcanzamos los objetivos previstos. Una pena.

—De todas formas siempre hubiesen influido las primas a terceros, ¿no crees?...

—No me gusta profundizar en este asunto, pisas terreno vedado.

—¿Y acaso no pudisteis ascender puntuando en La Puebla?

—Muy difícil de lograr. Ignoro lo que hubiese ocurrido si sacamos algún punto ante el Poblense. Ya sabes, la rivalidad vecinal, el ambiente, los nervios...

—¿Experiencia negativa, esta primera que tienes como entrenador?

—No lo creo así. Aún perdiendo, incluso precisamente por perder, siempre se aprende algo. Llegar y besar el santo no es frecuente, ni siquiera en el fútbol.

—Y como final, dime, ¿qué impresión sacaste de nuestro III grupo?

—Grupo difícil, igualado y tremendamente irregular. Por cuanto a calidad técnica se refiere, lo dejaremos en discreto.

Hasta siempre y mucha suerte en lo sucesivo.

Gloria ARIAS

Estaba previsto

# Insfran retornará al Zaragoza

DE verdad que el tercer internacional paraguayo no ha tenido mucha suerte en el Zaragoza. Y al hablar de suerte nos referimos a la escasa credibilidad que ha inspirado a sus mentores. Lo delata las pocas veces que se ha cortado con Insfran en las alineaciones zaragocistas.

Así se explica que en cuanto se interesaron por él, se le dio luz verde para que practicara en otras latitudes. Y el hombre desde luego no lo ha debido hacer tan mal, cuando se siente de verdad en los Cármenes que Jorge Insfran se reintegre nuevamente a su club español de origen.

Nosotros nunca hemos estado conformes con el sambenito aplicado a este jugador de que había fracasado en el Zaragoza. Así lo hemos escrito en las ocasiones que han venido al caso. Queremos decir que no escribimos a toro pasado. Y hasta es posible que sin el error de su cesión al Granada es muy posible que a estas horas no estariamos lamentando el descenso zaragocista. Veremos a ver si su probable incorporación al centro del ataque blanquillo da fuerzas y coraje a una vanguardia que hace bastante agua por ambos lados.

Por cierto que el Granada desde hace muchos años es la sucursal más caracterizada del Zaragoza. Por allí han pasado Porta, Izcoa, Fontenla, Chirri y Plou que estuvo una temporada sin estrenarse. Los demás, todos dejaron constancia de sus buenas cualidades tanto futbolísticas como personales en los muchos años que sirvieron al equipo sureño. Izcoa aún sigue en la brecha, sin dejar que nadie le usurpe el puesto. Su cotización de gran guardameta, gana puntos como el buen vino con el paso de los años.



Volviendo al meollo de este comentario, diremos que en el Granada ha cumplido Insfran como los buenos. Hemos seguido su buen hacer y sus excelentes calificaciones a través de los mejores periódicos deportivos nacionales. Más que los goles que ha marcado, con ser estos bastantes, lo más positivo ha sido que desde su incrustación en la vanguardia granadina sus compañeros de línea se tornaron más peligrosos y goleadores. Y es que el empuje y el juego del corpulento jugador, eliminaba obstáculos facilitando el camino de sus compañeros hacia el gol, que es precisamente lo que se ha echado de menos en el Zaragoza a lo largo de la temporada pasada.

En suma, que estamos de enhorabuena en cierto modo, por la vuelta de Insfran al redil. Nosotros seguimos confiando en él, pero este es principalmente su problema; que por la cuenta que le trae tratará de resolverlo a su favor. En cualquier caso, ya no se tendrá que sacar a Pepe González como delantero centro.

Antonio SARRIA

EN el Séptimo Gran Premio de la Fórmula 1, disputado en el circuito belga de Zolder, de 4,262 Kms, con 70 vueltas al mismo, lo que suponía un total de 298,340 Kms ha sido una de las competiciones más espectaculares de las disputadas este año 77. Para que ocurriera tal cosa tuvo que hacer aparición la lluvia, y evidenciarse con ello los graves defectos de sustentación de los Ferrari, o por el contrario, el buen momento de puesta a punto que demuestran los Lotus de Andretti y Nilsson.

La victoria al final correspondería al joven sueco, Gunnar Nilsson que daría así el tercer triunfo a Lotus 78, y en su haber inscribiría por primera vez un G.P. como campeón. Nilsson compensaría también la mala suerte de su compañero de equipo, Mario Andretti que llevado por su ardor, al igual que John Watson, con el que salió emparejado de la línea de salida, acabarían ambos quemando todas sus naves al engancharse y salirse de pista en la primera chicane. Lástima que este exceso de valor o esos ímpetus les privase de disputar una carrera proyectada para 70 vueltas. Es de suponer que sus jefes de equipo, aparte del disgusto, les harán comprender lo inútil de su acción.

## LA GRAN VERDAD DE NIKI LAUDA

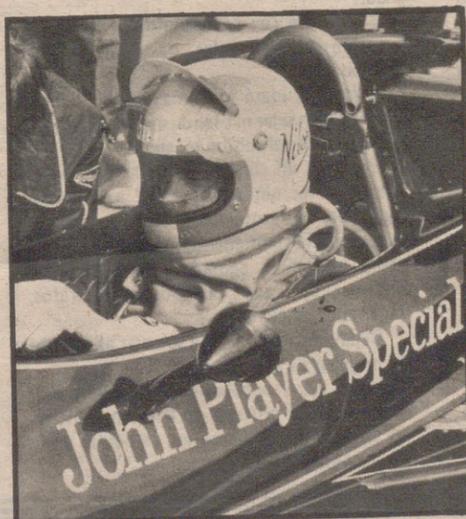
La sorpresa que siempre supone el que un piloto venza por primera vez, en el caso de Gunnar Nilsson es relativa, ya que este joven, desde que apareciera hace poco más de un año en el Gran Premio de España, siempre ha mostrado unas grandes cualidades y méritos personales sobrados para estar entre los buenos. La oportunidad la ha tenido desde el momento que ha podido disponer de un vehículo a su medida. En Zolder, la impetuosidad de su jefe de fila, Andretti eliminado por sí mismo en el primer giro, le dejó en libertad absoluta para no intimidarse por nada y así, en la vuelta 50 encuentra la oportunidad, al volver a aparecer la lluvia, de adelantar

limpiamente al que marcha en cabeza, Niki Lauda y rodar así en primera posición hasta el final. Su carrera fue por tanto inteligente y bien trabajada.

Para Niki Lauda, que terminó segundo, es sin embargo para el que no cabe mas que

# GUNNAR NILSSON un nuevo campeón

SU VICTORIA EN EL GRAN PREMIO DE BELGICA CONFIRMA SU GRAN CLASE



admiración. La misma escudería Ferrari ha tenido que reconocer que su primer piloto tiene razón; "Los neumáticos son los mismos para todos los Fórmula 1, por lo tanto, si los Ferrari no se tienen con ellos será por culpa del coche y habrá que

cambiarlo, ya que las ruedas no se pueden cambiar".

La sentencia no tiene apelación y la posición de Lauda parece más afianzada que nunca porque si hay que reconocer algún mérito a alguien será al austriaco por haber sabido llegar segundo en Bélgica, cuando los Ferrari han demostrado que están fuera de competitividad, pese a derrochar potencia, como les pasa a todos los doce cilindros que actúan en la Fórmula. Gracias a ese segundo puesto, Lauda se afianza en el segundo lugar de la clasificación del mundial, a un solo punto de Jody Scheckter, que tiene 32, y se distancia de Reutemann, que tiene 23, por 22 de Andretti y 13 de Nilsson. Tras este brillante vencedor de Zolder camina lánguidamente en la clasificación general el campeón del mundo 1976, James Hunt, con 10. Nada conseguido en Bélgica donde ocupó la 7ª plaza con lo que se mostró muy conforme el británico afincado en España, que —todo hay que decirlo—, no hay quien le reconozca...

## LA AVENTURA DE LA LLUVIA

Eliminados en la primera vuelta los dos pilotos que habían hecho más méritos para

vencer, Andretti y Watson, por su empeño en no ceder la primera posición, lo que pudo ocasionar un accidente múltiple; fueron quedándose en la cuneta por sendas averías, Carlos Reutemann, Jochen Mass y Jody Scheckter, que no supieron realizar la carrera que corresponde sobre una pista mojada, sobre todo el actual líder de la clasificación, que no se decide a cambiar los neumáticos de lluvia por los lisos, cuando ya la pista está seca por el continuo rodar y ello le cuesta hacer un trompo de más de doscientos metros y que le saca de pista. Con ello perdería más de medio minuto y toda posibilidad de enderezar su actuación, por lo que abandonaría ya cerca del final.

Al final, entrarían en meta aquellos que parecen estar más acostumbrados a las "bromas" de la lluvia como son tras Nilsson y Lauda, el otro sueco, Ronnie Peterson, el italiano Vittorio Brambilla, el austriaco Alan Jones y el alemán federal Hans Stuck, ya a una vuelta. Tras ellos y sin puntuar, James Hunt (McLaren); Depailler (Tyrrell) Ertl (Hesketh), Patrick Neve a dos vueltas ya, con (March) el francés Jarier (Penske), a tres vueltas Larry Perkins (Surtees), Purley (Lec) y por último a 5 vueltas, Merzario, con March, el bullicioso italo americano que sin patrocinadores lleva a costa de su bolsillo todo el peso de su escudería. No se clasificó Hayje (March) y la vuelta más rápida estuvo a cargo de Brambilla (Surtees), en 1,27/30.

De Emerson Fittipaldi poco se puede contar. En la parrilla de salida ocupaba la plaza en octava línea, junto con Patrese, de Shadow, y en la vuelta trece abandonaría por avería en el circuito eléctrico.

El español Emilio Villota, con McLaren, no pudo participar en la competición. En la oportunidad que se le dio el mismo día de la competición, en los últimos entrenamientos, vio la bandera negra con el número de su vehículo. Quedaba por ello eliminado tras cuatro vueltas de mal rodar y salirse de pista. Tal vez en el próximo Gran Premio que tendrá lugar en Suecia, el próximo día 19...

Roberto PATO Agencia EFE.

LAS CAMPAÑAS CONTRA  
EL TABACO

# NO SON EFICACES

- En Francia sólo un dos por ciento de los fumadores ha atendido las advertencias del Gobierno
- A pesar de estas resistencias los estudios científicos señalan cada vez más claramente los peligros de fumar

LOS primeros resultados de la campaña antitabaco que se realizó en Francia durante el otoño pasado bajo el patrocinio del Ministerio de Sanidad han sido francamente modestos. Según parece, la proporción de no fumadores ha pasado del 41 al 43 por cien. Se ha comprobado asimismo que un diez por cien de los fumadores franceses ha reducido ligeramente su ración cotidiana de cigarrillos.

Después de la campaña contra el tabaco, el Monopolio Francés ha observado un descenso de ventas del tres por cien. Aunque no parezca gran cosa a primera vista, se trata de una cifra alentadora si se tiene en cuenta que durante los diez últimos años el aumento anual de ventas alcanzaba el cinco por cien. Esto significa un cambio de tendencia de signo muy positivo en opinión de las autoridades sanitarias.

La televisión ha desempeñado un papel especialmente importante en este cambio parcial en las costumbres de los consumidores. Y a la vista de los resultados, es indudable la necesidad de alentar estas campañas para la educación del gran público, puesto que reducan claramente en beneficio de la comunidad en general.

## LA NICOTINA FATIGA EL CORAZON

Según un profesor de la Universidad de Bonn que ha estudiado las reacciones del corazón a la nicotina, fumar medio cigarrillo fatiga la víscera cardíaca tanto como una actividad física de 20 vatios sostenida durante veinte minutos, como si, por ejemplo, se utilizara este tiempo en montar en bicicleta con un ligero viento en contra.

Aunque el fumador no se trague el humo, el corazón nota los efectos de la nicotina. Se observa un aumento del ritmo cardíaco —el número de pulsaciones pasa de 70 a 90— y un incremento de la tensión sanguínea. No se produce habituación en este aspecto. La reacción a la nicotina es cada vez mayor con el paso del tiempo y sólo disminuye si se fuma menos.

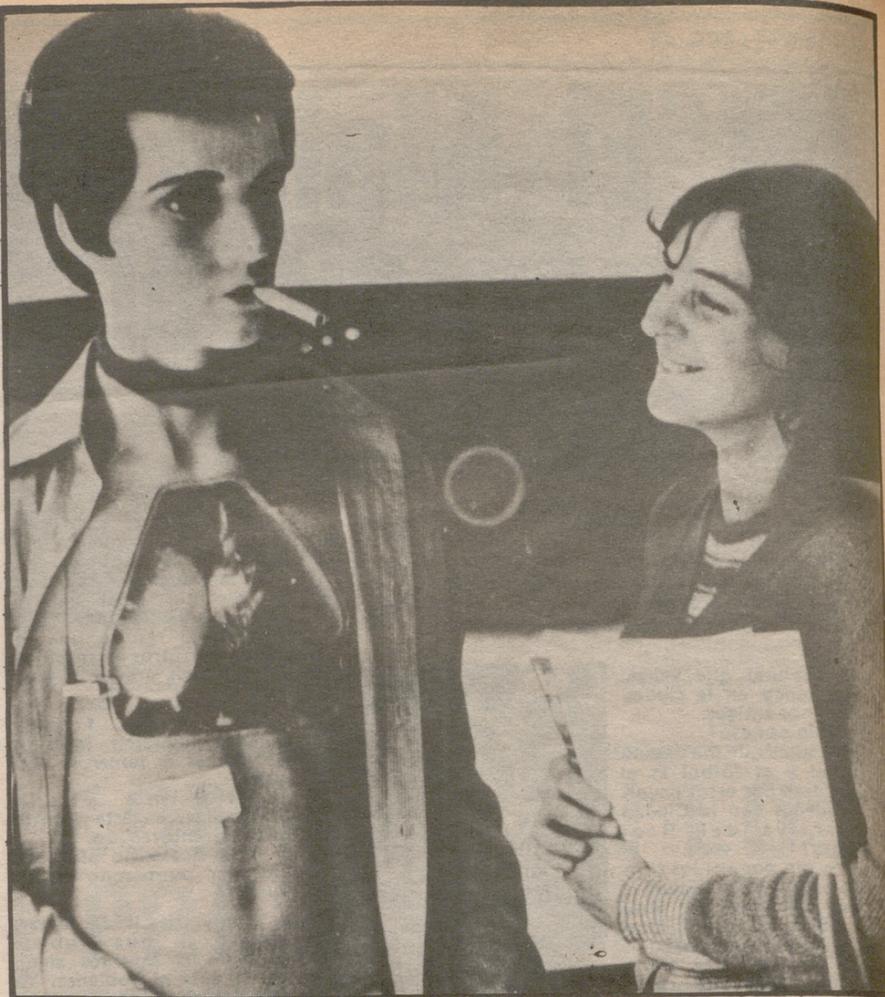
Como se ha dicho frecuentemente, los puros y la pipa son menos perjudiciales para la salud que el cigarrillo. Por ejemplo, un gramo de tabaco fumado en pipa o en forma de puro produce un aumento del esfuerzo del 19 por cien cinco minutos de comenzar el experimento. La misma cantidad de tabaco fumada en forma de cigarrillo hace que el esfuerzo suba un 25 por cien. Una de las razones es que el puro y la pipa se fuman con mayor lentitud y sin inhalar el humo.

## TABACO Y CANCER

Un estudio realizado en Estocolmo demuestra que el fumador de cigarrillos es siete veces más propenso que el no fumador a contraer un cáncer de pulmón. La investigación, que ha durado diez años y ha estudiado las costumbres y estado de salud de 55.000 suecos comprendidos entre los 18 y los 69 años, ha permitido a los científicos llegar a la conclusión de que existe una relación innegable entre el uso del tabaco y la mortalidad, en general, es decir, no sólo la causada por el cáncer de

pulmón y las enfermedades cardíacas. El índice de mortalidad de los fumadores de cigarrillos es superior en 1,4 al de los que no fuman, y se eleva a 1,9 si la persona fuma más de quince cigarrillos diarios.

El tabaco tiene también efectos fácilmente demostrables sobre una serie de dolencias tales como el cáncer del páncreas, y el de vesícula, la cirrosis hepática, las úlceras y las bronquitis. Las estadísticas demuestran también que el



Este muñeco está ideado para mostrar los estragos del tabaco en el organismo humano. Ha sido utilizado durante la reciente campaña contra el tabaco lanzada por el Gobierno francés. (Foto, Efe-Fiel).

índice de suicidios entre los fumadores es dos veces y media superior al de los que no fuman.

Por otra parte, el consumo simultáneo de alcohol y tabaco agrava enormemente el índice de mortalidad. El Departamento Central de Estadística de Suecia calcula que de las 1.800

personas que mueren anualmente a causa del cáncer de pulmón hay entre un 70 y un 75 por ciento de casos que deben atribuirse al abuso del tabaco y del alcohol al mismo tiempo.

(PFI—FIEL, Servicios Especiales EFE)

Por  
ANTONIO  
MALLOU



## Mi, no comprender...

expensas del empleo del niño.

Para Pitt, fácilmente se podrían incrementar las riquezas industriales de Inglaterra, ahorrando jornales, a base de explotar bien y a tiempo a sus infantes.

Y los niños fueron alojados en grandes casas-cuarteles donde se recogían el tiempo justo para dormir y poco por cierto. Porque sobre el camastro aún caliente que desocupaban el que partía para trabajar, caía rendido por el agotamiento, el que acababa de rematar sus jornada de trabajo.

Era normal, entonces, que estos niños careciesen totalmente de todo contacto con el sol, con la naturaleza, con el aire libre, sin tiempo para jugar.

Nosotros pensamos que, estando las cosas así, no es extraño que fuese un Médico Inglés el que descubriese el raquitismo en su país precisamente más que en sus productivas colonias.

Pero las cosas no se detenían ahí. Aunque parezca imposible de comprender, se hacían convenios en los que los industriales aceptaban un subnormal por cada 20 sanos.

Y el sacrificio, la entrega de los hijos, era con premeditación y alevosía. Efectivamente, éstos, eran preparados para su tristísima misión, en cuanto aprendían a andar.

Llegando a recomendar la Iglesia Anglicana las reglas de Rutland que afirmaban:

"No se ayudará a los mayores de 6 años que no sepan tejer ni a los de más de 9 años que no sepan hilar el tubo o la lana"

Era todo un complot nacional para hacer trabajar a los niños más de 12 a 19 horas, llegándose al azotamiento de los mismos para poderlos mantener despiertos cuando el sueño los rendía agotados por el esfuerzo del trabajo sus cuerpos malnutridos, privados, enclenques.

Dejándolos comer una sola vez al día con 40 minutos de descanso...

Y era tal el entusiasmo nacional en este sentido que la protesta de Peel, en 1802, en las Cámara de los Comunes, se perdió en la mayor indiferencia.

Tuvieron que pasar 30 años más, el año 1832, cuando se aceptó, por fin, y nó sin ciertas luchas, la Ley de las Fábricas, en la que se prohibía, ¡Oh solución de los caritativos! , que los niños entrasen antes de las 5 y media de la madrugada al trabajo y después de las 8 y media de la noche...

Aceptándose, así, el trabajo nocturno para los menores de 18 años.

Los conflictos físicos y morales, afectivos, de estos niños no pueden calificarse porque pocos se detuvieron a pensar en ellos...

Nosotros recogemos de nuestra vida médica uno de los casos clínicos más expresivos. Se trata de Marta. Recordándolo quizás lleguemos a adivinar tan solo un poco, algo, de lo que sería la angustia de aquéllos niños.

solamente tenía tres meses Marta cuando fué bruscamente destetada porque su madre tuvo que partir precipitadamente para atender a su marido que trabajaba en Suiza y había caído enfermo. Allí, hace pocos años, no le permitían llevarla con sus padres. Requisito del contrato de trabajo.

A partir de este brusco destete afectivo y alimenticio, la niña, primero tomaba mal los biberones, después no quería las papillas y más adelante cuando tuvo que llegar a la edad en la que debería tomar sopas y pures se negó a tragar. Alimentar a aquélla ya lo creo que era un verdadero problema.

Siguió creciendo sin su madre y empezó a tener terrores nocturnos a los 4 años y a los 7 años no se podía dormir si nó tenía cogida alguna prenda de su madre (tener en cuenta que en todo este tiempo la madre vino a verla a temporadas cortas varias veces)...

Si a Marta le parecía que su madre no la quería porque la dejó en España con unos tíos, no viéndola más a temporadas ¿qué sentirían aquéllos niños sacados de su hogar y transportados a las casas-cuarteles dónde nadie les atendía afectivamente en ningún sentido?

La catástrofe del desafecto que tuvieron que padecer, trágicamente, aquéllos niños es lo que, en verdad MI, NO COMPRENDER. Lo siento.

## LOS LIBROS Y LOS DIAS



Por  
**RAMON  
SENDER**

# El arte de seleccionar hechos

UNA historia del mundo impresa en un pequeño volumen de algo más de doscientas páginas es una obra notable si, además de inteligente, es objetiva y veraz, como sucede con la historia de René Sedillot que ha alcanzado más de quince ediciones en pocos años y en su traducción inglesa.

Alguien ha dicho (creo que Voltaire, nada menos que la historia cuando es veraz es aburrida. Algunas veces hasta los hombres de genio se equivocan. La imaginación del hombre no va nunca tan lejos como la realidad misma e incluso entre los grandes novelistas es más importante seleccionar las experiencias de lo que han visto y vivido que inventar experiencias nuevas. Con los historiadores sucede lo mismo en un grado aún mayor ya que se trata de elegir en un campo más vasto. El de René Sedillot alcanza un panorama de siete mil años, a partir de las primeras huellas civilizadas del hombre en Egipto y Mesopotamia.

No hablaría de un libro de historia si no fuera un libro tan sugestivo y si no ofreciera un ejemplo tan raro de talento selectivo en el autor. Antes del período histórico no hay mucho que seleccionar, porque no hay muchas experiencias en la prehistoria, confirmadas universalmente, y lo que unos creen que es verdad otros creen que es dudoso o falso. El autor sólo selecciona entre aquellos hechos históricos que están del todo confirmados.

La verdad es que su «Historia del Mundo» es completa y no hay ningún acontecimiento de importancia que quede excluido. Lo mismo los actos inteligentes y virtuosos que las locuras sangrientas. Ni las idioteces culpables. Porque lo más peligroso en la historia de la humanidad no ha sido la maldad sino la es-

tupidez. De un malvado inteligente se puede esperar algo. De un necio no puede esperarse sino la necesidad siempre dañina. Y cuántas idioteces sangrientas hemos hecho los hombres a lo largo de la historia de la humanidad.

El mayor peligro al escribir historia es tratar de desarrollar e imponer una idea preconcebida. Eso dice René Sedillot. Y añade: No hay que intentar probar nada. Es atractivo y fácil desarrollar una teoría. Una teoría da a un libro de historia unidad y sentido de continuidad. El autor puede así conseguir fácilmente una reputación de hombre original y brillante (por ejemplo, Spengler con la «Decadencia de Occidente»).

La unidad es siempre una virtud eficaz. Una novela construida en términos clásicos se supone que se limita a desarrollar una sola intriga. Sedillot recuerda que Bossuet escribió una vez un magnífico «Discurso» tratando de probar que la historia de la humanidad era la historia de la divina providencia en acción. Siguiendo su ejemplo es posible derivar toda la historia de un solo principio, de una sola filosofía: por ejemplo, de la acción de las masas trabajadoras o, por el contrario, de las individualidades eminentes, de las realizaciones de los períodos de paz o de los descubrimientos de los tiempos de guerra. Se puede demostrar también que la historia ha dependido de imponderables o de casualidades, como la nariz de Cleopatra, o de factores fatalistas e inevitables.

Todo el peso de las argumentaciones de un historiador puede apoyarse, según Sedillot, en las aptitudes militares o en la supremacía naval o en el predominio de las ideas religiosas. Está en manos de cualquier historiador la posibilidad de ensalzar un sistema político a costa

de los otros, la democracia contra la aristocracia o al revés, de glorificar una nación o una raza a expensas de las otras. Cualquiera de esos métodos es tentador y ninguno de ellos es necesariamente falso. Son distintas facetas de la verdad, según Sedillot.

El autor ha preferido hacer girar cada período histórico alrededor de un pueblo, es decir, de una cultura representada por un pueblo en acción militar, comercial, económica, política, literaria, religiosa, científica. El factor económico predomina, a veces. Así, el descubrimiento de América tuvo como punto de partida la necesidad de España y Portugal de encontrar un camino occidental hacia las Indias para obtener especias y otros productos sin tener que afrontar el peligro de los corsarios turcos. Pero la obra de las grandes individualidades cuenta mucho para el autor, así sean Pericles, César, Li Shimin, Atila, Luis XIV, Cervantes, el arquitecto del Partenón o el pintor de la Sagrada Familia. Cada uno de ellos, como Bolívar o Washington, ha ayudado a establecer los perfiles del mundo. Y lo que es más: nuestros propios perfiles intelectuales y morales.

Una de las curiosidades del libro es la insistencia en comparar el régimen de los faraones egipcios y el de los Incas americanos con el de Rusia. En Egipto y en el imperio incásico la propiedad privada era desconocida. En los dos el régimen era socialismo de Estado, como en Rusia. Los faraones y los incas no fueron tan crueles como Stalin, aunque no tenían menos poder. (Incidentalmente, el pueblo ruso llama a los policías «faraones»).

Otra observación curiosa: a pesar de ser francés, el autor no muestra prejuicios nacionalistas cuando escribe sobre pueblos o

naciones rivales de Francia, a la que censura a veces, lo que no deja de ser una novedad y ofrece fácilmente sus laureles a los políticos y filósofos alemanes, a los descubridores, guerreros o artistas españoles, a los navegantes y comerciantes ingleses, a cada uno de cuyos pueblos atribuye períodos de hegemonía y dirección de la humanidad en diferentes siglos, lo mismo que sucedió antes con Egipto, Grecia o Roma. Hoy esa hegemonía ha pasado a América y no será retenida exclusivamente por la del Norte, ya que se aproxima un futuro en el cual los pueblos de origen ibérico van a tener su oportunidad y a usarla como los anteriores. Esto no lo dice Sedillot, pero cualquiera con un poco de intuición histórica y de sentido de observación puede presentirlo. Como dice el poeta, hay una claridad que precede a la aurora.

No digo que la aurora tarde más o menos en llegar, pero es seguro que llegará.

Como decía al principio, el mayor mérito de este libro está en el insinto selectivo del autor, ya que en la historia, como en la gran literatura de ficción ese instinto lo decide todo. En definitiva, la tarea mayor de cada ser humano, escritor o no, consiste en coleccionar sensaciones, sentimientos, ideas, seleccionar las más determinantes y afines en su memoria y acomodar a ellas su conducta. Lo que no es tan fácil como parece y hace de nuestra vida algo tan complejo, tan rico y tan expresivo como la más importante obra de arte.—(ALA).

Los Angeles.

*Ramon Sender*

## al FILO de los DIAS

# ¿PERSONAS o IDEAS en POLITICA?



Escribe:

**José María  
DE LLANOS**

¿Cabeza? Un sí al atender a que por muy importantes que sean las "ideas", el hechizo de los hombres es irrenunciable. Y un hombre, con duende, es capaz de imponer un conjunto de ideas mediocres; lo contrario, ya es más difícil.

Cuando a estas fechas, en estos tiempos que dicen de madurez, atiende a dicho hechizo y a sus manifestaciones, a las "hinchadas" detrás de cualquier jefe o jefecillo de encanto y carisma palpables, me pregunto acerca de si avanzamos de veras o seguimos unos esclavizados a los

**POLITICA:** en estos días no cesamos de dar vueltas al asunto. En ella entonces surgen las discusiones ideológicas y los nombres y apuestas por ciertas personas que parecen encarnarlas. ¿Qué tiene más importancia o qué ponemos en cabeza al tema, lo de las personas tales con sus duendes y atractivos de jefes? ¿O las ideas y programas, vengan de quienes vengan, anónimas casi? He aquí una cuestión, tocada a estas horas y sobre la cual, ¿por qué no vamos a echar nuestro cuarto a espadas?

Personas, sí. Ante todo elijamos a las personas, a los jefes, a quienes nos atraen y se imponen en sociedad por una ley indispensable. Pero, ¿personas en

¿cabeza? Un sí al atender a que por muy importantes que sean las "ideas", el hechizo de los hombres es irrenunciable. Y un hombre, con duende, es capaz de imponer un conjunto de ideas mediocres; lo contrario, ya es más difícil.

Cuando a estas fechas, en estos tiempos que dicen de madurez, atiende a dicho hechizo y a sus manifestaciones, a las "hinchadas" detrás de cualquier jefe o jefecillo de encanto y carisma palpables, me pregunto acerca de si avanzamos de veras o seguimos unos esclavizados a los

otros. Sin embargo, ¿quién niega esto del valor hechicero en la tribu de siempre?

Item más: el hombre, la persona ejemplariza o desejemplariza. Es decir, da a las ideas y programas una encarnadura y valor indiscutibles. Las ideas todavía en las nubes, sin la prueba de haber sido encarnadas y vividas por el puñado de los fieles servidores, no valen demasiado. Necesitamos en ellos verlas y palparlas. De aquí, otro tanto para la primacía de las personas.

Y en tercer lugar, eso otro que poseen los capaces de darnos las ideas, siempre frías y duras, aplicándolas según destreza y artes mil. Sin las personas dotadas de esta capacidad de cocer y hasta de retorcer las ideas poniéndolas al día y sirviéndolas con garbo, ellas, las muy nobles y luminosas, no servirán demasiado. Las ideas son las que hacen al hombre; pero, sin éste, las ideas permanecen en el campo inoperativo de las quimeras. Otro tanto a favor de la primacía.

Y ahora los contra. Sí, toda persona, como decíamos, debe primar por lo de su hechizo; pero, ¿qué decir de lo que incluye la rendición, no poco vergonzosa, de un hombre a otro por aquello del hechizo y supremacía? No; no es tan claro; precisamente la idea puede salvar nuestra identidad y nuestra libertad para no caer en la servidumbre.

Y algo semejante sobre la ejemplaridad, tan escasa a veces, a la cual va unida la mentira de tanto importante y

hechicero que con todo su empaque y embrujo miente al no vivir lo que enseña y predica. Esto es tan común que conduce velozmente a la opuesta primacía; situemos a la idea en cabeza, porque todo hombre por maravilloso que sea nos miente de continuo o de vez en cuando. No sabemos sino que, por ser carne nuestra, recorta y contradice a su palabra, lo cual es bien desagradable.

Y rematamos diciendo que si la capacidad o destreza en manejar ideas da cierta supremacía al hombre, esto otro, su maniobrismo y "sabiduría", según la cual sabe muy bien no sólo contradecir con su vida a la idea sino cosas del revés haciéndonos apostar ahora por la pureza e intocabilidad de unas ideas que aunque deban acoplarse a la vida no deben complicarse y enredarse para fines oscuros o simplemente para que los infelices de filas no las entiendan.

El balance queda esbozado, hay que contar con hombres y con ideas, con personas y con causas, la preponderancia de unos u otros no es fácil y por ello despierta tantas actitudes difíciles de juzgar en política, en Iglesia, en arte, en lo que sea.

Como apéndice entonces, por mi parte, me reduzco a adelantar a todo una Persona, un Hombre, intocable por hermano que sea y por distante que esté y por falto de imagen; un Hombre: El, siempre en cabeza, que si no habló y trató de todo, si dio pistas a más de la vida para que todo nos orientemos. Y tras El, el mundo de unas ideas, entre las que hay que escoger especialmente en política, responsabilizándonos de nuestra opinión y siendo fieles. Sé que con lo dicho no acabo de explicarme.

(Colaboración LOGOS)

CARTELERA

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). Lloro el teléfono. Doménico Modugno, Francesca Guadagno.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Le Hamaban Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡Bruja, más que bruja! Francisco Algora, Emma Cohen.

**CERVANTES** (Sala especial). 4'45-8'45-9 y 11 (May. 18). 8.ª semana. Portero de noche. Technicolor. Un film de Lilianna Cavani con Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**COLISEO.** — 5-7-15 y 10'45 (May. 18 y menores acompañados). 4.ª semana: Rocky (Tres Oscar de Hollywood 1977). Sylvestre Stallone. Talla Shire.

**COSO.** — 5-7-15 y 10'45 (Mayores 18). Harper, investigador privado. Technicolor. Paul Newman, Lauren Bacall.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). Los placeres ocultos. Eastmancolor. Simón Andréu, Charo López, Tony Fuentes.

**DORADO.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 14 y menores acompañados). Grizzly. Christopher George, Andrew Prine.

**FLETA.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 2.ª semana: Más allá del deseo. María Luisa Sanjosé, Ramiro Oliveros.

**GOYA.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 4.ª semana: Asignatura pendiente. Fiorella Faltoyano, José Sacristán.

**MOLA.** — 5-7-15 y 10'30 (Todos públicos). Un hombre para la eternidad. Paul Scofield, Wendy Hiller. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). «Call-girl» (Vida privada de una señorita bien). Eastmancolor. Teresa Rabal, Tony Andrews, Sandra Mozarovsky.

**REX.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 2.ª semana: La siesta. Eastmancolor. Ovidi Montllor, Vicente Parra.

**VICTORIA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). Un detective curioso. Cinemascope. Color de Luxe. Michael Caine, Natalie Wood.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** — 5-7'15 y 10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: Que empiece la fiesta. Eastmancolor. Un film de Bertrand Tavernier con Philippe Leroy, Jean Rochefort.

**PALACIO.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 2.ª semana: Ostia. Un film de Pier Paolo Pasolini. En el mismo programa, Fabete (Vida artística de un travesti).

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). Cuando los maridos iban a la guerra. Eastmancolor. Arturo Fernández, Ira de Furstenberg.

**GRAN VIA.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). El patrón y el obrero. Eastmancolor. Renato Pozzeto, Teo Teocoli.

**LATINO.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). El triunfo de Buffalo Bill. Charlton Heston, Rhonda Fleming.

**MADRID.** — SALA 1. — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). Alicia ya no vive aquí. Technicolor. Ellen Burstyn, Kris Kristofferson.

**SALA 2.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). Corrupción en el internado. Eastmancolor. Romy Schneider, Lilli Palmer.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las alimañas. Rosa Valentí, Verónica Neri.

**OLIVET.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Pasión salvaje. Fabio Testi, Rosalba Neri.

**PARIS.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). La noche se mueve. Technicolor. Gene Hackman Susan Clark.

**PAX.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). La isla del fin del mundo. David Hartan, Donald Sinden. Technicolor.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Obsesión. Eastmancolor. Jaime Gamboa, Victoria Abril.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Pacto de honor. Kirk Douglas, Elsa Martinelli.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El francotirador. Blanca Estrada, Paul Naschy.

“DON JUSTO RAJATABLA”, NUEVO PERSONAJE DE “UN, DOS, TRES”

- Lo interpreta Blaki, un actor secundario apreciado por los profesionales y desconocido por el público
- Colaborador habitual de La Codorniz, se autocalifica el mejor mimo de España aunque reconoce que no ha tenido éxito en esa actividad

El personaje, como indica su nombre, es “justo” y lleva las cosas a “rajatabla”. Además es un fabulador consciente o semiconsciente, con una gracia especial. Lo que más me gusta de él es su carácter tragicómico, grandilocuente, pero con ese humor que impregna todo el programa.

Así define Blaki el nuevo personaje de “Un, dos, tres” del que es intérprete.

A Juan Tamarid, Don Estrecho, que es más prestidigitador que actor, le salió una gira por España y se planteó el problema, de no sustituirle, sino de crear otro personaje distinto que ocupase su lugar. Y Chicho Ibáñez Serrador buscó a Blaki.

Chicho y yo estuvimos matizando el personaje para que me viniera como un guante y me sintiera a gusto

¿Cómo ha sido la grabación del programa?

Para mí ha sido una gran responsabilidad. Soy una persona muy tranquila, nunca me pongo nervioso, pero este programa reviste unas características especiales porque llevan mucho tiempo en antena y el público lo ha aceptado. Quisiera que mi personaje no defraudara a la audiencia.

Blaki es uno de esos actores secundarios apreciados por los profesionales y desconocido por el público. Colaborador habitual de “La Codorniz” se autocalifica “el mejor mimo de España”, aunque reconoce que no ha tenido éxito en esta actividad. Las últimas películas en las que ha intervenido son “El Bengador Gusticiero”, de Forges, y “El Perro”, de Isasi, aún sin estrenar.

¿Cómo es Blaki para Blaki? Simpático, humano, siempre de buen humor. Fui un pillito hasta que me casé. ¡Pero un pillito sano! Amo el



do actúo, me gusta hacer personalmente los números arriesgados, sin dobles. Angelines, mi mujer, no está de acuerdo con esto, pero yo soy así. Me gusta el “croquet” que aprendí a jugar en Inglaterra y todas las mañanas cojo el “balón medicinal” y salgo a la terraza a hacer gimnasia.

C. PORTUGUES  
L. RIVERA

GALERIAS de ARTÉ  
SALA LEONARDO

EXPONE JUAN VALLEJO

Del 16 al 29 de Junio

Perpetuo Socorro, 2  
Teléfono: 37-86-00

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

“EL PAPAGAYO”

Elegante. Selecto. Distinto. “La diferencia es su ambiente” San Ignacio de Loyola, 13 Teléfono 21 48 56

DISCOTECA LIVERPOOL

Auditorio matinal los festivos. Entrada gratuita. Abierto viernes, sábado y domingo Nueva dirección por universitarios. Camino de las Torres, 96.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

STORK-CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5, Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. —Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 29 11 66.

SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: “Eso es Seneca y su ambiente”. LA RIPA, 5.

PAGO-PAGO

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO - PAGO, DOCTOR CERRADA, 30

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA; BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente

PARSIFAL

Del 3 al 11 de junio, el show flamenco. “LA PEPA Y SUS RUMBERAS”. Dos pases noche. Sevilla, 6. Teléfono 37 92 00.

POLINESIAN BAR

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

1800

Recuerdos los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.



Empezará al oscurecer de hoy y terminará a las claras de la mañana

# LA NOCHE MAS LARGA DE T.V.E.

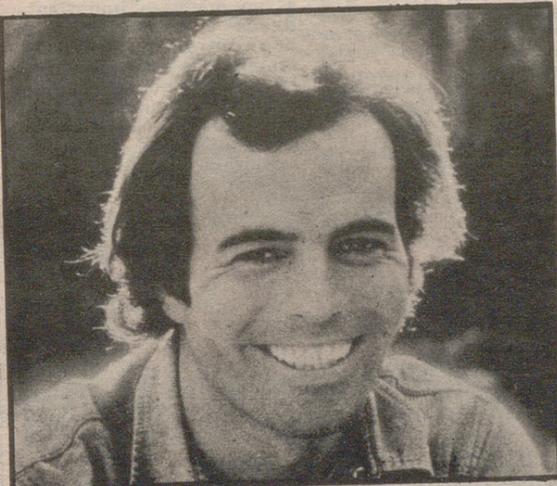


de artistas, esta vez todos casi todos a la española. Desde Rocío Jurado a Julio Iglesias, de Manuel Escobar, a la reaparición de Karina, de Pepe de la Rosa a Lorenzo Santamaría. Cinco horas, cinco de variedades selectas, como diría un viejo crítico de los años treinta. En ellas no faltará el humor de todos los estilos, sabores y colores, representado en los humoristas, payasos y caricatos de viejo y nuevo cuño.

Y después, cine a todo pasto. Las tres series, tres de "El marsellés", telefilm

seriado de la RAI, inédito, del que dicen que tiene la virtud de conjugar hábilmente los elementos propios del cine policíaco con un verismo popular, narrándonos un enfrentamiento de tres bandas de contrabandistas en su empeño por lograr la supremacía del tráfico de cigarrillos en el Mediterráneo.

Y por si esto fuera poco, también podremos ver, si no nos dormimos antes, el documental "Mundo indómito" y el ballet "Barras y estrellas", para acabar con el distorsionante sonido de



El programa más largo de Televisión Española —y ojalá se nos haga el más corto— comenzará hoy día 15, el día de las urnas, a las 22 horas con "Esta noche... Fiesta", para concluir a las ocho en punto de la mañana de mañana día 16 de junio, a cuya hora, es de esperar que ya sepamos quienes han ganado las elecciones.

Durante el referido programa más largo de la historia de la mejor de las televisiones españolas, según frase felicísima del más punzante y sarcástico de los humoristas españoles del momento, se nos ofrecerá amplia y detallada información de primerísima mano de los resultados provisionales y parciales de las elecciones.

Pero entre tanto, y para hacernos la velada más interesante y más atrapante, para que nadie se vaya a la cama sin saber lo que va a

pasar al día siguiente, se nos ofrecerá esa especie de resurrección del viejo varieté o variedades que se ha sacado de la manga un señor con bigote llamado José María, auténtico introductor de todas las embajadas artísticas llegadas a España, al que se ha acusado repetidamente de anticantista, pues él piensa que a España deben enseñarnos a cantar y a bailar los y las extranjeras. Y más de un disgusto gordo se ha llevado en esta cuestión por su extranjerizante monomanía.

Pues bien, Inigo, va a presentarnos esa noche más larga de T.V.E. desde el Florida Park, que es un cabaret decente en el que, queramos o no, no queda otro remedio que sumergirnos todos los españoles cada semana.

Y en su "Esta noche... Fiesta", van a actuar la tira

Así es que, tomen ustedes mucho café si quieren permanecer despiertos todas las horas de esta interminable noche, que empezará al oscurecer de hoy día 15, para terminar con las claritas de la mañana, de mañana, día 16.

un musical moderno llamado "Rock Sinfónico Kamel" que por lo oído supone una de las más importantes actuaciones de música moderna que hoy puede ofrecerse.

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

- 16,05. El caballero de azul: "Una distinguida relación".
- 16,55. "Suite", Jirko.
- 19,01. Avance informativo.
- 19,05. Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,30. Novela (Cap. III) "El malvado Carabel", W. Fernández Flórez.
- 21,00. Telediario: Segunda edición.
- 21,30. El mundo en acción.
- 22,00. Esta noche... fiesta: Programa extraordinario.
- 3,00. "El marsellés" (I) "El marsellés" es un programa de tres telefilmes seriadados de la RAI, inédito; tiene la virtud de conjugar hábilmente los elementos propios del cine policíaco con un cierto verismo popular. Narra un enfrentamiento de tres bandas de contrabandistas en su empeño por lograr la supremacía del tráfico de cigarrillos en el Mediterráneo.

- 4,00. Documental "Mundo indómito".
- 4,30. "El marsellés" (II).
- 5,30. Ballet: "Barras y Estrellas". Interpretada por el The New York City Ballet, con coreografía de George Balanchine y realización de Klaus Lendemann.
- 6,15. "El marsellés" (III).
- 7,15. Musical moderno "Rock sinfónico 'Kamel'". El grupo "Kamel" constituye una de las más importantes actuaciones de música moderna que hoy es posible ofrecer.

En el transcurso de esta programación y hasta las 8 de la mañana del día 16 de junio se ofrecerá información de los resultados provisionales y parciales de las elecciones, finalizando la emisión con una nueva intervención del ministro de la Gobernación, Martín Villa.

### SEGUNDA CADENA

- 19,15. Carta de ajuste: Banda original del film de "El Hindenburg".
- 19,45. Presentación y avances.
- 19,46. Pianissimo.
- 20,00. Redacción de noche.

- 21,00. La ruta de los descubridores: La ruta de Pedro Alvarez Cabral.
- 21,30. Cineclub: "La hora trece".
- 22,30. Jazz vivo. "Sweet and Jaws".
- 23,00. Despedida y cierre.



# buenas TARDES

## la guerra ha terminado

**N**O fue el primero de abril del treinta y nueve cuando, como se nos ha dicho, concluyó la guerra civil española. Si todo va bien, hoy, quince de junio de mil novecientos setenta y siete, será cuando la guerra termine.

El primero de abril —"cautivo y desarmado el ejército rojo..."— fue la fecha de una victoria militar. Media España se apoderó de la otra media. Hoy, las dos mitades extinguidas, tras el pacto para una democracia, nos encontramos en las urnas para, ¡por fin!, ponerle epílogo real a un tiempo que ha tenido más progreso material que dignidad, más organicidad que limpieza administrativa, más santones que pueblo y más propaganda que identidad.

La Corona, que posiblemente esta tarde haga públicos los nombres de sus senadores para la democracia, convocó al país para el esfuerzo de la transformación. El pueblo atendió la llamada y, ése es el gran milagro, hoy el proyecto alcanza su culminación formal.

Mañana quienes consigan su acta de diputado, serán verdaderos representantes del pueblo. Quienes gobiernen, en consecuencia, serán representantes, también, del pueblo. Y así hasta que, culminando el tiempo constituyente, España pase a ser, sin mayores diferencias, un país democrático, occidental y contemporáneo.

En las urnas, voto a voto, se irá enterrando hoy el vestigio de una etapa que arranca, posiblemente, en el fracaso de la Ilustración y que, con distintos matices y aspectos, se ha ido sucediendo hasta el veinte de noviembre del setenta y cinco. Hoy, en suma, debe concluir una pesadilla nacional, el sueño de una mala digestión totalitaria.

Hoy es, pese a quien pese, un día grande que debe perpetuarse en su vocación y en su esperanza.

Martín Ferrand

### ESTE VERANO, LOS TURISTAS ALEMANES "INVADIRAN" ESPAÑA

BONN, 15 (Efe).— Mallorca, Menorca. Ibiza figuran a la cabeza de las reservas de viajes hechas por los alemanes para la presente temporada veraniega.

Datos proporcionados hoy por las agencias especializadas, indican asimismo que a parte de las Islas Baleares y Canarias, las reservas hechas por los alemanes por la Península han aumentado un 60 por ciento con respecto al año pasado.

Se calcula que más de 25 millones de alemanes que viajarán al extranjero este verano, cifra que supone un aumento del 10 por ciento con respecto a 1976.

Por otra parte se señala que para la presente temporada han disminuido notablemente las reservas para Bulgaria y Rumanía, en donde los precios ya no son tan interesantes para los turistas alemanes.

### DETENIDOS CINCO HOMBRES Y UNA MUJER A QUIENES SE LES HA OCUPADO UN ARSENAL DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

BILBAO, 15 (Europa Press).— En la zona de la Arbolada, en San Salvador del Valle (Vizcaya) han sido detenidos esta mañana seis personas, de ellas cinco hombres y una mujer a quienes se les ha ocupado un arsenal de armas de importancia.

Además de las armas, tenían también diverso material explosivo, que ha sido intervenido por la Policía, se desconoce por el momento la identidad de los detenidos, así como si planeaban alguna acción armada.

**ánvela**  
ANGEL VELA MELERO  
CALVO SOTELLO 52 TEL. 231625-233421

**TOUCAN**  
MASCARILLAS y  
RESPIRADORES

## BIOGRAFIA DE URGENCIA DEL NUEVO PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 15 (Europa Press).— Don Antonio Hernández Gil nació en Puebla de Alcocer, provincia de Badajoz, en el año 1915. Es catedrático de Derecho Civil de la Universidad Complutense (Madrid). Aunque se halla en situación de excedencia voluntaria. En julio de 1969 fue nombrado presidente de la Comisión General de Codificación. Ha sido profesor titular de Metodología del Derecho de la Escuela Judicial en la

Escuela Social de Madrid. Desde hace unos 20 años es vocal permanente de la Comisión General de Codificación. Asimismo, es secretario de la sección de Derecho Civil del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, presidente de la sección de instituciones europeas del Instituto de Estudios Políticos y autor de numerosas publicaciones sobre temas de derecho.

La fecha exacta del nacimiento de don Antonio Hernández Gil es el 29 de

marzo de 1915. Es hijo de don Romualdo Hernández, inspector de Finanzas del Tribunal Supremo, y de doña Florencia Gil. Don Antonio Hernández Gil contrajo matrimonio en 1945 con doña Amalia Alvarez Cienfuegos.

Desarrolló sus estudios el nuevo presidente de las Cortes en las universidades de Salamanca y Madrid. Es abogado del Ilustre Colegio de Madrid, académico de la Real Academia de Legislación y vocal del

Consejo General de la Abogacía, además de presidente de la Comisión General de Codificación.

Es autor de numerosas obras de derecho, entre las que destacan "El concepto del Derecho Civil", "Metodología del Derecho", "El testamento militar", y "Derecho de obligaciones". Tiene dos hijos, don Antonio y doña Guadalupe. El señor Hernández Gil se encuentra en posesión de las grandes cruces del Mérito Civil, de San Raimundo de Peñafort, y de la orden de Cisneros.

## LOS PERIODICOS MATUTINOS AUMENTARON SU TIRADA

MADRID, 15 (Logos).— Todos los periódicos matutinos madrileños han aumentado hoy su tirada. Según los departamentos de circulación de los diarios hoy se ha actuado como si de un día festivo se tratara, rozando los doscientos mil ejemplares, en "Ya" y "ABC", "Diario-16", en su tirada matutina, 100.000 ejemplares. Sin datos concretos, en "Arriba", nos informan de que la tirada ha aumentado en un 40 por ciento y en "El País" el aumento ha sido del orden del cincuenta o sesenta por ciento.

## Declaraciones del presidente del "Deutsche Bank"

### "LOS ESPAÑOLES TIENEN QUE APRENDER A VIVIR CON LO QUE TIENEN"

MADRID, 15 (Cifra).— "Para acabar con la inflación en Europa haría falta que todas las autoridades de Gobierno y bancos centrales llevaran a cabo una política de restricción de créditos y de expansión monetaria. Y también exige que cada individuo vuelva a aprender a vivir de acuerdo con sus posibilidades reales. Con lo que tiene y lo que puede ganar. Y que no se base en la inflación como una forma fácil de seguir tirando", dice en una entrevista que publica hoy el diario "Sul de España" el doctor Hermann, H. Abs, presidente honorario a perpetuidad del "Deutsche Bank", y presidente honorario de la "Lufthansa", de la "Mercedes", y de otras

importantes empresas alemanas. El señor ABS asistió en Estepona a las sesiones de la décima reunión bancaria internacional.

"Tengo —dice también el doctor ABS— la gran esperanza de que España, como miembro independiente del mundo libre, se convierta pronto en socio de la comunidad europea. Aunque se exijan condiciones especiales o transitorias para el ingreso de España en el Mercado Común, yo creo que España es un miembro importante desde el punto de vista económico, político y también de defensa y que las ventajas que ofrece para los distintos miembros de la comunidad tienen el mismo peso que las que puede recibir España del Mercado Común".

## alcance

últimas noticias últimas noticias

### HOY MISMO SERAN DADOS A CONOCER LOS NOMBRES DE LOS 41 SENADORES

MADRID, 15 (Europa Press).— Se confirma que hoy mismo, antes de que se conozcan los resultados de las elecciones, serán dados a conocer los nombres de los senadores designados por el Rey. La cifra total, como se sabe, es de 41. Lo que no se sabe con exactitud es si el anuncio será hoy de todos.

Esta mañana, varias, de las personas designadas han recibido ya la comunicación personal de la designación.

### ENCONTRADAS EN ALICANTE VEINTICUATRO GRANADAS DE MANO EN UNA OBRA

ALICANTE, 15 (Europa Press).— Veinticuatro granadas de mano han sido halladas en Alicante en una obra. El hallazgo ha sido comunicado a las autoridades, que ha desplazado a personal especializado para hacerse cargo de los artefactos.

Se desconoce si el almacén de explosivos es reciente, o si los artefactos llevaban bastante tiempo escondidos en el lugar donde han sido encontrados.

### DETENIDOS EN BILBAO, ACUSADOS DE COLOCACION DE EXPLOSIVOS

BILBAO, 15 (Europa Press).— Cinco militantes de ETA-V Asamblea han ido detenidos en Bilbao, como presuntos autores de atentados contra personas y de la colocación de artefactos en algunos lugares, entre ellos en el coche de un policía en Baracaldo. Como consecuencia de esta última explosión, resultó muerto José María Basáñez Jáuregui, que formaba parte del grupo de activistas.

## "El Noticiero" suspende temporalmente su publicación

El diario zaragozano "El Noticiero" fundado en 1901, suspende temporalmente desde mañana su publicación según informa en un editorial que inserta en la primera página de hoy y que reproducimos íntegro como homenaje a todos los hombres —ejecutivos, periodistas, empleados y técnicos— que a lo largo de tres cuartos de siglo hicieron posible la existencia del diario, al tiempo que hacemos votos porque el veterano periódico se reincorpore lo más pronto posible a las actividades de la prensa aragonesa.

"Cuando esta madrugada salía de nuestros talleres el último número de la presente edición de "El Noticiero" las puertas de nuestra Casa han quedado cerradas temporalmente. Detrás de ellas, quedaban 75 años de ininterrumpido batallar por España, por su Fe y por Aragón. Tres generaciones de zaragozanos han cubierto la difícil singladura de estos tres cuartos de siglo, los más agitados y turbulentos de la vida política española, y las tres generaciones no han hecho otra cosa, ni han aspirado a otro premio, que al de quemar sus esfuerzos, sus afanes y su dinero, en el mejor servicio de los altos ideales del vivir aragonés.

"El Noticiero", no ha caído hoy en el combate. Sus agobios comenzaron hace ya una década, y los hombres que ahora se ven obligados a cerrar sus puertas y a cruzar la amarga frontera de la suspensión de pagos hemos sido el último baluarte, la última desesperanzada esperanza, por salvar la agobiadora carga de frustraciones de muchos años que han azotado su vivir.

No obstante aún parpadea en el horizonte la luz prometedora de un mañana de resurrección.

"El Noticiero" no dice adiós, dice hasta luego. En el sosiego de los meses próximos, sin las tremendas zozobras del combate por la subsistencia de cada día, puertas adentro de nuestra Casa todo se intentará y todo será reconsiderado, para un resurgir con bríos renovados sobre las cenizas de esta hora triste en la que si bien cerramos las puertas de "El Noticiero", no arriamos su bandera.

Dios querrá que pronto podamos izarla de nuevo en nuestra Casa a la misma altura con que la llevamos en el corazón.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

**MANTAS**  
CORTINAJES • LENCERIA HOGAR  
Más calidad • Mejores precios

ALMACENES  
**BRICEÑO**  
GRAL. FRANCO, 10-16 • TEL. 229313 ZARAGOZA